

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2000 — 2563

[C — 2000/16272]

4 OKTOBER 2000. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 maart 1994 betreffende de officiële bepaling van de kwaliteit en de samenstelling van melk geleverd aan kopers

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 maart 1994 betreffende de productie van melk en tot instelling van een officiële controle van melk geleverd aan kopers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 juli 1996 en 3 september 2000;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 maart 1994 betreffende de officiële bepaling van de kwaliteit en de samenstelling van melk geleverd aan kopers, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 11 juli 1996;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten genomen worden inzake de officiële bepaling van de kwaliteit en de samenstelling van melk geleverd aan kopers teneinde de continuïteit van het kwaliteitsbeleid voor zuivelproducten te verzekeren in het belang van de betrokken sector,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 4bis van het ministerieel besluit van 17 maart 1994 betreffende de officiële bepaling van de kwaliteit en de samenstelling van melk geleverd aan kopers worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2 wordt aangevuld met volgend lid : « De producent moet vooraf de datum van hervatting van de leveringen mededelen aan het Provinciaal Kantoor van het Bestuur voor de Diergezondheid en de Kwaliteit van de Dierlijke Producten (DG 5) van het Ministerie van Middenstand en Landbouw van de provincie waarin de zetel van zijn melkproductie-eenheid is gelegen. »

2° De laatste zin van het tweede lid van § 3 wordt vervangen door de volgende zin : « Er worden wel minstens twee kiemtellingen en minstens twee bepalingen van het aantal somatische cellen uitgevoerd. »

3° Dezelfde § 3 wordt aangevuld met volgend lid : « Als dat aantal bepalingen niet werd uitgevoerd tijdens de proefperiode, moet die verlengd worden tot het aantal bekomen wordt. »

4° In § 4 worden tussen de woorden « het geometrisch gemiddelde » en « van de kiem- » de woorden « van alle effectieve resultaten » ingevoegd.

5° De laatste zin van § 5 wordt vervangen door de volgende zin : « Als de beslissing tot leveringsverbod wordt meegedeeld tijdens de eerste helft van de maand, gaat dat verbod in op de zestiende van die maand; in het andere geval start het verbod de eerste dag van de volgende maand. »

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 2563

[C — 2000/16272]

4 OCTOBRE 2000. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 mars 1994 relatif à la détermination officielle de la qualité et de la composition du lait fourni aux acheteurs

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux;

Vu l'arrêté royal du 17 mars 1994 relatif à la production du lait et instituant un contrôle officiel du lait fourni aux acheteurs, modifié par les arrêtés royaux des 11 juillet 1996 et 3 septembre 2000;

Vu l'arrêté ministériel du 17 mars 1994 relatif à la détermination officielle de la qualité et de la composition du lait fourni aux acheteurs, modifié par l'arrêté ministériel du 11 juillet 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures doivent être prises sans retard en matière de détermination officielle de la qualité et de la composition du lait fourni aux acheteurs afin d'assurer la continuité de la politique de qualité pour les produits laitiers dans l'intérêt du secteur concerné,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 4bis de l'arrêté ministériel du 17 mars 1994 relatif à la détermination officielle de la qualité et de la composition du lait fourni aux acheteurs, les modifications suivantes sont apportées :

1° Le § 2 est complété par l'alinéa suivant : « Le producteur doit au préalable communiquer la date de reprise des livraisons au Bureau provincial de l'Administration de la Santé animale et de la Qualité des Produits animaux (DG 5) du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture de la province où est situé le siège de son exploitation laitière. »

2° La dernière phrase du deuxième alinéa du § 3 est remplacée par la phrase suivante : « Cependant au moins deux comptages des germes et au moins deux déterminations du nombre de cellules somatiques sont effectués. »

3° Le même § 3 est complété par l'alinéa suivant : « Si ces nombres de déterminations n'ont pas été effectués au cours de la période d'essai, celle-ci doit être prolongée jusqu'à leur obtention. »

4° Au § 4 les mots « de tous les résultats effectifs » sont insérés entre les mots « la moyenne géométrique » et « des comptages ».

5° La dernière phrase du § 5 est remplacée par la phrase suivante : « Si la décision d'interdiction de livraison est communiquée au cours de la première moitié du mois, cette interdiction prend cours le 16 de ce mois; dans l'autre cas, l'interdiction débute le premier jour du mois suivant. »

6° Het eerste lid van § 6 wordt aangevuld als volgt : « en de datum van hervatting van de leveringen aan het Provinciaal Kantoor van het Bestuur voor de Dierengezondheid en de Kwaliteit van de Dierlijke Producten (DG 5) van het Ministerie van Middenstand en Landbouw van de provincie waarin de zetel van zijn melkproductie-eenheid is gelegen. »

7° Een § 7, luidend als volgt, wordt toegevoegd :

« § 7. Als een melkproductie-eenheid melk levert tijdens een periode van leveringsverbod of als tijdens een proefperiode, monsters genomen op het ogenblik van de melkophaling, niet representatief zijn voor de geleverde melk wordt een bijkomende periode van leveringsverbod opgelegd. De duur ervan is gelijk aan deze van de periode van leveringsverbod die zou opgelegd worden indien niet voldaan was aan de norm van § 4 tijdens de in § 3 bedoelde proefperiode. »

Art. 2. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 worden de woorden « de Rijkszuivelstations » vervangen door de woorden « het Departement Qualité des Productions agricoles of door het Departement Kwaliteit van de Dierlijke Producten en Transformatietechnologie van DG 6 van het Ministerie van Middenstand en Landbouw ».

2° § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Het monster mag enkel manueel genomen worden indien het monsternemingsapparaat defect is en/of indien de te geringe hoeveelheid melk een representatieve mechanische monsterneming onmogelijk maakt. »

3° Een § 4, luidend als volgt, wordt toegevoegd :

« § 4. Het Bestuur voor de Dierengezondheid en de Kwaliteit van de Dierlijke Producten (DG 5) van het Ministerie van Middenstand en Landbouw kan een afwijking op § 2, 1e lid aan de kopers van kleine hoeveelheden toestaan. De modaliteiten van die afwijking worden door hetzelfde Bestuur bepaald. »

Art. 3. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het ministerieel besluit van 11 juli 1996, worden de woorden « Fonds voor de Gezondheid en de Productie van de Dieren » vervangen door de woorden « Begrotingsfonds voor de Gezondheid en de Kwaliteit van de Dieren en de Dierlijke Producten ».

Art. 4. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt met ingang van 1 juli 1998 opgeheven.

Art. 5. In bijlage 1 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het ministerieel besluit van 11 juli 1996, worden de punten 1.1 en 2.1 aangevuld als volgt :

« Van deze frequentie kan enkel afgeweken worden in geval van onregelmatige of sporadische leveringen of in geval van niet representatieve monsters. »

Art. 6. In bijlage 4 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In punt 2 wordt de derde zin geschrapt.

2° In punt 3 wordt het eerste lid geschrapt.

3° In hetzelfde punt 3 wordt de laatste zin vervangen door de volgende zin : « De tijd tussen de monsterneming en de analyse moet zo kort mogelijk zijn en mag niet meer bedragen dan 36 uur in geval van microbiologisch onderzoek en 84 uur voor alle andere analyses. »

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 4 oktober 2000.

J. GABRIELS

6° Le premier alinéa du § 6 est complété comme suit : « et la date de reprise des livraisons au Bureau provincial de l'Administration de la Santé animale et de la Qualité des Produits animaux (DG 5) du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture de la province où est situé le siège de son unité de production laitière. »

7° Un § 7, libellé comme suit, est ajouté :

« § 7. Si une unité de production laitière livre du lait durant une période d'interdiction de livraison ou si, durant une période d'essai, des échantillons prélevés au moment de la collecte ne sont pas représentatifs du lait fourni, une période supplémentaire d'interdiction de livraison est imposée. Sa durée est égale à celle de la période d'interdiction de livraison qui aurait été imposée si la norme du § 4 n'avait pas été respectée durant la période d'essai visée au § 3. »

Art. 2. A l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au § 2, les mots « les Stations laitières de l'Etat » sont remplacés par les mots « le Département Qualité des Productions agricoles ou par le Département Kwaliteit van Dierlijke Producten en Transformatietechnologie de la DG 6 du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture ».

2° Le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. L'échantillon peut seulement être prélevé manuellement si l'appareil d'échantillonnage est défectueux et/ou si la quantité trop réduite de lait rend impossible un prélèvement mécanique représentatif. »

3° Un § 4, libellé comme suit, est ajouté :

« § 4. L'Administration de la Santé animale et de la Qualité des Produits animaux (DG 5) du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture peut accorder une dérogation au § 2, 1^{er} alinéa aux acheteurs de petites quantités. Les modalités de cette dérogation sont fixées par la même Administration. »

Art. 3. A l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 11 juillet 1996, les mots « Fonds de la Santé et de la Production des Animaux » sont remplacés par les mots « Fonds budgétaire pour la Santé et la Qualité des Animaux et des Produits animaux ».

Art. 4. A partir du 1^{er} juillet 1998 l'article 10 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. A l'annexe 1 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 11 juillet 1996, les points 1.1 et 2.1 sont complétés comme suit :

« Il peut être uniquement dérogé à cette fréquence en cas de fournitures irrégulières ou sporadiques ou en cas d'échantillons non représentatifs. »

Art. 6. A l'annexe 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au point 2, la troisième phrase est supprimée.

2° Au point 3, le premier alinéa est supprimé.

3° Au même point 3, la dernière phrase est remplacée par la phrase suivante : « Le délai entre le prélèvement et l'analyse doit être aussi court que possible et ne peut dépasser 36 heures en cas d'analyses bactériologiques et 84 heures pour toutes les autres analyses. »

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 octobre 2000.

J. GABRIELS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2000 — 2564

[2000/03587]

17 SEPTEMBER 2000. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 18-60-1 van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2000 en bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven verbonden aan het asielbeleid

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 december 1999 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2000, inzonderheid op artikel 2.18.11;

Gelet op de wet van 10 juli 2000 houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2000;

Overwegende dat op het programma 18.60.1 van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2000 een niet-gesplitst provisioneel krediet is ingeschreven ten belope van 1 199,2 miljoen frank, bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven verbonden aan het asielbeleid;

Overwegende dat dit krediet tot 438,4 miljoen frank wordt teruggebracht, rekening houdend met de voorafneming van bedragen van 493,7 en 267,1 miljoen frank door de koninklijke besluiten van 1 maart 2000 en van 7 mei 2000 houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 18-60-1 van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2000 en bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven verbonden aan het asielbeleid;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een niet-gesplitst krediet ten belope van 240,0 miljoen frank wordt afgenomen van het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 18.60.1 (basisallocatie 10.01.17.42) van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2000 en wordt verdeeld overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

De in de tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten welke onder de betrokken programma's en basisallocaties zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 2000.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2000 — 2564

[2000/03587]

17 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté royal portant répartition partielle du crédit provisionnel inscrit au programme 18-60-1 du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000 et destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la politique d'asile

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 décembre 1999 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000, notamment l'article 2.18.11;

Vu la loi du 10 juillet 2000 contenant le premier ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2000;

Considérant qu'un crédit non dissocié provisionnel de 1 199,2 millions de francs, destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la politique d'asile, est inscrit au programme 18.60.1 du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000;

Considérant que ce crédit est ramené à 438,4 millions de francs, compte tenu du prélèvement de montants de 493,7 et 267,1 millions de francs par les arrêtés royaux du 1er mars 2000 portant répartition partielle du crédit provisionnel inscrit au programme 18-60-1 du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000 et destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la politique d'asile;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un crédit non dissocié d'un montant de 240,0 millions de francs est prélevé du crédit provisionnel inscrit au programme 18.60.1 (allocation de base 10.01.17.42) du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000 et est réparti conformément au tableau ci-annexé.

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 2000 aux programmes et allocations de base concernés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 2000.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE
Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

BIJLAGE

ANNEXE

Wettelijke artikels — Articles légaux			Teksten — Libellés	Niet-gesplitste kredieten (in miljoenen frank) — Crédits non dissociés (en millions de francs)	Activiteiten — Activités	Basisallocaties (en check digits) — Allocations de base (et check digits)
Departementen — Départements	Afdelingen — Divisions	Programma's — Programmes				
13	55	0	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel. — Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire	23,8	1	01.11.04 (83)
13	55	0	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	25,7	2	02.12.01(92)
13	55	0	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	25,4	2	02.12.07(01)
13	55	0	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	4,5	2	02.74.01(84)
13	61	0	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel. — Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire	27,5	1	01.11.04(51)
13	61	0	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	20,3	2	02.12.01(60)
13	61	0	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — Dépenses pour l'acquisition de biens meuble durables	10,8	2	02.74.01(52)
14	41	0	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	19,6	2	02.12.01(54)
14	42	0	Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 van hetzelfde programma). — Frais relatifs au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 du même programme)	15,0	3	03.12.20(12)

Wettelijke artikels — Articles légaux			Teksten — Libellés	Niet-gesplitste kredieten (in miljoenen frank) — Crédits non dissociés (en millions de francs)	Activiteiten — Activités	Basisallocaties (en check digits) — Allocations de base (et check digits)
Departementen — Départements	Afdelingen — Divisions	Programma's — Programmes				
14	42	0	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	25,9	2	02.74.01(73)
19	55	2	Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen uit hoofde van haar statutaire opdracht, en door haar aan de eigenaars betaald. — Dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par elle aux propriétaires	41,5	2	22.41.01(71)
			Totaal — Total	240,0		

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 17 september 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 17 septembre 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

N. 2000 — 2565 (2000 — 2177) [2000/03597]

9 JULI 2000. — **Wet houdende dertiende aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, sectie 31, « Ministerie van Landbouw en Middenstand ».** — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 172 van 5 september 2000, bladzijde 30321, onderaan in de voetnota bij *Parlementaire bescheinen*, nr. « 615/1 » lezen na het ontwerp van wet in plaats van nr. « 318/1 », nr. « 615/2 » lezen na aangenomen tekst in plaats van « 318/2 ».

Bij *Parlementaire Handelingen*, na bespreking en aanneming. Vergadering van « 18 mei 2000 » lezen in plaats van « 16 december 1999 ».

F. 2000 — 2565 (2000 — 2177) [2000/03597]

9 JUILLET 2000. — **Loi portant treizième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999, section 31, « Ministère de l'Agriculture et des Classes moyennes ».** — Erratum

Au *Moniteur belge*, n° 172 du 5 septembre 2000, page 30321, voir note en bas de page : Sous *Documents parlementaires*, lire n° « 615/1 » après projet de loi au lieu de n° « 318/1 » lire « n° 615/2 » après texte adopté au lieu de n° « 318/2 ».

Sous *Annales parlementaires*, après discussion et adaptation lire séance du « 18 mai 2000 » au lieu du « 16 décembre 1999 ».

N. 2000 — 2566 (2000 — 2324) [C — 2000/03624]

17 SEPTEMBER 2000. — **Koninklijk besluit tot opheffing van diverse bepalingen betreffende de Effectenbeurs van Brussel.** — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 183, van 20 september 2000, nr. 183, in de Nederlandse tekst :

— blz. 31858, negende lid, dient te worden gelezen "gepland tegen" in plaats van "voorzien voor".

F. 2000 — 2566 (2000 — 2324) [C — 2000/03624]

17 SEPTEMBRE 2000. — **Arrêté royal abrogeant diverses dispositions relatives à la Bourse de Valeurs mobilières de Bruxelles** — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 183, du 20 septembre 2000, dans le texte néerlandais :

— page 31858, dans l'alinéa neuf, il y a lieu de lire "gepland tegen" au lieu de "voorzien voor".

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2000 — 2567

[C — 2000/22650]

17 SEPTEMBER 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 maart 1999 en 24 december 1999 en op artikel 35, § 4, gewijzigd bij de wet van 26 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 4 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid artikel 1;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid gegeven op 28 april 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 mei 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 6 juni 2000;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat onderhavige bepalingen op 1 april 2000 in werking treden en dat de betrokken werknemers dan ook dringend alle zekerheid moeten bekomen over de toepassing van deze vermindering vanaf deze datum;

Het verzoek om spoedbehandeling is ook gemotiveerd door de omstandigheid dat onderhavig besluit tot doel heeft technische verduidelijkingen in de berekening van de vermindering aan te brengen door het invoeren van afrondingsregels en de problemen waarmee de Rijksdienst voor sociale zekerheid thans geconfronteerd wordt op te lossen aangezien de definitie van sommige begrippen interpretatieproblemen stellen aan werkgevers en sociale secretariaten;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 27 juni 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, 1°, vierde lid, wordt vervangen als volgt :

« $Z = \frac{H}{J} \cdot X$; Z wordt tot op het tweede cijfer na de komma afgerond, 0,005 wordt naar boven afgerond. »

2° § 1, 1°, zevende lid, wordt aangevuld als volgt :

« In dit geval levert de werkgever aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid het bewijs dat de wekelijkse arbeid van de voltijdse werknemer over minder dan vijf dagen per week is gespreid. »

3° § 1, 2°, derde lid, wordt aangevuld als volgt :

« Het resultaat van de vermenigvuldiging wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. »

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2000 — 2567

[C — 2000/22650]

17 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 1^{er}, modifié par les lois des 26 mars 1999 et 24 décembre 1999 et l'article 35, § 4, modifié par la loi du 26 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 2000;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 1^{er};

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale donné le 28 avril 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, émis le 18 mai 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 6 juin 2000;

Vu l'urgence motivée par le fait que les présentes dispositions entrent en vigueur au 1^{er} avril 2000 et qu'il est dès lors urgent pour les employeurs concernés d'obtenir toutes les certitudes quant à l'application de la présente réduction à partir de cette date;

L'urgence est motivée également par le fait que le présent arrêté vise à apporter des précisions techniques dans le calcul de la réduction en y introduisant des règles d'arrondis et à résoudre les problèmes actuellement rencontrés par l'Office national de sécurité sociale, la définition de certaines notions soulevant des questions d'interprétation auprès des employeurs et des secrétariats sociaux;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 27 juin 2000, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, 1°, alinéa 4 est remplacé par la disposition suivante :

« $Z = \frac{H}{J} \cdot X$; Z est arrondi à la deuxième décimale après la virgule, 0,005 étant arrondi vers le haut. »

2° le § 1^{er}, 1°, alinéa 7 est complété comme suit :

« Dans ce cas, l'employeur fournit à l'Office national de sécurité sociale la preuve que le travail hebdomadaire du travailleur à temps plein est réparti sur moins de cinq jours par semaine. »

3° le § 1^{er}, 2°, alinéa 3, est complété comme suit :

« Le résultat de cette multiplication est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. »

4° § 2, 1°, b., 2), wordt aangevuld als volgt :

« $\frac{W}{J}$ wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. »

5° § 2, 1°, b., 3), wordt aangevuld als volgt :

« $\frac{W}{H}$ wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. Bovendien wordt S tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. »

6° § 2, 1°, c., 3), wordt aangevuld als volgt :

« $R(t)$ wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. »

Art. 2. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, 1°, vierde lid, wordt vervangen als volgt :

« $Z = \frac{H}{J} \cdot X$; Z wordt tot op het tweede cijfer na de komma afgerond, 0,005 wordt naar boven afgerond. »

2° § 1, 1°, zevende lid, wordt aangevuld als volgt :

« In dit geval levert de werkgever aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid het bewijs dat de wekelijkse arbeid van de voltijdse werknemer over minder dan vijf dagen per week is gespreid. » ;

3° § 1, 2°, tweede lid, wordt aangevuld als volgt :

« Het resultaat van de vermenigvuldiging wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. »

4° In § 2, 1°, a), wordt het getal "131.105" vervangen door het getal "134.425";

5° § 2, 1°, b), 2°, wordt aangevuld als volgt :

« $\frac{W}{J}$ wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. »

6° § 2, 1°, b), 3°, wordt vervangen als volgt :

« 3° voor de deeltijdse werknemers :

« $S = \frac{W}{H} \cdot 13 \cdot U$, $\frac{W}{H}$ wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. Bovendien wordt S tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. » .

7° § 2, 1°, c), 3°, wordt vervangen als volgt :

« 3° S is groter dan S1 en kleiner dan of gelijk aan S2 :

$$R(t) = M^* + 21206 - \alpha(S - S1)$$

met $\alpha = \frac{(M^* + 21206) - F^*}{S2 - S1}$, α wordt tot op het vierde cijfer na de komma afgerond, 0,00005 wordt naar boven afgerond.

$R(t)$ wordt tot de dichtstbijzijnde eenheid afgerond, en 0,5 wordt naar boven afgerond. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2000.

Art. 4. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

4° le § 2, 1°, b., 2), est complété comme suit :

« $\frac{W}{J}$ est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. »

5° le § 2, 1°, b., 3), est complété comme suit :

« $\frac{W}{H}$ est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. De plus, S est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. »

6° le § 2, 1°, c., 3), est complété comme suit :

« $R(t)$ est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. »

Art. 2. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, 1°, alinéa 4 est remplacé par la disposition suivante :

« $Z = \frac{H}{J} \cdot X$; Z est arrondi à la deuxième décimale après la virgule, 0,005 étant arrondi vers le haut. »

2° le § 1^{er}, 1°, alinéa 7 est complété comme suit :

« Dans ce cas, l'employeur fournit à l'Office national de sécurité sociale la preuve que le travail hebdomadaire du travailleur à temps plein est réparti sur moins de cinq jours par semaine. » ;

3° le § 1^{er}, 2°, alinéa 2, est complété comme suit :

« Le résultat de cette multiplication est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. »

4° dans le § 2, 1°, a), le chiffre "131.105" est remplacé par le chiffre "134.425";

5° le § 2, 1°, b), 2°, est complété comme suit :

« $\frac{W}{J}$ est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. »

6° le § 2, 1°, b), 3°, est remplacé par la disposition suivante :

« 3° pour les travailleurs occupés à temps partiel :

$S = \frac{W}{H} \cdot 13 \cdot U$, $\frac{W}{H}$ est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. De plus, S est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. » .

7° le § 2, 1°, c), 3°, est remplacé par la disposition suivante :

« 3° S est supérieur à S1 et inférieur ou égal à S2 :

$$R(t) = M^* + 21206 - \alpha(S - S1)$$

avec $\alpha = \frac{(M^* + 21206) - F^*}{S2 - S1}$, α est arrondi à la quatrième décimale après la virgule, 0,00005 étant arrondi vers le haut.

$R(t)$ est arrondi à l'unité la plus proche, 0,5 étant arrondi à l'unité supérieure. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2000.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

N. 2000 — 2568

[C — 2000/22722]

F. 2000 — 2568

[C — 2000/22722]

7 SEPTEMBER 2000. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 1999 tot vaststelling van het bedrag van de voorafnames ter financiering van het Bijzonder solidariteitsfonds, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

De Minister van Sociale zaken en Pensioenen,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 25;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen wordt verruimd, inzonderheid op artikel 1, tweede lid, 22°;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 december 1999 tot vaststelling van het bedrag van de voorafnames ter financiering van het Bijzonder solidariteitsfonds, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole van 10 mei 2000;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 8 mei 2000;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 8 juni 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 7 augustus 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in het belang van de rechthebbenden de bepalingen van dit besluit binnen de kortst mogelijke tijd moeten genomen en bekendgemaakt worden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 17 december 1999 tot vaststelling van het bedrag van de voorafnames ter financiering van het Bijzonder solidariteitsfonds, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, wordt het bedrag van 198 990 000 BEF vervangen door 243 990 000 BEF.

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde ministerieel besluit wordt het bedrag van 22 110 000 BEF vervangen door 27 110 000 BEF.

Brussel, 7 september 2000.

F. VANDENBROUCKE

7 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 décembre 1999 fixant le montant des prélèvements finançant le Fonds spécial de solidarité institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 25;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants, notamment l'article 1^{er}, deuxième alinéa, 22°;

Vu l'arrêté ministériel du 17 décembre 1999 fixant le montant des prélèvements finançant le Fonds spécial de solidarité institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire du 10 mai 2000;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis le 8 mai 2000;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le 8 juin 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 août 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que dans l'intérêt des bénéficiaires il importe que les dispositions du présent arrêté soient prises et publiées au plus tôt,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 17 décembre 1999 fixant le montant des prélèvements finançant le Fonds spécial de solidarité institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, le montant de 198 990 000 BEF est remplacé par 243 990 000 BEF.

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté ministériel le montant de 22 110 000 BEF est remplacé par 27 110 000 BEF.

Bruxelles, le 7 septembre 2000.

F. VANDENBROUCKE

N. 2000 — 2569 (2000 — 2449)

[C — 2000/22747]

20 SEPTEMBER 2000. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten. Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 september 2000, blz. 33162, lezen :

DIFLUCAN Pfizer

1509-363 fl. 1.400 mg pr. susp. or. 200 mg/5 ml - 3 240 BEF

in plaats van :

DIFLUCAN Pfizer

1509-363 fl. 1.400 mg pr. susp. or. 200 mg/5ml - 3 448 BEF

F. 2000 — 2569 (2000 — 2449)

[C — 2000/22747]

20 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 28 septembre 2000, page 33162, lire :

DIFLUCAN Pfizer

1509-363 fl. 1.400 mg pr. susp. or. 200 mg/5 ml - 3 240 BEF

au lieu de :

DIFLUCAN Pfizer

1509-363 fl. 1.400 mg pr. susp. or. 200 mg/5ml - 3 448 BEF

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2000 — 2570

[C — 2000/00607]

16 AUGUSTUS 2000. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van reglementaire bepalingen van het tweede semester van 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1°, en § 3, vervangen door de wet van 18 juli 1990;

Gelet op de ontwerpen van officiële Duitse vertaling

— van het koninklijk besluit van 21 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzake de gegevensinzameling betreffende het patiënteel van de algemeen geneeskundigen,

— van het koninklijk besluit van 21 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994,

— van het koninklijk besluit van 28 september 1999 tot wijziging, wat de opdrachten van de Hoge Commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit betreft, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994,

— van het koninklijk besluit van 25 oktober 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994,

— van het koninklijk besluit van 10 november 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994,

— van het koninklijk besluit van 19 november 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994,

opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bij dit besluit respectievelijk in bijlagen 1 tot 6 gevoegde teksten zijn de officiële Duitse vertaling :

— van het koninklijk besluit van 21 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzake de gegevensinzameling betreffende het patiënteel van de algemeen geneeskundigen;

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2000 — 2570

[C — 2000/00607]

16 AOUT 2000. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de dispositions réglementaires du deuxième semestre de 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1^{er}, 1°, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu les projets de traduction officielle en langue allemande

— de l'arrêté royal du 21 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en ce qui concerne la collecte d'informations relatives à la patientèle des médecins généralistes,

— de l'arrêté royal du 21 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994,

— de l'arrêté royal du 28 septembre 1999 modifiant, en ce qui concerne les missions de la Commission supérieure du Conseil médical de l'invalidité, l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994,

— de l'arrêté royal du 25 octobre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994,

— de l'arrêté royal du 10 novembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994,

— de l'arrêté royal du 19 novembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994,

établis par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les textes figurant respectivement aux annexes 1 à 6 du présent arrêté constituent la traduction officielle en langue allemande :

— de l'arrêté royal du 21 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en ce qui concerne la collecte d'informations relatives à la patientèle des médecins généralistes;

— van het koninklijk besluit van 21 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

— van het koninklijk besluit van 28 september 1999 tot wijziging, wat de opdrachten van de Hoge Commissie van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit betreft, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

— van het koninklijk besluit van 25 oktober 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

— van het koninklijk besluit van 10 november 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

— van het koninklijk besluit van 19 november 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 16 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

— de l'arrêté royal du 21 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

— de l'arrêté royal du 28 septembre 1999 modifiant, en ce qui concerne les missions de la Commission supérieure du Conseil médical de l'invalidité, l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

— de l'arrêté royal du 25 octobre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

— de l'arrêté royal du 10 novembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

— de l'arrêté royal du 19 novembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 16 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Bijlage 1 - Annexe 1

MINISTERIUM DER SOZIALEN ANGELEGENHEITEN, DER VOLKSGESUNDHEIT UND DER UMWELT

21. SEPTEMBER 1999 — Königlicher Erlaß zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, was die Erfassung von Informationen über die Patientenschaft von Allgemeinmediziner betrifft

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 206 § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 20. Dezember 1995 und 29. April 1996 und durch den Königlichen Erlaß vom 25. April 1997;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere der Artikel 346 und 349;

Aufgrund der Stellungnahme des Gesundheitspflegeversicherungsausschusses vom 12. Oktober 1998;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Sozialen Angelegenheiten und der Pensionen

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In den Königlichen Erlaß vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung wird ein Artikel 351*bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 351*bis* - § 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Artikels versteht man unter:

1. «Konsultationen und Besuche des Allgemeinmediziners»: die Leistungen, die in der Anlage zum Königlichen Erlaß vom 14. September 1984 zur Festlegung des Verzeichnisses der Gesundheitsleistungen für die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung aufgeführt sind und mit folgenden Verzeichniskodes übereinstimmen:

101010, 101032, 101076, 103110, 103132, 103213, 103235, 103316, 103331, 103353, 103412, 103434, 103515, 103530, 103552, 104215, 104230, 104252, 104274, 104355, 104510, 104532, 104554, 104576 und 104650,

2. «Mehrheitsmethode» folgende Vorgehensweise: Die Versicherungsträger ermitteln für jedes Mitglied die Gesamtzahl der Konsultationen und Besuche des Allgemeinmediziners im Laufe des betreffenden Rechnungsjahres. Drei Situationen können sich hierbei ergeben:

a) Ist die Anzahl Konsultationen und Besuche eines Mitglieds im Laufe des Rechnungsjahres gleich null, wird das Mitglied nicht als Patient eines Allgemeinmediziners angesehen.

b) Ist die Anzahl Konsultationen und Besuche eines Mitglieds im Laufe des Rechnungsjahres nur bei einem Allgemeinmediziner größer als null, wird das Mitglied als Patient dieses Allgemeinmediziners angesehen.

c) Verteilt sich die Anzahl Konsultationen und Besuche eines Mitglieds im Laufe des Rechnungsjahres auf mehrere Allgemeinmediziner, wählen die Versicherungsträger den Allgemeinmediziner, bei dem das Mitglied die meisten Konsultationen und Besuche hatte. Das Mitglied wird als Patient dieses Allgemeinmediziners angesehen. Bei Gleichheit der Anzahl Konsultationen und Besuche bei verschiedenen Allgemeinmedizineren wird das Mitglied nicht als Patient eines Allgemeinmediziners berücksichtigt,

3. «Patientenschaft» die Zahl, die sich wie folgt ergibt: Die Versicherungsträger bestimmen aufgrund der Mehrheitsmethode für jeden Allgemeinmediziner die Zahl behandelter Patienten. Diese Zahl, die gemäß bestimmten Charakteristiken (Geschlecht, sozialer Freibetrag, Altersgruppe) aufgliedert ist, bildet die Patientenschaft des Allgemeinmediziners.

§ 2 - In bezug auf die Gesundheitsleistungen werden jährliche nicht kumulative statistische Tabellen pro Allgemeinmediziner zur Bestimmung seiner Patientenschaft erstellt. Diese statistischen Tabellen umfassen folgende Daten:

1. Identifizierung des Versicherungsträgers,
2. Rechnungsjahr,
3. LIKIV-Erkennungsnummer des Allgemeinmediziners,
4. Geschlecht des Patienten,
5. Anspruch des Patienten auf den sozialen Freibetrag,
6. Sozialklasse des Patienten,
7. Altersgruppe des Patienten,
8. Anzahl Patienten, die in Anwendung der in § 1 Nr. 2 erwähnten Mehrheitsmethode bestimmt wird.

§ 3 - Der Versicherungsausschuß legt die Modalitäten fest, gemäß denen die Versicherungsträger dem Dienst für Gesundheitspflege die in § 2 erwähnten statistischen Tabellen binnen sechs Monaten nach dem Buchungszeitraum, auf den sie sich beziehen, übermitteln.

§ 4 - Die ersten Buchungszeiträume der statistischen Tabellen zur Bestimmung der Patientenschaft der Allgemeinmediziner betreffen die Rechnungsjahre 1996 und 1997. Die Übermittlung der ersten Datei ist für den 30. Juni 1999 vorgesehen.»

Art. 2 - In Artikel 346 desselben Königlichen Erlasses wird das Wort «351» durch das Wort «351bis» ersetzt.

Art. 3 - In Artikel 349 desselben Königlichen Erlasses werden die Wörter «350 und 351» durch die Wörter «350, 351 und 351bis» ersetzt.

Art. 4 - Unser Minister der Sozialen Angelegenheiten und der Pensionen ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. September 1999

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten und der Pensionen
F. VANDENBROUCKE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 augustus 2000.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 août 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Bijlage 2 - Annexe 2

MINISTERIUM DER SOZIALEN ANGELEGENHEITEN, DER VOLKSGESUNDHEIT UND DER UMWELT

21. SEPTEMBER 1999 — Königlicher Erlaß zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 31;

Aufgrund der Stellungnahme des Gesundheitspflegeversicherungsausschusses vom 8. März 1999;
 Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates vom 1. Juli 1999;
 Auf Vorschlag Unseres Ministers der Sozialen Angelegenheiten
 Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 31 des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung wird wie folgt abgeändert:

— In Absatz 1 wird das Wort «Mitglieder» durch die Wörter «Der Präsident und die Mitglieder» ersetzt.

— In Absatz 2 dritter Satz werden zwischen den Wörtern «Das Mandat» und den Wörtern «der ausscheidenden Mitglieder» die Wörter «des Präsidenten und» eingefügt.

Art. 2 - Vorliegender Erlaß tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Unser Minister der Sozialen Angelegenheiten ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. September 1999

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten und der Pensionen
 F. VANDENBROUCKE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 augustus 2000.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 août 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
 A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
 A. DUQUESNE

Bijlage 3 - Annexe 3

MINISTERIUM DER SOZIALEN ANGELEGENHEITEN, DER VOLKSGESUNDHEIT UND DER UMWELT

28. SEPTEMBER 1999 — Königlicher Erlaß zur Abänderung, was die Aufgaben der Hohen Kommission des Medizinischen Invaliditätsrates betrifft, des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung

ALBERT II., König der Belgier,
 Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere der Artikel 82 Absatz 2 und 94 Absatz 4, eingefügt durch das Gesetz vom 22. Februar 1998;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 170, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 10. Juli 1998, und des Artikels 171;

Aufgrund der Stellungnahme des Geschäftsführenden Ausschusses des Dienstes für Entschädigungen des Landesinstituts für Kranken- und Invalidenversicherung vom 18. Juni 1997;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Sozialen Angelegenheiten

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 170 des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung wird wie folgt ergänzt:

«12. über die Anerkennung des Zustands der Arbeitsunfähigkeit im Sinne von Artikel 101 oder 102 des koordinierten Gesetzes zu befinden für Berechtigte, die während eines Invaliditätszeitraums eine Arbeit ohne die in Artikel 100 § 2 des koordinierten Gesetzes erwähnte vorherige Erlaubnis verrichtet haben.»

Art. 2 - In Artikel 171 desselben Erlasses werden die Wörter «Die in Artikel 170 Nr. 5, 6 und 7 erwähnten Aufgaben» durch die Wörter «Die in Artikel 170 Nr. 5, 6, 7 und 12 erwähnten Aufgaben» ersetzt.

Art. 3 - Unser Minister der Sozialen Angelegenheiten ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 28. September 1999

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten
F. VANDENBROUCKE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 augustus 2000.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 août 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Bijlage 4 - Annexe 4

MINISTERIUM DER SOZIALEN ANGELEGENHEITEN, DER VOLKSGESUNDHEIT UND DER UMWELT

25. OKTOBER 1999 — Königlicher Erlaß zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere der Artikel 93 Absatz 7 und 105;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere der Artikel 225 § 1 letzter Absatz, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 5. Juli 1998, 227 und 233, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 25. November 1996;

Aufgrund der Stellungnahme des Geschäftsführenden Ausschusses der Entschädigungspflichtversicherung für Lohnempfänger vom 17. März 1999;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Sozialen Angelegenheiten

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 225 § 1 letzter Absatz des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 5. Juli 1998, wird wie folgt ergänzt:

«Sie müssen darüber hinaus finanziell zu Lasten des Berechtigten selbst sein und nicht zu Lasten einer anderen Person, die zu diesem Haushalt gehört.»

Art. 2 - Artikel 227 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 227 - In Abweichung von Artikel 225 § 2 Absatz 1 und von Artikel 226 Absatz 1 behalten die in Artikel 225 § 1 Nr. 1 bis 5 erwähnten Berechtigten und die in Artikel 226 erwähnten Berechtigten ihre Eigenschaft, wenn sie mit Personen zusammenwohnen, die ihnen im Rahmen einer geregelten Form der Unterbringung in einer Familie anvertraut werden. Die vorerwähnten Berechtigten behalten ebenfalls ihre Eigenschaft, wenn sie selbst im Rahmen einer der vorerwähnten Formen in einer Familie untergebracht sind.»

Art. 3 - Artikel 233 desselben Erlasses, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 25. November 1996, wird durch folgenden Absatz ergänzt:

«Die vollständige Entschädigung wird den im vorhergehenden Absatz erwähnten Berechtigten jedoch ab dem ersten Tag der bedingten oder der vorläufigen Freilassung bewilligt und wenn sie die Erlaubnis erhalten haben, die Anstalt für einen ununterbrochenen Zeitraum von mindestens sieben Tagen zu verlassen, ab dem ersten Tag dieses Zeitraums.»

Art. 4 - Unser Minister der Sozialen Angelegenheiten ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 25. Oktober 1999

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten
F. VANDENBROUCKE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 augustus 2000.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 août 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Bijlage 5 - Annexe 5

MINISTERIUM DER SOZIALEN ANGELEGENHEITEN, DER VOLKSGESUNDHEIT UND DER UMWELT

10. NOVEMBER 1999 — Königlicher Erlaß zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 118 Absatz 3;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 253, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 22. Februar 1998;

Aufgrund der Stellungnahme des Gesundheitspflegeversicherungsausschusses vom 5. Juli 1999;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Tatsache, daß in bezug auf die Vermerke über das Anrecht auf Gesundheitsleistungen im Jahr 2000 das Verfahren zur Fortschreibung des Sozialausweises, in dem auch die Fälle beschrieben werden müssen, in denen die Versicherungsträger die Fortschreibung nicht vornehmen müssen, vor dem Jahr 2000 festgelegt sein und von den Versicherungsträgern ausgeführt werden können muß; daß die Versicherungsträger darüber hinaus über die notwendige Zeit verfügen müssen, um die Sozialversicherten rechtzeitig über die Weise in Kenntnis zu setzen, wie der Sozialausweis fortgeschrieben wird; daß der vorliegende Erlaß daher so schnell wie möglich ergehen und veröffentlicht werden muß;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates vom 14. September 1999, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 Absatz 1 Nr. 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Sozialen Angelegenheiten und der Pensionen

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 253 des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 22. Februar 1998, wird durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«Art. 253 - Der Sozialausweis, der gemäß den Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 18. Dezember 1996 zur Festlegung von Maßnahmen im Hinblick auf die Einführung eines Sozialausweises für alle Sozialversicherten in Anwendung der Artikel 38, 40, 41 und 49 des Gesetzes vom 26. Juli 1996 zur Modernisierung der sozialen Sicherheit und zur Sicherung der gesetzlichen Pensionsregelungen ausgehändigt wird, gilt als Versicherungskarte.

Erwirbt der Berechtigte oder eine Person zu Lasten das Recht auf Leistungen der Gesundheitspflegeversicherung oder behält er beziehungsweise sie dieses Recht in Anwendung der Bestimmungen der Artikel 127 und 131 oder wird der Umfang seines beziehungsweise ihres Rechts geändert, so veranlaßt der Versicherungsträger die Fortschreibung des Sozialausweises, was die Angaben betrifft, die für die Anerkennung oder Änderung des Rechts erforderlich sind, gemäß einem vom Minister auf Vorschlag des Dienstes für verwaltungstechnische Kontrolle festgelegten Verfahren.

Kann in Anwendung von Artikel 131 § 1 das Recht auf Gesundheitsleistungen für das Jahr 2000 jedoch zugunsten eines in Artikel 32 oder 33 des koordinierten Gesetzes erwähnten Berechtigten und der Personen zu seinen Lasten aufrechterhalten werden, ist der Versicherungsträger in den Fällen und gemäß den Ausführungsmodalitäten, die vom Minister auf Vorschlag des Dienstes für verwaltungstechnische Kontrolle festgelegt werden, nicht verpflichtet, die Fortschreibung des Sozialausweises vorzunehmen.»

Art. 2 - Vorliegender Erlaß tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Unser Minister der Sozialen Angelegenheiten und der Pensionen ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 10. November 1999

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten und der Pensionen
F. VANDENBROUCKE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 augustus 2000.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 août 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Bijlage 6 - Annexe 6

MINISTERIUM DER SOZIALEN ANGELEGENHEITEN, DER VOLKSGESUNDHEIT UND DER UMWELT

19. NOVEMBER 1999 — Königlicher Erlaß zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 164, abgeändert durch das Gesetz vom 20. Dezember 1995;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, insbesondere des Artikels 323;

Aufgrund der Stellungnahme des Ausschusses des Dienstes für verwaltungstechnische Kontrolle des Landesinstituts für Kranken- und Invalidenversicherung vom 23. März 1999;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Sozialen Angelegenheiten,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 323 des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung wird aufgehoben.

Art. 2 - Vorliegender Erlaß wird wirksam mit 1. März 1999.

Art. 3 - Unser Minister der Sozialen Angelegenheiten ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 19. November 1999

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten
F. VANDENBROUCKE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 augustus 2000.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 août 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2000 — 2571

[2000/35955]

17 JULI 2000. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de overdracht van de leerlingendossiers van de PMS- en MST-Centra naar de centra voor leerlingenbegeleiding

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingenbegeleiding, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het protocol 365 van 28 april 2000 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol 140 van 28 april 2000 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het Overkoepelend onderhandelingscomité, bedoeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 maart 2000;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 19 mei 2000, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 juni 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen en van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Dit besluit regelt de overdracht van de volgende leerlingdossiers met inbegrip van de op elektronische wijze opgeslagen gegevens die hierop betrekking hebben, naar de centra voor leerlingenbegeleiding :

1° het medische dossier, meer bepaald het individuele medische dossier, bedoeld in artikel 14, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 30 juli 1985 betreffende de verplichtingen en de opdrachten inzake medisch schooltoezicht, en houdende de erkenningsvoorwaarden en subsidiëring van equipes voor medisch schooltoezicht;

2° het PMS-dossier, meer bepaald het individuele dossier met betrekking tot de psycho-medisch-sociale begeleiding, bedoeld in artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 tot regeling van de psycho-medisch-sociale centra.

Art. 2. De overdracht overeenkomstig de regels van dit besluit vindt plaats uiterlijk op 31 december 2000.

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit wordt het volgende verstaan onder :

1. actuele dossiers : dossiers van leerlingen die zijn ingeschreven in een school die begeleid wordt door een centrum voor leerlingenbegeleiding;

2. archiefdossiers : dossiers, in het bezit van een PMS- of MST-centrum, van leerlingen die niet meer zijn ingeschreven in een school of van wie de inschrijving in een school niet bekend is;

3. verantwoordelijke voor het PMS-centrum : de persoon die door het bestuur van het PMS-centrum wordt aangewezen als verantwoordelijke voor de uitvoering van dit besluit;

4. verantwoordelijke arts voor het MST-centrum of het PMS-centrum : de arts die door het bestuur van het MST-centrum of door de Raad van het Gemeenschapsonderwijs voor de PMS-centra van het Gemeenschapsonderwijs wordt aangewezen als verantwoordelijke voor de uitvoering van dit besluit.

HOOFDSTUK II. — Overdracht van de medische dossiers

Art. 4. De verantwoordelijke arts voor het MST-centrum of het PMS-centrum, zendt het actuele medische dossier van alle leerlingen die behoren tot een school die het PMS-centrum of het MST-equipe begeleidt, onverwijld naar de arts van het centrum voor leerlingenbegeleiding dat de school begeleidt vanaf 1 september 2000.

Voor een leerling die na 1 september is ingeschreven in een school die niet wordt begeleid door het centrum voor leerlingenbegeleiding dat overeenkomstig het vorige lid over het dossier van die leerling beschikt, geldt het volgende : de arts van het centrum dat de school begeleidt waarin de leerling op dat ogenblik is ingeschreven, vraagt onmiddellijk het dossier op bij de arts van het centrum dat over het dossier beschikt. Die bezorgt het dossier in kwestie onmiddellijk aan de eerstgenoemde arts.

Art. 5. De verantwoordelijke arts voor het MST-centrum of het PMS-centrum, zendt het medische archiefdossier van elke leerling onverwijld naar de arts van het centrum voor leerlingenbegeleiding dat de inrichtende macht van de gesubsidieerde MST-equipe of de Raad voor het Gemeenschapsonderwijs heeft aangewezen voor de bewaring van de medische archiefdossiers.

De verantwoordelijke arts voor het MST-centrum of het PMS-centrum deelt aan de bevoegde dienst van het departement Onderwijs mee welke centra voor leerlingenbegeleiding belast zijn met de bewaring van de medische archiefdossiers.

Art. 6. Medische archiefdossiers moeten gedurende een termijn van tien jaar na het laatste onderzoek worden bewaard. Daarna start de verantwoordelijke arts de procedure tot vernietiging.

HOOFDSTUK III. — *Overdracht van de PMS-dossiers*

Art. 7. De verantwoordelijke voor het PMS-centrum zendt het actuele PMS-dossier van elke leerling, zodra de termijn voor verzet bedoeld in artikel 12 is verstreken, onverwijld naar de directeur van het centrum voor leerlingenbegeleiding dat de leerling begeleidt vanaf 1 september 2000, tenzij de ouders van de minderjarige leerling, of de meerderjarige leerling zelf zich uitdrukkelijk verzetten tegen deze overdracht, overeenkomstig de bepalingen in hoofdstuk IV van dit besluit.

Art. 8. De verantwoordelijke voor het PMS-centrum vernietigt het actuele PMS-dossier binnen een termijn van dertig werkdagen na de ontvangst van het verzet tegen de opdracht.

Art. 9. De verantwoordelijke voor het PMS-centrum zendt het PMS-archiefdossier van elke leerling onverwijld naar de directeur van dat centrum voor leerlingenbegeleiding dat de inrichtende macht van het PMS-centrum heeft aangewezen voor de bewaring van de PMS-archiefdossiers.

De verantwoordelijke voor het PMS-centrum deelt aan de bevoegde dienst van het departement Onderwijs mee welke centra voor leerlingenbegeleiding belast zijn met de bewaring van de archiefdossiers.

Art. 10. PMS-archiefdossiers worden door het centrum voor leerlingenbegeleiding bewaard tot op het ogenblik dat betrokkene de leeftijd van vijftientig jaar bereikt. Daarna start de directeur van het centrum de procedure tot vernietiging.

In afwijking van het eerste lid worden PMS-archiefdossiers van leerlingen die hun studieloopbaan beëindigd hebben in het buitengewoon onderwijs, bewaard tot op het ogenblik dat betrokkene de leeftijd van dertig jaar bereikt.

HOOFDSTUK IV. — *Mededeling betreffende de overdracht van dossiers en mogelijkheid tot verzet tegen de overdracht van actuele PMS-dossiers*

Art. 11. Elke school bezorgt uiterlijk op 8 september 2000 aan de ouders van elke minderjarige leerling, of aan de meerderjarige leerling zelf, die zich inschrijft of ingeschreven is tijdens het schooljaar 2000-2001 de mededeling, bedoeld in bijlage I, gevoegd bij dit besluit.

Art. 12. § 1. Als de ouders van de minderjarige, of de meerderjarige leerling zelf verzet aantekenen tegen de overdracht van het actuele PMS-dossier, doen ze dat schriftelijk tegen afgifte van een ontvangstbewijs of door middel van een aangetekend schrijven, waarbij ten minste volgende gegevens vermeld worden :

- 1° identificatie van de persoon die verzet aantekent ;
- 2° identificatie van het leerlingendossier waartegen verzet inzake overdracht wordt aangetekend;
- 3° datum van verzet;
- 4° een verklaring waaruit blijkt dat de verzetnemer op de hoogte is en zich akkoord verklaart met het vernietigen van het dossier binnen een termijn van dertig dagen.

Het schriftelijk verzet, bedoeld in het eerste lid, wordt uiterlijk twintig kalenderdagen na de ontvangst van de mededeling, bedoeld in artikel 11, tegen afgifte van een ontvangstbewijs of door middel van een aangetekend schrijven bezorgd aan de directeur van het centrum voor leerlingenbegeleiding die het aantekenen van het verzet onverwijld meedeelt aan de verantwoordelijke van het PMS-centrum.

§ 2. Het centrum bezorgt op eenvoudig verzoek het formulier bedoeld in bijlage II aan de ouders of de leerling die verzet wensen aan te tekenen.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2000, met uitzondering van de artikelen 6 en 10, die in werking treden op 1 september 2000.

Art. 14. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, zijn, elk in hun respectieve bevoegdheden, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. M. VOGELS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
Mevr. M. VANDERPOORTEN

Bijlage I

Overdracht van het PMS-leerlingendossier naar een centrum voor leerlingenbegeleiding

Een nieuwe structuur

Het psycho-medisch-sociaal centrum (PMS) en het medisch schooltoezicht (MST) worden vanaf 1 september 2000 in een nieuwe structuur gegoten : de centra voor leerlingenbegeleiding (CLB). Deze centra voor leerlingenbegeleiding zetten vanaf 1 september 2000 de begeleiding van leerlingen verder die voorheen door een PMS- of MST-centrum werd uitgeoefend. Hiertoe sloten de CLB's met verschillende scholen een beleidsplan of beleidscontract af.

Het dossier van de leerling in de nieuwe structuur

Over elke leerling is er een medisch dossier en eventueel ook een PMS-dossier (dat de niet-medische gegevens inzake de leerling kan bevatten).

Om de continuïteit van de begeleiding van leerlingen vlot te laten verlopen, heeft de Vlaamse regering een besluit genomen dat de overdracht van de dossiers naar de centra voor leerlingenbegeleiding regelt.

Het medische dossier van elke leerling wordt als volgt overgedragen naar het centrum voor leerlingenbegeleiding :

— van : de coördinerende geneesheer van het PMS- of MST-centrum (dit PMS- of MST-centrum bestaat enkel tot 31 augustus 2000;

— naar : de coördinerende arts van het centrum voor leerlingenbegeleiding dat met de school , waar de leerling is ingeschreven, een beleidsplan of beleidcontract heeft.

Het is wettelijk verplicht medische dossiers gedurende 10 jaar te bewaren.

Het actuele PMS-dossier van elke leerling wordt overgedragen :

— van : de directeur van het PMS-centrum (tot 31 augustus 2000);

— naar : de directeur van het centrum voor leerlingenbegeleiding (CLB, vanaf 1 september 2000).

Indien u instemt met de overdracht van het PMS-dossier, hoeft u geen verdere stappen te ondernemen.

Tegen de overdracht van een actueel PMS-dossier naar een centrum voor leerlingenbegeleiding kan verzet aangetekend worden :

voor minderjarigen : door de ouder of de persoon die de voogdij uitoefent;

voor meerderjarigen : door de leerling zelf.

Op eenvoudig mondeling of schriftelijk verzoek kan u een formulier bekomen bij uw centrum voor leerlingenbegeleiding teneinde van uw mogelijkheid tot verzet gebruik te maken.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000 betreffende de overdracht van de leerlingendossiers van de PMS- en MST-centra naar de centra voor leerlingenbegeleiding.

Brussel, 17 juli 2000.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. M. VOGELS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,

Mevr. M. VANDERPOORTEN

Bijlage II

Verzet tegen de overdracht van het actuele PMS-leerlingendossier naar een centrum voor leerlingenbegeleiding

U ontvangt dit formulier op eenvoudig mondeling of schriftelijk verzoek.

Na invulling van het formulier bezorgt u dit formulier aan uw centrum voor leerlingenbegeleiding.

Ondergetekende, (1)

naam en voornaam :

adres :

.....

verklaart met betrekking tot :

naam en voornaam van de leerling :

...../..../.....

geboortedatum : (dag/maand/jaar)

naam en adres PMS-centrum (schooljaar 1999-2000) :

.....

naam en adres CLB :

.....

niet akkoord te gaan met de overdracht van het PMS-dossier naar het centrum voor leerlingenbegeleiding;

op de hoogte te zijn de start van de vernieuwing van het PMS-centrum binnen dertig dagen na de datum van verzet

naam :

datum :

handtekening :

Voor ontvangst, de directeur van het centrum :

handtekening :

(1) Voor de minderjarigen : een persoon die de ouderlijke macht of voogdij over de minderjarige uitoefent.

Voor meerderjarigen : de leerling zelf.
 Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000 betreffende de overdracht van de leerlingendossiers van de PMS- en MST-centra naar de centra voor leerlingenbegeleiding.
 Brussel, 17 juli 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
 P. DEWAELE
 De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
 Mevr. M. VOGELS
 De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
 Mevr. M. VANDERPOORTEN

—
 TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2000 — 2571

[C — 2000/35955]

17 JUILLET 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au transfert des dossiers d'élèves des centres PMS et MST aux centres d'encadrement des élèves

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 1^{er} décembre 1998 relatif aux centres d'encadrement des élèves, notamment l'article 10;

Vu le protocole 365 du 28 avril 2000 portant les conclusions des négociations en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole 140 du 28 avril 2000 portant les conclusions des négociations menées au sein du comité coordinateur de négociation visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 13 mars 2000;

Vu la délibération du Gouvernement flamand le 19 mai 2000 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 15 juin 2000, en application de l'article 84, premier alinéa, 1^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances et du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle le transfert des dossiers d'élèves suivants, y compris les données stockées de manière électronique y afférentes, aux centres d'encadrement des élèves :

1^o le dossier médical, et plus particulièrement le dossier médical individuel tel que visé à l'article 14, 3^o de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juillet 1985 concernant les obligations et les missions dans le domaine de l'inspection médicale scolaire, fixant les conditions d'agrément des équipes d'inspection médicale scolaire et réglant le subventionnement de ces équipes;

2^o le dossier PMS, plus particulièrement le dossier individuel tel que visé à l'article 6, § 2 de l'arrêté royal organique du 13 août 1962 des centres psycho-médico-sociaux.

Art. 2. Le transfert aura lieu, conformément aux dispositions du présent arrêté, au plus tard le 31 décembre 2000.

Art. 3. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1^o dossiers actuels : dossiers d'élèves inscrits dans une école encadrée par un centre d'encadrement des élèves;

2^o dossiers d'archives : dossiers qu'un centre PMS ou MST a en possession et qui portent sur des élèves qui ne sont plus inscrits dans une école ou dont l'inscription dans une école n'est pas connue;

3^o responsable du centre PMS : la personne désignée par la direction du centre PMS comme responsable de l'exécution du présent arrêté;

4^o médecin responsable du centre MST ou PMS : le médecin désigné par la direction du centre MST ou par le Conseil de l'enseignement communautaire pour les centres PMS de l'enseignement communautaire comme responsable de l'exécution du présent arrêté.

CHAPITRE II. — *Transfert des dossiers médicaux*

Art. 4. Le médecin responsable du centre MST ou du centre PMS envoie sans tarder le dossier actuel de tous les enfants appartenant à une école encadrée par le centre MST ou le centre PMS, au médecin du centre d'encadrement des élèves qui encadre l'école à partir du 1^{er} septembre 2000.

Pour un élève inscrit après le 1^{er} septembre dans une école qui n'est pas encadrée par le centre d'encadrement qui est en possession du dossier de cet élève, conformément à l'alinéa précédent, la procédure est la suivante : le médecin du centre d'encadrement de l'école où l'élève est inscrit à ce moment demande sans tarder le dossier au médecin du centre qui est en possession du dossier. Ce dernier remet immédiatement le dossier au premier.

Art. 5. Le médecin responsable du centre MST ou du centre PMS envoie sans tarder le dossier médical d'archives de chaque élève au médecin du centre d'encadrement des élèves désigné par le pouvoir organisateur de l'équipe MST ou par le Conseil de l'enseignement communautaire pour la conservation des dossiers médicaux d'archives.

Le médecin responsable du centre MST ou du centre PMS informe le service compétent du département de l'Enseignement des centres d'encadrement des élèves chargés de la conservation des dossiers médicaux d'archives.

Art. 6. Les dossiers médicaux d'archives doivent être conservés pendant dix ans après le dernier examen. Au terme de ce délai, le médecin responsable entame la procédure de destruction.

CHAPITRE III. — *Transfert des dossiers PMS*

Art. 7. Dès que le délai d'opposition visé à l'article 12 est expiré, le responsable du centre PMS envoie sans tarder le dossier PMS actuel de chaque élève au directeur du centre d'encadrement des élèves qui assure l'encadrement des élèves à partir du 1^{er} septembre 2000, à moins que les parents de l'élève mineur, ou l'élève majeur s'opposent expressément contre ce transfert, conformément aux dispositions du chapitre IV du présent arrêté.

Art. 8. Le responsable du centre PMS détruit le dossier PMS actuel dans les trente jours ouvrables de la réception de l'opposition au transfert.

Art. 9. Le responsable du centre PMS envoie sans tarder le dossier PMS d'archives de chaque élève au directeur du centre d'encadrement des élèves qui a été désigné par le pouvoir organisateur du centre PMS pour la conservation des dossiers PMS d'archives.

Le responsable du centre PMS informe le service compétent du département de l'Enseignement des centres d'encadrement des élèves chargés de la conservation des dossiers d'archives.

Art. 10. Les dossiers PMS d'archives sont conservés par le centre d'encadrement des élèves jusqu'au moment où l'intéressé atteint l'âge de vingt-cinq ans. A ce moment, le directeur du centre entame la procédure de destruction.

Par dérogation au premier alinéa, les dossiers PMS d'archives d'élèves qui ont terminé leur carrière d'études dans l'enseignement spécial, sont conservés jusqu'au moment où l'intéressé atteint l'âge de trente ans.

CHAPITRE IV. — *Notification du transfert des dossiers et faculté d'opposition au transfert de dossiers PMS actuels*

Art. 11. Chaque école envoie aux parents de chaque élève mineur, ou à l'élève majeur même, qui s'inscrit ou est inscrit pendant l'année scolaire 2000-2001, le 8 septembre 2000 au plus tard, la notification reprise à l'annexe I jointe au présent arrêté.

Art. 12. §1^{er}. Toute opposition des parents de l'élève mineur ou de l'élève majeur même au transfert du dossier PMS actuel se fait par écrit contre récépissé ou par lettre recommandée, comprenant au moins les éléments suivants :

1° identification de la personne qui s'oppose;

2° identification du dossier d'élève dont le transfert fait l'objet d'une opposition;

3° date de l'opposition;

4° une déclaration attestant que l'opposant est au courant et se déclare d'accord sur la destruction du dossier dans un délai de trente jours.

L'opposition écrite visée au premier alinéa est remise au plus tard vingt jours civils de la réception de la notification visée à l'article 11, contre récépissé ou par lettre recommandée, au directeur du centre d'encadrement des élèves, qui informe sans tarder le responsable du centre PMS de l'opposition.

§ 2. Le centre remet, sur simple demande, le formulaire repris à l'annexe II aux parents ou à l'élève qui veulent former opposition.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 13. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2000, à l'exception des articles 6 et 10, qui entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

Art. 14. Le Ministre flamand ayant la Santé dans ses attributions et le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances
Mme M. VOGELS

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
Mme M. VANDERPOORTEN

Annexe I

Transfert du dossier PMS d'élèves à un centre d'encadrement des élèves

Une nouvelle structure

A partir du 1^{er} septembre 2000, le centre psycho-médico-social (PMS) et l'inspection médicale scolaire (MST) sont réintégrés dans une nouvelle structure : les centres d'encadrement des élèves (CLB). Ces centres d'encadrement des élèves poursuivent, à partir du 1^{er} septembre 2000, l'encadrement des élèves qui auparavant était assuré par une centre PMS ou MST. A cet effet, les CLB ont conclu un plan de gestion ou un contrat de gestion avec plusieurs écoles.

Le dossier de l'élève dans la nouvelle structure

Il existe, sur chaque élève, un dossier médical et, éventuellement, un dossier PMS (contenant les informations non médicales relatives à l'élève).

Afin d'assurer la continuité de l'encadrement des élèves, le Gouvernement flamand a pris un arrêté réglant le transfert des dossiers aux centres d'encadrement des élèves.

Le dossier médical de chaque élève est transféré comme suit au centre d'encadrement des élèves :

— du : médecin coordinateur du centre PMS ou MST (ce centre PMS ou MST n'existe plus à partir du 1^{er} septembre 2000)

— au : médecin coordinateur du centre d'encadrement des élèves qui a conclu, avec l'école où l'élève est inscrit, un plan de gestion ou un contrat de gestion.

La conservation de dossiers médicaux pendant 10 ans est une obligation imposée par la loi.

Le dossier PMS actuel de chaque élève est transféré :

— du : directeur du centre PMS (jusqu'au 31 août 2000)

— au : directeur du centre d'encadrement des élèves (CLB, à partir du 1^{er} septembre 2000).

Si vous êtes d'accord sur le transfert du dossier PMS, aucune démarche n'est requise.

Opposition peut être faite contre le transfert du dossier PMS actuel à un centre d'encadrement des élèves :

pour les mineurs : par le parent ou la personne exerçant la tutelle;

pour les majeurs : par l'élève même.

Sur simple demande écrite ou orale, vous pouvez obtenir, auprès de votre centre d'encadrement des élèves, un formulaire vous permettant d'exercer votre faculté d'opposition.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000 relatif au transfert des dossiers d'élèves des centres PMS et MST aux centres d'encadrement des élèves.

Bruxelles, le 17 juillet 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances

Mme M. VOGELS

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,

Mme M. VANDERPOORTEN

—

Annexe II

Opposition au transfert du dossier PMS d'un élève à un centre d'encadrement des élèves

Vous obtenez ce formulaire sur simple demande écrite ou orale.

Après l'avoir rempli, veuillez le remettre à votre centre d'encadrement des élèves.

Je soussigné, (1)

nom et prénom :

adresse :

.....

déclare, en ce qui concerne :

nom et prénom de l'élève :

date de naissance : (jour/mois/année) ../../.....

élève de l'établissement (nom et adresse) :

.....

nom et adresse du centre PMS (année scolaire 1999-2000) :

.....

nom et adresse du CLB :

.....

que je ne suis pas d'accord sur le transfert du dossier PMS au centre d'encadrement des élèves;

que je suis au courant de la destruction du dossier PMS dans les trente jours de la date de l'opposition.

nom :

date :

signature :

Accusé de réception :

le directeur du centre :

signature :

pour les mineurs : une personne exerçant l'autorité parentale ou la tutelle sur le mineur

pour les majeurs : l'élève même.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000 relatif au transfert des dossiers d'élèves des centres PMS et MST aux centres d'encadrement des élèves.

Bruxelles, le 17 juillet 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances
Mme M. VOGELS

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
Mme M. VANDERPOORTEN



N. 2000 — 2572

[C — 2000/35958]

8 SEPTEMBER 2000. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 2 juni 1998 betreffende de nadere erkenningsvoorwaarden, de erkenningsprocedure, de modaliteiten inzake inspectie en begeleiding en de wijze van subsidiëring van het landelijk georganiseerd jeugdwerk

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 12 mei 1998 houdende de erkenning en subsidiëring van het landelijk georganiseerd jeugdwerk;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 2 juni 1998 betreffende de nadere erkenningsvoorwaarden, de erkenningsprocedure, de modaliteiten inzake inspectie en begeleiding en de wijze van subsidiëring van het landelijk georganiseerd jeugdwerk;

Gelet op het advies van de Jeugdraad voor de Vlaamse Gemeenschap, gegeven op 2 februari 2000;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 17 juli 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wijziging van het besluit met terugwerkende kracht uitwerking heeft vanaf 1 juli 2000 en de invoeging van de notie « gemiddelde » in 2000 op semestriële basis wordt bekeken, is het van het grootste belang dat de betrokken verenigingen op de hoogte gebracht worden van de gewijzigde procedures.

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 2 juni 1998 betreffende de nadere erkenningsvoorwaarden, de erkenningsprocedure, de modaliteiten inzake inspectie en begeleiding en de wijze van subsidiëring van het landelijk georganiseerd jeugdwerk, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt 2° vervangen door wat volgt :

« 2° er nemen ten minste zes dezelfde personen uit de doelgroep aan deel, met een gemiddelde van acht voor het geheel van de vormingsprogramma's die binnen de erkenningsnormen tijdens een werkingsjaar door een vereniging worden georganiseerd »;

2° in § 1 wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° het duurt ten minste zes uur en het kan worden ingedeeld in sessies van minimaal twee uur »;

3° in § 1 wordt 6° vervangen door wat volgt :

« 6° de programma's moeten aangepast zijn aan de behoeften van de doelgroep »;

4° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2 Sport, hobby, ontmoeting, ontspanning en gezelligheid zijn geen hoofdactiviteit van het programma. Deze activiteiten evenals rustpauzes voor maaltijden worden niet beschouwd als effectieve vormingsmomenten. Het is geen beroepsopleidingscursus.

In afwijking van § 1, 2°, is het voor de bijzondere doelgroepen, zoals bedoeld in artikel 2, 6°, van hetzelfde decreet voldoende dat elk programmaonderdeel door vijf personen, uit dezelfde bijzondere doelgroep, wordt gevolgd, met een gemiddelde van zes voor het geheel van het vormingsprogramma. Dit gemiddelde wordt per vormingsprogramma berekend. In dat geval moet de inrichtende vereniging tevens aantonen dat ze ook ernstige inspanningen levert voor de individuele begeleiding van de deelnemers. Met het oog op de inspecteerbaarheid moet elke wijziging in verband met plaats, tijd en ook elke annulatie of toevoeging van een sessie minstens 24 uur op voorhand worden doorgegeven, zoniet komen de sessies in kwestie niet in aanmerking voor erkenning en subsidiëring. Een vormingsprogramma kan, na een grondige motivering, wegens redenen die eigen zijn aan het opzet van het vormingsprogramma, worden stopgezet. De geannuleerde sessies vervallen in dit geval voor erkenning en subsidiëring.

In afwijking van § 1, 3°, mogen er voor de bijzondere doelgroepen maximaal twaalf deelnemers zijn per cursusbegeleider.

De sessies, bedoeld in § 1, 4°, die langer duren dan drie uur moeten worden onderbroken door een rustpauze van ten minste vijftien minuten.

De vormingsuren, bedoeld in § 1, 5°, georganiseerd vóór 8 uur en na 23 uur tellen niet mee, behalve logische en gemotiveerde uitzonderingen die door de afdeling Jeugd en Sport worden aanvaard ».

Art. 2. In artikel 2, § 1 van hetzelfde besluit wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° er zijn telkens minstens zes deelnemers, met een gemiddelde van tien, en twee jeugdwerkbegeleiders vereist, van wie één minstens 18 jaar oud is. Dit gemiddelde wordt berekend over het geheel van de meerdaagse verblijven die tijdens een werkingsjaar door een vereniging binnen de erkenningsnormen worden georganiseerd ».

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt 2° opgeheven;

2° in § 1 wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° tijdens elke activiteit zijn minstens acht deelnemers vereist, met een gemiddelde van twaalf. Dit gemiddelde wordt berekend over het geheel van de activiteiten die tijdens een werkingsjaar door een vereniging binnen de erkenningsnormen worden georganiseerd »;

3° in § 2 wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

« De activiteiten, bedoeld in § 1, 7°, georganiseerd vóór 8 uur en na 23 uur, tellen niet mee, behalve logische, gemotiveerde uitzonderingen die door de afdeling Jeugd en Sport aanvaard zijn »;

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° er zijn telkens ten minste acht deelnemers vereist, met een gemiddelde van tien. Dit gemiddelde wordt berekend over het geheel van het begeleidingswerk en de acties die tijdens een werkingsjaar, binnen de erkenningsnormen, door een vereniging worden georganiseerd »;

2° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2 De begeleiding of actie, bedoeld in § 1, 7°, georganiseerd vóór 8 uur en na 23 uur, telt niet mee, behalve logische, gemotiveerde uitzonderingen die door de afdeling Jeugd en Sport aanvaard zijn ».

Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° voor elke productbegeleiding zijn minstens zes deelnemers vereist, met een gemiddelde van in totaal acht. Dit gemiddelde wordt berekend over het geheel van de productbegeleidingen die tijdens een werkingsjaar door een vereniging, binnen de erkenningsnormen, worden georganiseerd »;

2° in § 1 wordt 2° opgeheven;

3° in § 2 wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« De productbegeleiding, bedoeld in § 1, 6°, georganiseerd vóór 8 uur en na 23 uur, telt niet mee, behalve logische, gemotiveerde uitzonderingen die door de afdeling Jeugd en Sport aanvaard zijn ».

Art. 6. In artikel 9, § 2, van hetzelfde besluit wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

« De kadervormingsuren, bedoeld in § 1, 5°, georganiseerd vóór 8 uur en na 23 uur, tellen niet mee, behalve logische, gemotiveerde uitzonderingen die door de afdeling Jeugd en Sport aanvaard zijn ».

Art. 7. In artikel 9, 10, 12, 13, 14, 15 en 19 van hetzelfde besluit wordt de benaming « afdeling Jeugdwerk » vervangen door « afdeling Jeugd en Sport ».

Art. 8. In het werkingsjaar 2000 wordt het gemiddelde berekend over de vormingsprogramma's, activiteiten, meerdaagse verblijven, begeleidingswerk, acties of productbegeleidingen die in het tweede semester van dit werkingsjaar door een vereniging in functie van haar erkenning worden georganiseerd. Voor de verenigingen die vormingsprogramma's met een bijzondere doelgroep organiseren wordt het gemiddelde berekend per vormingsprogramma dat na 1 juli 2000 van start gaat.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2000.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Cultuur, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking,
B. ANCIAUX

TRADUCTION

F. 2000 — 2572

[C — 2000/35958]

8 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand portant modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 juin 1998 concernant les conditions d'agrément complémentaires, la procédure d'agrément, les modalités d'inspection et d'accompagnement et le mode de subventionnement des organisations nationales de jeunesse

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 12 mai relatif à l'agrément des organisations nationales de jeunesse;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand concernant les conditions d'agrément complémentaires, la procédure d'agrément, les modalités d'inspection et d'accompagnement et le mode de subventionnement des organisations nationales de jeunesse;

Vu l'avis du Conseil de la Jeunesse pour la Communauté flamande, rendu le 2 février 2000;

Vu l'accord du Ministre flamand, chargé du budget, donné le 17 juillet 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la modification de l'arrêté produit ses effets rétroactifs à partir du 1^{er} juillet 2000 et que l'introduction de la notion de « A moyenne » en 2000 est pesée sur base semestrielle, il est impératif que les associations concernées soient mises au courant des procédures modifiées;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Affaires bruxelloises et de la Coopération au développement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article premier de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 juillet 1998 concernant les conditions d'agrément complémentaires, la procédure d'agrément, les modalités d'inspection et d'accompagnement et le mode de subventionnement des organisations nationales de jeunesse, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, le point 2° est remplacé par le texte suivant :

« 2° au moins les mêmes six personnes du groupe cible y participent, avec une moyenne de huit pour l'ensemble des programmes de formation organisés par une association pendant une année d'activité dans le cadre des normes d'agrément »;

2° au § 1^{er}, le point 4 est remplacé par le texte suivant :

« 4° il dure au moins six heures et peut être donné en sessions de deux heures au minimum »;

3° au § 1^{er}, le point 6 est remplacé par le texte suivant :

« 6° les programmes doivent être adaptés aux besoins du groupe cible »;

4° le § 2 est remplacé par le texte suivant :

« § 2 les initiatives sportives, de passe-temps, de rencontre, de détente ou d'ambiance ne peuvent être considérées comme des activités principales du programme. Les activités en question ainsi que les pauses de repas ne peuvent être considérées comme des moments effectifs de formation. Il ne s'agit pas d'un cours de formation professionnelle.

Par dérogation au § 1^{er}, 2°, il suffit pour les groupes cibles particuliers tels que visés à l'article 2, 6° du même décret que chaque volet du programme soit suivi par cinq personnes du même groupe cible particulier, avec une moyenne de six pour l'ensemble du programme de formation. La moyenne en question est calculée par programme de formation. Dans ce cas, l'association organisatrice doit également démontrer qu'elle se dévoue également pour l'accompagnement individuel des participants. De manière à permettre toute inspection ultérieure, chaque modification de localité et d'horaire ainsi que chaque annulation ou extension d'une session doit être signalée au moins 24 heures en avance, faute de quoi les sessions en question ne sont pas prises en compte pour agrément et subventionnement. Sur base d'une motivation approfondie ou d'un motif lié au programme de formation, il est possible d'arrêter un programme de formation. Dans ce cas, les sessions annulées ne sont pas prises en compte pour agrément et subventionnement.

Par dérogation au § 1^{er}, 3° un animateur encadre au maximum douze participants pour les groupes cibles particuliers.

Les sessions visées au § 1^{er}, 4° qui durent plus de trois heures doivent être interrompues par une pause de quinze minutes au moins.

Les heures de formation visées au § 1^{er}, 5° qui sont organisées avant 8 heures et après 23 heures ne sont pas prises en compte, sauf dans le cas d'exceptions logiques, motivées et acceptées par la Division Sport et Jeunesse ».

Art. 2. A l'article 2, § 1^{er} du même arrêté, le point 4° est remplacé par le texte suivant :

« 4° à chaque fois, au minimum six participants, avec une moyenne de dix, et deux animateurs des jeunes sont requis, dont un a au moins 18 ans. Cette moyenne est calculée pour l'ensemble des séjours de plusieurs jours, organisés par une association pendant une année d'activités dans les limites des normes d'agrément ».

Art. 3. A l'article 3 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er} le point 2° est supprimé.

2° au § 1^{er} le point 4° est remplacé par le texte suivant :

« 4° chaque activité doit réunir au moins huit participants, avec une moyenne de douze. Cette moyenne est calculée pour l'ensemble des activités organisées par une association pendant une année d'activités dans les limites des normes d'agrément »;

3° au § 2 l'alinéa 3 est remplacé par le texte suivant :

« Les activités visées au § 1^{er}, 7°, qui sont organisées avant 8 heures et après 23 heures, ne sont pas prises en compte, sauf dans le cas d'exceptions logiques, motivées et acceptées par la Division Sport et Jeunesse ».

Art. 4. A l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er} le point 4 est remplacé par ce qui suit :

« 4° à chaque fois, au minimum huit participants sont requis, avec une moyenne de dix. Cette moyenne est calculée pour l'ensemble des accompagnements et des actions qui sont organisés par une association pendant une année d'activités dans les limites des normes d'agrément ».

2° le § 2 est remplacé par le texte suivant :

« § 2. L'accompagnement ou l'action visés au § 1^{er}, 7°, qui sont organisés avant 8 heures et après 23 heures, ne sont pas pris en compte, sauf dans le cas d'exceptions logiques, motivées et acceptées par la Division Sport et Jeunesse ».

Art. 5. A l'article 5 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, le point 1° est remplacé par le texte suivant :

« 1° la présence de six participants est requise pour chaque accompagnement de produit, avec une moyenne de huit au total. Cette moyenne est calculée pour l'ensemble des accompagnements de produit qui sont organisés par une association pendant une année d'activités dans les limites des normes d'agrément ».

2° au § 1^{er} le point 2° est supprimé.

3° au § 2 l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

A L'accompagnement de produit visé au § 1^{er}, 6°, qui est organisé avant 8 heures et après 23 heures, n'est pas pris en compte, sauf dans le cas d'exceptions logiques, motivées et acceptées par la Division Sport et Jeunesse ».

Art. 6. A l'article 9, § 2 du même arrêté, le troisième alinéa est remplacé par le texte suivant :

« Les heures de formation de cadres visées au § 1^{er}, 5°, qui sont organisées avant 8 heures et après 23 heures, ne sont pas prises en compte, sauf dans le cas d'exceptions logiques, motivées et acceptées par la Division Sport et Jeunesse ».

Art. 7. Dans les articles 9, 10, 12, 13, 14, 15 et 19 du même arrêté les mots « Division de l'Animation des jeunes » sont remplacés par les mots « Division Sport et Jeunesse ».

Art. 8. Pour l'année d'activités 2000 la moyenne est calculée pour l'ensemble des programmes de formation, des activités, des séjours de plusieurs jours, des accompagnements, des actions et des accompagnements de produit qui sont organisés par une association au courant du deuxième semestre de cette année d'activités en fonction de son agrément. Pour les associations qui organisent des programmes de formation pour un groupe cible particulier, la moyenne est calculée par programme de formation démarrant après le 1^{er} juillet 2000.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2000.

Art. 10. Le Ministre flamand qui a la Culture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Affaires bruxelloises et de la Coopération au Développement,
B. ANCIAUX

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2000 — 2573

[C — 2000/27433]

14 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 décembre 1990 déterminant les conditions d'exploitation, la procédure d'obtention et de retrait de l'autorisation d'exploitation, la classification et le modèle de l'écusson des établissements hôteliers

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 9 novembre 1990 relatif aux conditions d'exploitation des établissements d'hébergement et des établissements hôteliers, notamment l'article 6, 3 °;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 décembre 1990 déterminant les conditions d'exploitation, la procédure d'obtention et de retrait de l'autorisation d'exploitation, la classification et le modèle de l'écusson des établissements hôteliers, notamment les articles 16 à 18 et 21 et les normes de classification y annexées;

Vu l'avis du Conseil supérieur du tourisme, rendu le 28 février 2000;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 juillet 2000;

Sur proposition du Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 127 de la Constitution en vertu de l'article 138 de celle-ci.

Art. 2. L'article 16 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 décembre 1990 déterminant les conditions d'exploitation, la procédure d'obtention et de retrait de l'autorisation d'exploitation, la classification et le modèle de l'écusson des établissements hôteliers est complété par l'alinéa suivant :

« Le titulaire de l'autorisation peut introduire une demande de dérogation à un ou plusieurs critères de classification s'il estime que son établissement est dans l'impossibilité technique, dûment justifiée, de répondre à un critère l'empêchant de bénéficier d'une classification dans une catégorie supérieure ».

Art. 3. A l'article 17, alinéa 1^{er} du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « ou de dérogation à un critère de classification » sont insérés entre les mots « de classification » et « doit être adressée »;

2° les mots « ou d'accorder la dérogation » sont ajoutés après les mots « de permettre la révision ».

Art. 4. 4. Dans l'article 18 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « ou de dérogation à un critère de classification » sont insérés entre les mots « de classification » et « est complète »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « ou de dérogation à un critère de classification » sont insérés entre les mots « de classification » et « dans les 75 jours ».

Art. 5. Dans l'article 21, alinéa 1^{er} du même arrêté, les mots « ou de dérogation à un critère de classification, ou en cas de déclassement », sont insérés entre les mots « de classification » et « l'intéressé peut exercer ».

Art. 6. L'annexe 1 du même arrêté, intitulée « Normes de classification des établissements hôteliers », est remplacée par l'annexe 1 du présent arrêté, intitulée « Nouvelles normes de classification des établissements hôteliers ».

Art. 7. Le Ministre qui a le Tourisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 septembre 2000.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

S. KUBLA

Annexe 1

Nouvelles normes de classification des établissements hôteliers

	1	2	3	4	5
A. CHAMBRE A COUCHER					
01. <u>GENERALITES</u>					
01.01. Marques extérieures manifestes (p. ex. numéro, nom, lettre)	X	X	X	X	X
01.02. Possibilité de fermeture	X	X	X	X	X
01.03. Minimum, une fenêtre	X	X	X	X	X
01.04. Des informations adéquates des services hôteliers supplémentaires offerts à la clientèle logeante doivent être disponibles dans la chambre			X	X	X
01.05. Surface minimale de la chambre 2 personnes - 24 m ² (y compris la salle de bains, telle que visée dans la norme 3.12)					X
A partir du 1 ^{er} janvier 2000, cette norme se présentera comme suit :					
Surface minimale de la chambre 2 personnes					
17 m ² (y compris salle de bains, telle que visée dans la norme 03.12), pour les hôtels dont la construction sera parachevée après le 1 ^{er} janvier 2000			X		
22 m ² (y compris salle de bains, telle que visée dans la norme 03.12)				X	
26 m ² (y compris salle de bains, telle que visée dans la norme 03.12)					X
01.06. Protection contre les nuisances sonores					X
01.07. Entrée particulière pour chaque chambre	X	X	X	X	X
02. <u>MOBILIER ET AUTRE EQUIPEMENT</u>					
02.01. Tentures opaques ou équipement analogue	X	X	X		
02.02. A. Rideaux opaques de l'extérieur ou équipement analogue				X	X
B. Tentures non-translucides ou équipement analogue				X	X
02.03. Lit avec literie appropriée	X	X	X	X	X
02.04. Armoire, ou espace aménagé analogue, à usage de penderie et lingerie, pourvu de cintres	X	X	X	X	X
02.05. Un siège par client logeant	X	X	X	X	X
02.06. Un fauteuil par client logeant				X	X
02.07. Une table et une chaise appropriée (comptée comme un siège)	X	X			
02.08. Une table pouvant également servir de table à écrire et une chaise appropriée (comptée comme un siège)			X		
02.09. Une table de salon et fauteuils appropriés, tels que visés dans la norme 2.06				X	X
02.10. Une table à écrire et une chaise (comptée comme un siège)				X	X
02.11. Une table de repas (pouvant être remplacée par la table à écrire ou la table de salon si celle-ci est adaptable), ou une table mobile disponible dans l'hôtel, et une chaise appropriée par client logeant (comptée comme siège, tel que visé dans la norme 2.05)					X
02.12. Un porte-bagages ou équipement analogue		X	X	X	X
02.13. Un grand miroir (autre que celui du lavabo)			X	X	X
02.14. Radio sur demande		X			
02.15. Radio obligatoire et télévision sur demande			X		
02.16. Télévision couleur avec commande à distance et radio				X	X
02.17. Coffre-fort					X
02.18. Corbeille à papier	X	X	X	X	X
03. <u>EQUIPEMENT SANITAIRE PRIVE</u>					
03.01. Lavabo avec eau chaude et froide disponible en permanence	X	X	X	X	X
03.02. Miroir de lavabo	X	X	X	X	X
03.03. Miroir grossissant avec éclairage incorporé					X
03.04. Espace pour articles de toilette près du lavabo	X	X	X	X	X
03.05. Savon	X	X	X	X	X
03.06. Un gobelet par personne	X	X	X	X	X

	1	2	3	4	5
03.07. Poignée pour entrer et sortir du bain	X	X	X	X	X
03.08. Un essuie-mains par personne (dimension minimale : 0,45 x 0,85 m)	X	X	X		
03.09. Deux essuie-mains par personne (dimension minimale : 0,45 x 0,85 m)				X	X
03.10. Un drap de bain par personne (dimension minimale : 0,63 x 1,26 m), si la salle de bains répond à la norme 3.12	X	X	X	X	X
03.11. Tapis de bain				X	X
03.12. Salle de bains privée avec w.c., communiquant avec la chambre (par salle de bains, on entend un local, entièrement clos et accessible par une porte, équipé d'une baignoire avec douchette ou d'une douche, avec eau courante chaude et froide disponible en permanence, éclairage et aération)					
A. Pour 35 % du nombre total de chambres		X			
B. Pour 100 % du nombre total de chambres			X	X	X
03.13. Bonnet de bain jetable			X	X	X
03.14. Gel douche/bain mousse et schampooing			X	X	X
03.15. Sèche-cheveux					X
04. <u>EQUIPEMENT TECHNIQUE</u>					
04.01. Près du miroir de lavabo, une prise de courant avec indication du voltage	X	X	X	X	X
04.02. Système d'aération s'il est impossible d'ouvrir une fenêtre	X	X	X	X	X
04.03. Eclairage général	X	X	X	X	X
04.04. A l'entrée de la chambre, il doit y avoir un interrupteur pour l'éclairage	X	X	X	X	X
04.05. Eclairage du lavabo	X	X	X	X	X
04.06. Eclairage pouvant être commandé depuis le lit	X				
04.07. Eclairage de chevet pouvant être commandé depuis le lit		X			
04.08. Eclairage de chevet par personne, pouvant être commandé à partir du lit			X	X	X
04.09. Eclairage de la table à écrire			X	X	X
04.10. Chauffage central ou chauffage au moyen d'appareils installés à demeure individuellement réglables	X	X			
04.11. Chauffage central ou appareil analogue, réglable dans et par chambre			X	X	X
04.12. Téléphone raccordé (in)directement au réseau public			X	X	X
04.13. Air conditionné					X
04.14. Possibilité de raccordement pour la transmission de données					X
04.15. Possibilité d'appeler un préposé au moyen d'un dispositif individuel	X	X	X	X	X
B. <u>EQUIPEMENT SANITAIRE COMMUN DANS LE CORPS DE LOGIS POUR LA CLIENTELE LOGEANTE</u>					
05. <u>W.C. (dans le corps de logis)</u>					
05.01. Dans la partie de l'établissement hôtelier réservée au logement, il faut au moins un w.c. par 10 chambres qui ne disposent pas d'un w.c. privé (moins de chambres = 10 chambres; s'il y a plus de 10 chambres, on arrondit au multiple supérieur de 10). Ce w.c. doit être équipé d'un crochet à vêtements et d'eau courante disponibles en permanence, doit être suffisamment aéré et éclairé et doit être séparé de la salle de bains visées au chapitre 6.	X				
05.02. Dans la partie de l'établissement hôtelier réservée au logement, il faut au moins un w.c. par étage ou au niveau supérieur ou inférieur, par 10 chambres qui ne disposent pas d'un w.c. privé (moins de 10 chambres = 10 chambres; s'il y a plus de 10 chambres, on arrondit au multiple supérieur de 10). Ce w.c. doit être équipé d'un crochet à vêtements et d'eau courante disponible en permanence, doit être suffisamment aéré et éclairé et doit être séparé de la salle de bains visée au chapitre 6.		X			
05.03. Seau hygiénique	X	X			

	1	2	3	4	5
06. <u>SALLE DE BAINS (dans le bâtiment)</u>					
06.01. Dans la partie de l'établissement hôtelier réservé au logement, il faut au moins une salle de bains, telle que visée dans la norme 03.12 (à l'exclusion du w.c.), par 10 chambres ne disposant pas d'une salle de bains privée (moins de 10 chambres = 10 chambres; s'il y a plus de 10 chambres, on arrondit au multiple supérieur de 10	X	X			
06.02. Dispositif pour pendre les vêtements à l'abri de l'eau	X	X			
06.03. Siège	X	X			
06.04. Poignée pour entrer ou sortir du bain	X	X			
06.05. Miroir	X	X			
06.06. Dispositif pour déposer le savon	X	X			
06.07. Porte-essuies	X	X			
06.08. Mise à disposition d'un drap de bain	X	X			
C. <u>SERVICES ET LOCAUX COMMUNS DANS LE CORPS DE LOGIS POUR LA CLIENTELE LOGEANTE</u>					
07. <u>ACCES / ACCESSIBILITE</u>					
07.01. La clientèle logeante doit pouvoir accéder à l'établissement hôtelier 24 h/24 h	X	X	X	X	X
07.02. A. Externe					
Une personne doit pouvoir être contactée dans l'établissement 24 h/24 h, éventuellement par télécopieur ou répondeur	X				
Un préposé de l'établissement doit être accessible 24 h/24 h		X	X	X	X
B. Interne					
Un préposé de l'établissement doit être accessible 24 h/24 h pour la clientèle logeante	X	X	X	X	X
07.03. Service de réception de 07.00 h à 23.00 h			X		
07.04. Service de réception assuré par la présence physique d'un préposé à la réception de 07.00 à 23.00 heures et présence physique d'un préposé de l'hôtel dans les locaux communs de 23.00 h à 07.00 h				X	
07.05. Service de réception assuré par la présence physique d'un préposé à la réception 24 h/24 h					X
08. <u>LOCAUX</u>					
08.01. Réception		X			
(par réception, on entend un hall ou un local destiné à la clientèle logeante, pour les services de réception de ladite clientèle)					
08.02. Réception avec comptoir de réception pour la clientèle logeante			X	X	X
08.03. Espace avec ensemble de sièges, éventuellement dans la réception, avec possibilité d'obtenir des consommations sans obligation de consommer	X	X	X	X	X
08.04. Local séparé avec ensemble de sièges et possibilité d'obtenir des consommations			X		
08.05. Bar avec personnel pour servir des consommations				X	X
08.06. Si des repas sont servis, un local ou une partie de local doit être réservé(e) à cet effet	X				
08.07. Une salle à manger si des repas sont servis		X	X	X	X
08.08. Restaurant à la carte					X
08.09. Si l'établissement comporte aussi un restaurant, la clientèle logeante doit pouvoir atteindre le corps logis sans devoir traverser le local				X	X
08.10. Vestiaire				X	
08.11. Vestiaire surveillé					X

	1	2	3	4	5
08.12. Au moins un w.c. pour dames et un w.c. pour messieurs ainsi qu'un lavabo près de ces w.c. à l'étage des locaux communs ou au niveau supérieur ou inférieur. Dispositif pour pendre les vêtements et seau hygiénique fermé	X	X			
08.13. Au moins un w.c. pour dames et un w.c. pour hommes, avec lavabo séparé pour chacun d'eaux, à l'étage des locaux communs ou au niveau supérieur ou inférieur. Dispositif pour pendre les vêtements et seau hygiénique fermé			X		
08.14. Au moins un w.c. pour dames et un w.c. pour hommes, avec lavabo séparé pour chacun d'eux, avec eau courante chaude et froide, à l'étage des locaux communs ou au niveau supérieur ou inférieur. Dispositif pour pendre les vêtements et seau hygiénique fermé				X	X
09. <u>EQUIPEMENT TECHNIQUE</u>					
09.01. Possibilité de chauffage permanent et d'aération de tous les locaux accessibles à la clientèle	X	X	X	X	X
09.02. Possibilité d'avoir des entretiens téléphoniques privés	X	X			
09.03. Un téléphone avec alvéole insonore ou une cabine téléphonique, avec raccordement au réseau public			X	X	X
09.04. Télécopieur		X	X	X	X
09.05. S'il y a plus de trois étages, au moins, un ascenseur desservant tous les niveaux destinés au logement des clients, au départ du rez-de-chaussée (non considéré comme un étage)		X			
09.06. S'il y a plus de deux étages, au moins un ascenseur desservant tous les niveaux destinés au logement des clients, au départ du rez-de-chaussée (non considéré comme étage)			X		
09.07. Un ascenseur desservant tous les niveaux destinés au logement des clients				X	
09.08. Un ascenseur desservant tous les niveaux destinés aux clients					X
09.09. Eclairage dans les locaux communs	X	X	X	X	X
09.10. Indication visible de l'accès au w.c. aux points 05.01 et 05.02, devant être éclairé toute la nuit	X	X	X	X	X
10. <u>AUTRES EQUIPEMENTS</u>					
10.01. Possibilité d'obtenir un petit déjeuner	X	X	X	X	X
10.02. Petit déjeuner-buffet					X
10.03. Service petit déjeuner possible dans les chambres				X	X
10.04. Equipement pour le cirage des chaussures (moyens dans les chambres ou machines à cirer les chaussures dans le bâtiment)	X	X			
10.05. Equipement pour le cirage des chaussures (moyens dans les chambres), ainsi qu'une machine dans le bâtiment ou un service de cirage des chaussures			X	X	
10.06. Equipement pour le cirage des chaussures (moyens dans les chambres) et machine dans l'hôtel et service de cirage des chaussures					X
10.07. Transport de bagages en l'absence de chariot à bagages		X	X	X	
10.08. Service bagages assuré par des bagagistes					X
10.09. Faculté pour la clientèle logeante d'effectuer le dépôt d'objet de valeur contre reçu			X	X	X
10.10. Service de coffres-forts				X	X
10.11. A. Possibilité de se procurer des journaux				X	
B. Possibilité de se procurer de la lecture, des journaux et des articles de toilette					X
10.12. Service taxis				X	X

	1	2	3	4	5
10.13. Service de voitures de location					X
10.14. Réservation de voyages					X
10.15. Réservation de spectacles				X	X
10.16. Possibilité de payer la note avec les cartes de crédit et devises étrangères les plus courantes				X	X
10.17. Connaissance linguistique du personnel affecté à la réception				X	X
10.18. Service dans les chambres de 07.00 h à 23.00 h				X	
10.19. Service dans les chambres 24 h/24 h et minibar dans les chambres					X
10.20. Repas froids et chauds servis dans les chambres jusqu'à 24 heures					X
10.21. Possibilité de se procurer des articles cadeaux					X
10.22. Service parking					X
10.23. Service de blanchisserie				X	
10.24. Service de blanchisserie; remise dans la journée si les vêtements sont rentrés avant 9 heures					X
10.25. Service de nettoyage à sec					X
10.26. Service de coiffure					X
10.27. Disponibilité de suites Suite = espace de logement, comprenant une chambre à coucher et un local de séjour séparés, avec une porte d'accès générale, ainsi qu'une salle de bains, telle que visée dans la norme 3.12, d'une superficie minimale de 50 m ²					X
10.28. Service de secrétariat					X
10.29. Service de concierge					X
D. GENERALITES					
11. <u>ETAT D'ENTRETIEN ET DE PROPETE</u>					
11.01. La chambre à coucher, le sanitaire et les locaux communs doivent être dans un état d'entretien suffisant	X	X	X	X	X
11.02. La chambre à coucher, le sanitaire et les locaux communs doivent être propres	X	X	X	X	X
12. <u>NORMES QUALITATIVES</u>					
12.01. L'aménagement et le standing de l'établissement doivent être au moins conformes au statut d'un hôtel simple	X				
12.02. L'aménagement et le standing de l'établissement doivent être au moins conformes au statut d'un hôtel standard		X			
12.03. L'aménagement et le standing de l'établissement doivent être au moins conformes au statut d'un hôtel de classe moyenne			X		
12.04. L'aménagement et le standing de l'établissement doivent être au moins conformes au statut d'un hôtel de première classe				X	
12.05. L'aménagement et le standing de l'établissement doivent être au moins conformes au statut d'un hôtel de luxe					X

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 septembre 2000 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 décembre 1990 déterminant les conditions d'exploitation, la procédure d'obtention et de retrait de l'autorisation d'exploitation, la classification et le modèle de l'écusson des établissements hôteliers.

Namur, le 14 septembre 2000.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

S. KUBLA

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2000 — 2573

[C — 2000/27433]

14 SEPTEMBER 2000. — **Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 24 december 1990 tot bepaling van de voorwaarden voor het exploiteren, van de procedure voor het toekennen en het intrekken van de exploitatievergunning, van de classificatie en van het model van het schild van de hotelinrichtingen**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 9 november 1990 betreffende de voorwaarden voor het exploiteren van de logiesverstrekkende inrichtingen en van de hotelinrichtingen, inzonderheid op artikel 6, 3°;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 24 december 1990 tot bepaling van de voorwaarden voor het exploiteren, van de procedure voor het toekennen en het intrekken van de exploitatievergunning, van de classificatie en van het model van het schild van de hotelinrichtingen, inzonderheid op de artikelen 16 tot 18 en 21 en de bijgevoegde classificatienormen;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur du tourisme" (Hoge Raad voor Toerisme), gegeven op 28 februari 2000;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 12 juli 2000;

Op de voordracht van de Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 127 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 16 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 24 december 1990 tot bepaling van de voorwaarden voor het exploiteren, van de procedure voor het toekennen en het intrekken van de exploitatievergunning, van de classificatie en van het model van het schild van de hotelinrichtingen wordt aangevuld met het volgende lid :

"De vergunninghouder kan een aanvraag om afwijking van één of meer classificatienormen indienen als hij van mening is en behoorlijk bewijst dat zijn inrichting technisch niet in staat is te voldoen aan een norm die haar indeling in een hogere categorie belet".

Art. 3. In artikel 17, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "of om afwijking van een classificatienorm" worden ingevoegd tussen de woorden "classificatie" en "moet";

2° de woorden "of op grond waarvan de afwijking kan worden verleend" worden ingevoegd na de woorden "die de herziening kunnen staven".

Art. 4. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° in het eerste lid worden de woorden "of om afwijking van een classificatienorm" ingevoegd tussen de woorden "classificatie" en "volledig";

2° in het tweede lid worden de woorden "of om afwijking van een classificatienorm" ingevoegd tussen de woorden "classificatie" en "binnen 75 dagen".

Art. 5. In artikel 21, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "of om afwijking van een classificatienorm, of in geval van declassering" ingevoegd tussen de woorden "classificatie" en "niet in aanmerking te nemen".

Art. 6. Bijlage 1 bij hetzelfde besluit, met het opschrift "Classificatienormen voor de hotelinrichtingen", wordt vervangen door bijlage 1 bij dit besluit, met het opschrift "Nieuwe classificatienormen voor hotelinrichtingen".

Art. 7. De Minister tot wiens bevoegdheden het Toerisme behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 september 2000.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

Bijlage 1

Nieuwe classificatienormen voor hotelinrichtingen

	1	2	3	4	5
A. <u>SLAAPKAMER</u>					
02. <u>ALGEMEEN</u>					
02.010. Zichtbare kentekens aan de buitenkant	X	X	X	X	X
02.011. (bijv. : nummer, naam, letters)					
02.012. Sluitingsmogelijkheid	X	X	X	X	X
02.013. Minimum één raam	X	X	X	X	X
02.014. In elke slaapkamer moet gepaste informatie over bijkomende diensten aangeplakt worden			X	X	X
02.015. Minimale oppervlakte van een slaapkamer voor 2 personen - 24 m ² (met badkamer zoals omschreven in norm 03.12)					X
Vanaf 1 januari 2000 wordt deze norm gewijzigd :					
Minimale oppervlakte van een slaapkamer voor 2 personen					
17 m ² (met badkamer zoals omschreven in norm 03.12), voor hotels waarvan de bouw na 1 januari 2000 is voltooid			X		
22 m ² (met badkamer zoals omschreven in norm 03.12)				X	
26 m ² (met badkamer zoals omschreven in norm 03.12)					X
02.016. Afscherming tegen geluidshinder					X
02.017. Eigen ingang voor elke slaapkamer	X	X	X	X	X
03. <u>MEUBILAIR EN ANDERE VOORZIENINGEN</u>					
03.01. Ondoorschijnende gordijnen of gelijksoortige voorziening	X	X	X		
03.02. A. Aan de buitenkant ondoorschijnende gordijnen of gelijksoortige voorziening				X	X
B. Niet doorschijnende gordijnen of gelijksoortige voorziening				X	X
03.03. Bed met gepast beddengoed	X	X	X	X	X
03.04. Kast of ruimte ingericht als hang- of legkast met klerhangers	X	X	X	X	X
03.05. Eén zetel per persoon	X	X	X	X	X
03.06. Eén fauteuil per persoon				X	X
03.07. Eén tafel en een geschikte stoel (als een zetel geteld)	X	X			
03.08. Een tafel die als schrijftafel kan dienen en een geschikte stoel (als een zetel geteld)			X		
03.09. Een salontafel en de gepaste fauteuils zoals bedoeld in norm 2.06				X	X
03.10. Een schrijftafel en een stoel (als een zetel geteld)				X	X
03.11. Een eettafel (of de schrijf- of salontafel kan als deze kan worden aangepast), of een in het hotel beschikbare verplaatsbare tafel, en een geschikte stoel per cliënt (als een zetel geteld, zoals bedoeld in norm 2.05)					X
03.12. Een bagagedrager of een gelijksoortige voorziening		X	X	X	X
03.13. Een grote spiegel (een andere dan de wastafelspiegel)			X	X	X
03.14. Radio op verzoek		X			
03.15. Verplichte radio en TV op verzoek			X		
03.16. Kleurentelevisie met afstandsbediening en radio				X	X
03.17. Brandkast					X
03.18. Prullenmand	X	X	X	X	X
04. <u>PRIVE SANITAIR</u>					
03.010. Wastafel met doorlopend warm en koud water	X	X	X	X	X
03.011. Wastafelspiegel	X	X	X	X	X
03.012. Vergrotende spiegel met ingebouwde verlichting					X

	1	2	3	4	5
03.013. Ruimte voor toiletartikelen bij de wastafel	X	X	X	X	X
03.014. Zeep	X	X	X	X	X
03.015. Eén beker per persoon	X	X	X	X	X
03.016. Handgreep om in of uit de badkuip te stappen	X	X	X	X	X
03.017. Eén handdoek per persoon (minimale afmetingen : 0,45 x 0,85 m)	X	X	X		
03.018. Twee handdoeken per persoon (minimale afmetingen : 0,45 x 0,85 m)				X	X
03.13. Eén badhanddoek per persoon (minimale afmetingen : 0,63 x 1,26 m) als de badkamer aan norm 3.12 voldoet	X	X	X	X	X
03.14. Badmat				X	X
03.15. Privé-badkamer met toilet naast de slaapkamer (onder badkamer wordt verstaan een dichte ruimte die via een deur toegankelijk is, voorzien van een badkuip met handdouche of douche, doorlopend warm en koud stromend water, verlichting en luchtverversing)					
A. Voor 35 % van het totaal aantal kamers		X			
B. Voor 100 % van het totaal aantal kamers			X	X	X
04.13. Wegwerpbadmuts			X	X	X
04.14. Gel douche/badschuim en shampoo			X	X	X
04.15. Haardroger					X
05. <u>TECHNISCHE VOORZIENINGEN</u>					
04.010. Bij de wastafelspiegel, een stopcontact met vermelding van de spanning	X	X	X	X	X
04.011. Ventilatiesysteem als geen raam kan worden geopend	X	X	X	X	X
04.012. Algemene verlichting	X	X	X	X	X
04.013. Lichtschakelaar bij de kamerdeur	X	X	X	X	X
04.014. Wastafelverlichting	X	X	X	X	X
04.015. Verlichting die vanuit het bed bediend kan worden	X				
04.016. Nachtlampje dat vanuit het bed bediend kan worden		X			
04.017. Eén nachtlampje per persoon dat vanuit het bed bediend kan worden			X	X	X
04.018. Verlichting van de schrijftafel			X	X	X
04.16. Centrale verwarming of verwarming met afzonderlijk af te stellen vaste toestellen	X	X			
04.17. Centrale verwarming in elke kamer of gelijksoortige afzonderlijk af te stellen apparatuur			X	X	X
04.18. Telefoon (on)rechtstreeks aangesloten op het openbare net			X	X	X
04.19. Airconditioning					X
04.20. Aansluitingsmogelijkheid voor de overbrenging van gegevens					X
04.21. Mogelijkheid om een aangestelde op te bellen via een individueel toestel	X	X	X	X	X
B. <u>GEMEENSCHAPPELIJKE SANITAIRE VOORZIENING IN HET HOOFDGEBOUW VOOR DE LOGERENDE GASTEN</u>					
09. <u>Toilet (in het hoofdgebouw)</u>					
09.01. Het gedeelte van de hotelinrichting bestemd voor overnachting moet voorzien zijn van ten minste één toilet voor 10 kamers zonder eigen toilet (minder kamers = 10 kamers; zijn er meer dan 10 kamers, dan wordt het aantal afgerond naar het hoger veelvoud van 10). Het toilet moet beschikken over een klerenstandaard en stromend water, voldoende geventileerd en verlicht zijn en gescheiden zijn van de badkamer bedoeld in hoofdstuk 6.	X				

	1	2	3	4	5
09.02. Het gedeelte van de hotelinrichting bestemd voor overnachting moet per verdieping of op de verdieping hoger of lager beschikken over ten minste één toilet voor 10 kamers zonder eigen toilet (minder dan 10 kamers = 10 kamers; zijn er meer dan 10 kamers, dan wordt het aantal afgerond naar het hoger veelvoud van 10). Het toilet moet beschikken over een klerenstandaard en stromend water, voldoende geventileerd en verlicht zijn en gescheiden zijn van de badkamer bedoeld in hoofdstuk 6.		X			
09.03. Toiletemmer	X	X			
010. <u>BADKAMER (in het gebouw)</u>					
010.01. Het gedeelte van de hotelinrichting bestemd voor overnachting moet voorzien zijn van ten minste één badkamer, zoals bedoeld in norm 03.12 (toilet uitgesloten), voor 10 kamers zonder eigen badkamer, (minder dan 10 kamers = 10 kamers; zijn er meer dan 10 kamers, dan wordt het aantal afgerond naar het hoger veelvoud van 10)	X	X			
010.02. Voorziening om kleding op te hangen buiten waterbereik	X	X			
010.03. Zetel	X	X			
010.04. Handgreep om in of uit de badkuip te stappen	X	X			
010.05. Spiegel	X	X			
010.06. Zeepbakje	X	X			
010.07. Handdoekenrek	X	X			
010.08. Eén badhanddoek	X	X			
C. <u>GEMEENSCHAPPELIJKE DIENSTEN EN LOKALEN IN HET HOOFDGEBOUW VOOR DE LOGERENDE GASTEN</u>					
011. <u>TOEGANG / TOEGANKELIJKHEID</u>					
011.01. De hotelinrichting moet dag en nacht toegankelijk zijn voor de logerende cliënteel	X	X	X	X	X
011.02. A. Extern					
De inrichting moet dag en nacht bereikbaar zijn, eventueel per fax of met antwoordapparaat	X				
In de inrichting moet dag en nacht een aangestelde bereikbaar zijn		X	X	X	X
B. Intern					
In de inrichting moet dag en nacht een aangestelde ter beschikking staan van de logerende gasten	X	X	X	X	X
011.03. Receptiedienst van 7 tot 23 uur			X		
011.04. Receptiedienst waargenomen van 7 tot 23 uur door een aangestelde en van 23 tot 7 uur door een hotelbediende in de gemeenschappelijke lokalen.				X	
011.05. Receptiedienst dag en nacht waargenomen door een aangestelde					X
012. <u>LOKALEN</u>					
012.01. Receptie		X			
(onder receptie wordt verstaan een hal of een lokaal voor het onthaal van de logerende gasten)					
012.02. Receptie met een toonbank voor de logerende gasten			X	X	X
012.03. Ruimte met zetels, eventueel in de receptiehal, waar iets gebruikt kan worden, evenwel zonder verplichting	X	X	X	X	X
012.04. Afgezonderd lokaal met zetels, waar iets gebruikt kan worden			X		
012.05. Bar met personeel om de klanten op te dienen				X	X
012.06. Als maaltijden worden opgediend, moet voorzien worden in een lokaal of lokaalgedeelte dat daarvoor bestemd is	X				
012.07. Een eetkamer als maaltijden worden opgediend		X	X	X	X

	1	2	3	4	5
012.08. Restaurant "à la carte"					X
012.09. Als de inrichting ook een restaurant bevat, moeten de logerende gasten het hoofdgebouw kunnen bereiken zonder langs het lokaal te moeten				X	X
08.15. Vestiaire				X	
08.16. Bewaakte vestiaire					X
08.17. Ten minste één dames- en één herentoilet alsmede één wastafel bij de toiletten op de verdieping van de gemeenschappelijke lokalen of op de verdieping hoger of lager. Kapstokhaak en afgesloten toiletemmer	X	X			
08.18. Ten minste één dames- en één herentoilet, met een individuele wastafel, op de verdieping van de gemeenschappelijke lokalen of op de verdieping hoger of lager. Kapstokhaak en dichte toiletemmer			X		
08.19. Ten minste één dames- en één herentoilet, met een individuele wastafel, met warm en koud stromend water, op de verdieping van de gemeenschappelijke lokalen of op de verdieping hoger of lager. Kapstokhaak en afgesloten toiletemmer				X	X
010. <u>TECHNISCHE VOORZIENING</u>					
09.010. Mogelijkheid permanente verwarming en verluchting van alle lokalen die toegankelijk zijn voor de gasten	X	X	X	X	X
09.011. Mogelijkheid privé-telefoongesprekken	X	X			
09.012. Een telefoon met geluiddempende kap of een telefooncel, met aansluiting op het openbaar net			X	X	X
09.013. Fax		X	X	X	X
09.014. Zijn er meer dan drie verdiepingen, ten minste één lift die al de voor de logerende gasten bestemde verdiepingen bedient vanaf de benedenverdieping (niet beschouwd als een verdieping)		X			
09.015. Zijn er meer dan twee verdiepingen, ten minste één lift die al de voor de logerende gasten bestemde verdiepingen bedient vanaf de benedenverdieping (niet beschouwd als een verdieping)			X		
09.016. Eén lift die al de voor de logerende gasten bestemde verdiepingen bedient				X	
09.017. Een lift die al de voor de gasten bestemde verdiepingen bedient					X
09.018. Verlichting in de gemeenschappelijke lokalen	X	X	X	X	X
09.11. De toegang tot het toilet bedoeld in 05.01 en 05.02 moet duidelijk aangegeven worden en de hele nacht verlicht zijn.	X	X	X	X	X
11. <u>OVERIGE VOORZIENINGEN</u>					
11.01. Ontbijtmogelijkheid	X	X	X	X	X
11.02. Ontbijtbuffet					X
11.03. Mogelijkheid ontbijt in kamers				X	X
11.04. Schoenpoetsmogelijkheid (in de kamers of schoenpoetsapparaten in het gebouw)	X	X			
11.05. Schoenpoetsmogelijkheid (in de kamers) en een schoenpoetsapparaat in het gebouw of een schoenpoetsdienst			X	X	
11.06. Schoenpoetsmogelijkheid (in de kamers) en een schoenpoetsapparaat in het hotel en een schoenpoetsdienst					X
11.07. Bagagetransport bij gebrek aan bagagewagentjes		X	X	X	
11.08. Bagagedienst waargenomen door kruiers					X
11.09. Mogelijkheid voor de logerende gasten om waardevolle voorwerpen tegen ontvangstbewijs af te geven			X	X	X
10.30. Kluizendienst				X	X
10.31. A. Mogelijkheid om kranten te kopen				X	
B. Mogelijkheid om lectuur, kranten en toiletartikelen te kopen					X

	1	2	3	4	5
10.32. Taxidienst				X	X
10.33. Dienst huurwagens					X
10.34. Reisreserveringen					X
10.35. Reserveringen van voorstellingen				X	X
10.36. Mogelijkheid om de rekening met de meest gangbare kredietkaarten en vreemde valuta te betalen				X	X
10.37. Taalkennis van het receptiepersoneel				X	X
10.38. Kamerdienst van 07.00 tot 23.00 uur				X	
10.39. Kamerdienst dag en nacht en minibar in de kamers					X
10.40. Koude of warme maaltijden tot 24 uur opgediend in de kamers					X
10.41. Mogelijkheid om geschenkartikelen te kopen					X
10.42. Parkeerdienst					X
10.43. Wasserijdienst				X	
10.44. Wasserijdienst; kleren die vóór 9 uur worden afgegeven, zijn dezelfde dag klaar.					X
10.45. Dry cleaningdienst					X
10.46. Kapperdienst					X
10.47. Suites beschikbaar Suite = woonruimte van minimum 50 m ² bestaande uit een slaapkamer, een aparte woonkamer met een algemene toegangsdeur, en uit een badkamer zoals bedoeld in norm 3.12					X
10.48. Secretariaat					X
10.49. Conciërgedienst					X
D. <u>ALGEMEEN</u>					
13. <u>ONDERHOUD EN NETHEID</u>					
13.01. De slaapkamer, het sanitair en de gemeenschappelijke lokalen moeten voldoende onderhouden worden	X	X	X	X	X
13.02. De slaapkamer, het sanitair en de gemeenschappelijke lokalen moeten proper zijn	X	X	X	X	X
14. <u>KWALITEITSNORMEN</u>					
14.01. De uitrusting en de standing van de inrichting moeten tenminste aan de normen van een gewoon hotel voldoen	X				
14.02. De uitrusting en de standing van de inrichting moeten tenminste aan de normen van een standaardhotel voldoen		X			
14.03. De uitrusting en de standing van de inrichting moeten tenminste aan de normen van een hotel van gemiddelde klasse voldoen			X		
14.04. De uitrusting en de standing van de inrichting moeten tenminste aan de normen van een hotel eerste klasse voldoen				X	
14.05. De uitrusting en de standing van de inrichting moeten tenminste aan de normen van een luxehotel voldoen					X

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 14 september 2000 tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 24 december 1990 tot bepaling van de voorwaarden voor het exploiteren, van de procedure voor het toekennen en het intrekken van de exploitatievergunning, van de classificatie en van het model van het schild van de hotelinrichtingen.

Namen, 14 september 2000.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

[S - C - 2000/21446]

26 SEPTEMBER 2000. — Koninklijk besluit houdende benoeming, vernieuwing van mandaat en ontslag van de leden der commissies ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 tot vaststelling van de organisatie en de werkwijze van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep, alsook van de procedure voor de indiening en het onderzoek van aanvragen ter verkrijging van de titel van beroepsjournalist;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juli 1992 houdende benoeming, vernieuwing van mandaat en ontslag van de leden der commissies ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 oktober 1996 en 20 oktober 1997;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Ontslag uit hun mandaat van lid van de commissies ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, wordt verleend :

1° op de voordracht van de Algemene Vereniging van de beroepsjournalisten in België :

aan de heren Patrick ANSPACH, Xavier ZECH, Gérard GUILLAUME, Daniel CONRAADS, Jean WOUTERS, Marc CHAMUIT, Gaston LECOCQ, Rudolf KLINKENBERG, Herwig PEE, Robert COECKE, Mevr. Liesbeth VAN DOORNE, de heren Raymond DE CRAECKER, Eric VERCRUYSE, Johan STAES, Philip HILVEN, Dirk TIELEMAN, Mevr. Marie-Claire BOURDOUX, Renée DAUTREBANDE, Gabrielle LEFEVRE en De heer Marcel BAUWENS.

2° op de voordracht van de Belgische Vereniging van de Dagbladuitgevers :

aan de heren Ronald WATSON, Eric VALENTIN, Robert NICOLAS, Alain PARON, Michel FROMONT, Jean-Pierre GALLET, Christian RENARD, Patrick de BORCHGRAVE, Rudy DE CEUSTER, Guido VAN LIEFFERINGE, Leo HELLEMANS, Marc LEYNEN, Koen CLEMENT, Mevr. Christina von WACKERBARTH, de heren Piet DESLE, Raymond TERWAGNE, Paul-Henri FALLY, Alfred KUCHENBERG, Jan SCHEERLINCK, Jan LAMERS, Eric CLAEYS, Marc GEVAERT en Richard SWARTENBROEKX.

Art. 2. Worden benoemd tot lid van de Commissie van eerste aanleg :

A. Franstalige afdeling :

1° op de voordracht van de Algemene Vereniging van de beroepsjournalisten in België :

Gewone leden :

De heer Patrick ANSPACH, zelfstandige journalist;

De heer Xavier ZECH, zelfstandige journalist;

De heer Gérard GUILLAUME, redacteur bij het dagblad « L'Echo »;

De heer Daniel CONRAADS, redacteur bij het dagblad « Le Soir »;

Plaatsvervangende leden :

De heer Jean WOUTERS, fotoreporter bij het dagblad « Le Soir »;

De heer Marc CHAMUT, zelfstandige journalist;

De heer Gaston LECOCQ, ereredacteur bij het dagblad « La Meuse »;

De heer Jacques LIMAGE, journalist bij het weekblad « Le Soir illustré ».

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

[S - C - 2000/21446]

26 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté royal portant nomination, renouvellement de mandat et démission des membres des commissions instituées par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1991 réglant l'organisation et le fonctionnement des commissions d'agrégation et d'appel ainsi que la procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes tendant à l'obtention du titre de journaliste professionnel;

Vu l'arrêté royal du 2 juillet 1992 portant nomination, renouvellement de mandat et démission des membres des commissions instituées par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, modifié par les arrêtés royaux des 29 octobre 1996 et 20 octobre 1997;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Démission de leur mandat de membre des commissions instituées par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, est accordée :

1° sur la proposition de l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique :

à MM. Patrick ANSPACH, Xavier ZECH, Gérard GUILLAUME, Daniel CONRAADS, Jean WOUTERS, Marc CHAMUIT, Gaston LECOCQ, Rudolf KLINKENBERG, Herwig PEE, Robert COECKE, Mme Liesbeth VAN DOORNE, MM. Raymond DE CRAECKER, Eric VERCRUYSE, Johan STAES, Philip HILVEN, Dirk TIELEMAN, Mmes Marie-Claire BOURDOUX, Renée DAUTREBANDE, Gabrielle LEFEVRE et M. Marcel BAUWENS.

2° sur la proposition de l'Association belge des éditeurs de journaux :

à MM. Ronald WATSON, Eric VALENTIN, Robert NICOLAS, Alain PARON, Michel FROMONT, Jean-Pierre GALLET, Christian RENARD, Patrick de BORCHGRAVE, Rudy DE CEUSTER, Guido VAN LIEFFERINGE, Leo HELLEMANS, Marc LEYNEN, Koen CLEMENT, Mme Christina von WACKERBARTH, MM. Piet DESLE, Raymond TERWAGNE, Paul-Henri FALLY, Alfred KUCHENBERG, Jan SCHEERLINCK, Jan LAMERS, Eric CLAEYS, Marc GEVAERT et Richard SWARTENBROEKX.

Art. 2. Sont nommés membres de la Commission de première instance :

A. Section d'expression française :

1° sur la proposition de l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique :

Membres effectifs :

M. Patrick ANSPACH, journaliste indépendant;

M. Xavier ZECH, journaliste indépendant;

M. Gérard GUILLAUME, rédacteur au quotidien « L'Echo »;

M. Daniel CONRAADS, rédacteur au quotidien « Le Soir »;

Membres suppléants :

M. Jean WOUTERS, reporter-photographe au quotidien « Le Soir »;

M. Marc CHAMUT, journaliste indépendant;

M. Gaston LECOCQ, rédacteur honoraire au quotidien « La Meuse »;

M. Jacques LIMAGE, journaliste à l'hebdomadaire « Le Soir illustré ».

2° op de voordracht van de Belgische Vereniging van de dagbladuitgevers :

Gewone leden :

De heer Ronald WATSON, bestuurder-directeur-generaal van de N.V. Editeco (L'Echo);

De heer Eric VALENTIN, directeur van de «S.A. d'Information et de Production Multimedia» (La Libre Belgique);

De heer Willy THOMAS, hoofdredacteur van het dagblad « Le Courrier de l'Escaut »;

De heer Alain PARON, directeur van het weekblad « Le Soir illustré »;

Plaatsvervangende leden :

De heer Philippe NOTHOMB, electronic publishing manager van « Rossel et Cie »;

De heer Patrick de BORCHGRAVE, directeur-generaal van het weekblad « Le Vif/L'Express »;

De heer Jean-Pierre GALLET, nieuwsdirecteur bij de « Radio télévision belge de la Communauté française » (RTBF);

De heer Eddy DE WILDE, nieuws- en programmadirecteur van TVI.

B. Nederlandstalige afdeling

1° op de voordracht van de Algemene Vereniging van beroepsjournalisten in België :

Gewone leden

De heer Raymond DE CRAECKER, hoofd redactiebeheer bij het dagblad « Het Laatste Nieuws »;

Mevr. Karin STROBBE, journalist bij de « Vlaamse Radio en Televisie » (VRT);

De heer Jean-Paul FORIER, journalist bij het dagblad « Het Belang van Limburg »;

De heer Frank DEMETS, journalist bij het weekblad « Trends »;

Plaatsvervangende leden :

De heer Eric VERCRUYSE, coördinatie van de correspondenten bij het agentschap Belga;

De heer Gunther VANPRAET, journalist bij het dagblad « Het Nieuwsblad »;

De heer Walter VANDERSTUKKEN, cameraman bij « ENG-Videohouse »;

De heer Alex PUISSANT, journalist bij de « Vlaamse Radio en Televisie » (VRT).

2° op de voordracht van de Belgische Vereniging van de dagbladuitgevers :

Gewone leden :

De heer Koen CLEMENT, algemeen directeur van « Uitgeverij De Morgen »;

De heer Egbert HANS, algemeen directeur van het agentschap Belga;

De heer Mathias DANEELS, hoofdredacteur van het weekblad « Dag Allemaal »;

De heer Jos BOUVEROUX, hoofdredacteur van de Radionieuwsdienst van de « Vlaamse Radio en Televisie » (VRT);

Plaatsvervangende leden :

De heer Richard SWARTENBROEKX, hoofdredacteur van het dagblad « Het Belang van Limburg »;

De heer Guido VAN LIEFFERINGE, directeur-uitgever van het weekblad « Dag Allemaal »;

De heer Piet DESLE, adjunct-directeur informatie bij de « Vlaamse Televisie Maatschappij » (VTM)

Art. 3. Worden benoemd tot lid van de Commissie van beroep :

A. Franstalige afdeling

1° op de voordracht van de Algemene Vereniging van de beroepsjournalisten in België :

Gewone leden :

Mevr. Marie-Claire BOURDOUX, hoofd van de uitgave bij het dagblad « Le Soir »;

Mevr. Renée DAUTREBANDE, erehoofd van de uitgave bij het dagblad « La Meuse »;

2° sur la proposition de l'Association belge des éditeurs de journaux :

Membres effectifs :

M. Ronald WATSON, administrateur directeur général de Editeco S.A. (L'Echo);

M. Eric VALENTIN, directeur de la S.A. d'Information et de Production Multimedia (La Libre Belgique);

M. Willy THOMAS, rédacteur en chef du quotidien « Le Courrier de l'Escaut »;

M. Alain PARON, directeur de l'hebdomadaire « Le Soir illustré »;

Membres suppléants :

M. Philippe NOTHOMB, electronic publishing manager de « Rossel et Cie »;

M. Patrick de BORCHGRAVE, directeur général de l'hebdomadaire « Le Vif/L'Express »;

M. Jean-Pierre GALLET, directeur de l'information à la Radio télévision belge de la Communauté française (RTBF);

M. Eddy DE WILDE, directeur de l'information et des programmes de TVI.

B. Section d'expression néerlandaise

1° sur la proposition de l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique :

Membres effectifs

M. Raymond DE CRAECKER, coordonnateur en chef au quotidien « Het Laatste Nieuws »;

Mme Karin STROBBE, journaliste à la « Vlaamse Radio en Televisie » (VRT);

M. Jean-Paul FORIER, journaliste au quotidien « Het Belang van Limburg »;

M. Frank DEMETS, journaliste à l'hebdomadaire « Trends »;

Membres suppléants :

M. Eric VERCRUYSE, coordination des correspondants à l'agence Belga;

M. Gunther VANPRAET, journaliste au quotidien « Het Nieuwsblad »;

M. Walter VANDERSTUKKEN, caméraman chez « ENG-Videohouse »;

M. Alex PUISSANT, journaliste à la « Vlaamse Radio en Televisie » (VRT).

2° sur la proposition de l'Association belge des éditeurs de journaux :

Membres effectifs :

M. Koen CLEMENT, directeur général de « Uitgeverij De Morgen »;

M. Egbert HANS, directeur général de l'agence Belga;

M. Mathias DANEELS, rédacteur en chef de l'hebdomadaire « Dag Allemaal »;

M. Jos BOUVEROUX, rédacteur en chef du service d'information radio à la « Vlaamse Radio en Televisie » (VRT);

Membres suppléants :

M. Richard SWARTENBROEKX, rédacteur en chef du quotidien « Het Belang van Limburg »;

M. Guido VAN LIEFFERINGE, directeur-éditeur de l'hebdomadaire « Dag Allemaal »;

M. Piet DESLE, directeur adjoint de l'information à la « Vlaamse Televisie Maatschappij » (VTM).

Art. 3. Sont nommés membres de la Commission d'appel :

A. Section d'expression française

1° sur la proposition de l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique :

Membres effectifs :

Mme Marie-Claire BOURDOUX, chef d'édition au quotidien « Le Soir »;

Mme Renée DAUTREBANDE, chef d'édition honoraire au quotidien « La Meuse »;

Plaatsvervangende leden :

Mevr. Gabrielle LEFEVRE, journalist bij het dagblad « Le Soir » en het weekblad « Le Soir Illustré »;

De heer Paul MASSON, ereredacteur bij het dagblad « La Dernière Heure ».

2° op de voordracht van de Belgische Vereniging van de dagbladuitgevers :

Gewone leden :

De heer Paul-Henry FALLY, bestuurder algemeen secretaris van « Rossel et Cie »;

De heer Christian DRUITTE, algemeen bestuurder van de « Radio télévision belge de la Communauté Française » (RTBF);

Plaatsvervangende leden :

De heer Francois le HODEY, afgevaardigde bestuurder van de « S.A. d'Information et de Production »;

De heer Alfred KUCHENBERG, bestuurder directeur van « Grenz-Echo » S.A.;

B. Nederlandstalige afdeling

1° op de voordracht van de Algemene Vereniging van de beroepsjournalisten in België :

Gewone leden :

De heer Herwig PEE, journalist bij het weekblad « Libelle »;

De heer Guido STOFFELS, zelfstandige journalist;

Plaatsvervangende leden :

De heer Bob COECKE, fotograaf bij de dagbladen « De Standaard/Het Nieuwsblad ».

De heer Luc VANHEERENTHALS, zelfstandige journalist;

2° op de voordracht van de Belgische vereniging van de dagbladuitgevers :

Gewone leden :

De heer Koen BAERT, human resources directeur bij de « V.U.M. »;

De heer Jan LAMERS, afgevaardigd bestuurder van « Uitgeversbedrijf Tijd »;

Plaatsvervangende leden :

De heer Eric CLAEYS, algemeen directeur van de « Vlaamse Televisie Maatschappij » (VTM);

De heer Leo HELLEMANS, hoofdredacteur van de TV informatie-dienst.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 september 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

Membres suppléants :

Mme Gabrielle LEFEVRE, journaliste au quotidien « Le Soir » et à l'hebdomadaire « Le Soir Illustré »;

M. Paul MASSON, rédacteur honoraire au quotidien « La Dernière Heure ».

2° sur la proposition de l'Association belge des éditeurs de journaux :

Membres effectifs :

M. Paul-Henry FALLY, administrateur secrétaire-général de « Rossel et Cie »;

M. Christian DRUITTE, administrateur général de la Radio télévision belge de la Communauté française (RTBF);

Membres suppléants :

M. François le HODEY, administrateur délégué de la S.A. d'Information et de Production;

M. Alfred KUCHENBERG, administrateur directeur de « Grenz-Echo » S.A.;

B. Section d'expression néerlandaise

1° sur la proposition de l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique :

Membres effectifs :

M. Herwig PEE, journaliste à l'hebdomadaire « Libelle »;

M. Guido STOFFELS, journaliste indépendant;

Membres suppléants :

M. Bob COECKE, photographe aux quotidiens « De Standaard/Het Nieuwsblad »;

M. Luc VANHEERENTHALS, journaliste indépendant;

2° sur la proposition de l'Association belge des éditeurs de journaux :

Membres effectifs :

M. Koen BAERT, human resources directeur à la « V.U.M. »;

M. Jan LAMERS, administrateur délégué de « Uitgeversbedrijf Tijd »;

Membres suppléants :

M. Eric CLAEYS, directeur général de la « Vlaamse Televisie Maatschappij » (VTM);

M. Leo HELLEMANS, rédacteur en chef du service de l'information TV.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 septembre 2000.

ALBERT

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[2000/11370]

Kabinet van de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 14 mei 2000 werd met ingang van 8 april 2000, de heer Dineur, Henri, geboren op 22 oktober 1970, benoemd tot kabinetschef bij het kabinet van de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.

Bij koninklijk besluit van 14 mei 2000 werd met ingang van 8 april 2000, Mevr. De Coninck, Monica, geboren op 21 maart 1956, benoemd tot adjunct-kabinetschef bij het kabinet van de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[2000/11370]

Cabinet du Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique. — Nominations

Par arrêté royal du 14 mai 2000, M. Dineur, Henri, né le 22 octobre 1970, a été nommé chef de cabinet du Cabinet du Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, à partir du 8 avril 2000.

Par arrêté royal du 14 mai 2000, Mme De Coninck, Monica, née le 21 mars 1956, a été nommée chef de cabinet adjoint du Cabinet du Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, à partir du 8 avril 2000.

[2000/11368]

Bestuur Algemene Diensten
Afdeling Human Resources. — Overplaatsing

Bij ministerieel besluit van 31 mei 2000 werd Mevr. De Coster, Margaretha, geboren op 17 december 1958, klerk bij de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie, met ingang van 1 april 2000 overgeplaatst naar het Ministerie van Economische Zaken, in het kader van de vrijwillige mobiliteit in een betrekking van klerk.

[2000/11369]

Bestuur Algemene Diensten
Afdeling Human Resources. — Terug ter beschikkingstelling

Bij ministerieel besluit van 5 juni 2000 werd de heer Bido, Francis, geboren op 5 juli 1948, vanaf 5 juni 2000 opnieuw ter beschikking gesteld van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Het ministerieel besluit van 15 februari 1999 waarbij de heer Bido, Francis, programmeur bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, toegelaten wordt om een proeftijd te vervullen in de graad van programmeur bij het Ministerie van Economische Zaken vanaf 1 februari 1999, wordt ingetrokken.

Het ministerieel besluit van 3 juni 1999 waarbij de heer Bido, Francis, in vast verband benoemd wordt tot de graad van programmeur bij het Ministerie van Economische Zaken met ingang van 1 mei 1999, wordt ingetrokken.

[2000/11368]

Administration des Services généraux
Division des Ressources humaines. — Transfert

Par arrêté ministériel du 31 mai 2000, Mme De Coster, Margaretha, née le 17 décembre 1958, commis au Service central pour l'Action sociale et culturelle, a été transférée au Ministère des Affaires économiques, à partir du 1^{er} avril 2000, dans le cadre de la mobilité volontaire, dans un emploi de commis.

[2000/11369]

Administration des Services généraux
Division des Ressources humaines. — Remise à la disposition

Par arrêté ministériel du 5 juin 2000, M. Bido, Francis, né le 5 juillet 1948, a été remis à la disposition du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement à partir du 5 juin 2000.

L'arrêté ministériel du 15 février 1999 par lequel M. Bido, Francis, programmeur au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, est autorisé à effectuer une période de probation dans le grade de programmeur au Ministère des Affaires économiques à partir du 1^{er} février 1999, est rapporté.

L'arrêté ministériel du 3 juin 1999 par lequel M. Bido, Francis, est nommé à titre définitif dans le grade de programmeur au Ministère des Affaires économiques à partir du 1^{er} mai 1999, est rapporté.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2000/09891]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 10 februari 2000, in werking tredend op 7 november 2000, wordt de heer De Ridder, R., hoofdgriffier van het vrederegerecht van het kanton Beringen, in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2000, in werking tredend op 2 november 2000, wordt de heer Ledoux, G., griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2000, in werking tredend op 31 oktober 2000, wordt de heer Rousseau, E., griffier bij de politierechtbank te Charleroi, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijke besluiten van 25 september 2000 zijn benoemd tot :
 — adjunct-griffier bij de vrederechten van de kantons Maaseik en Bree, Mevr. Baeyens, V., beambte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de vrederechten van deze kantons;
 — eerstaanwezend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, de heer Schoofs, L., adjunct-secretaris bij dit parket, met ingang van 1 juni 2000.

Bij ministeriële besluiten van 3 oktober 2000 :
 — is aan Mevr. Braeckvelt, A., beambte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van het vrederegerecht van het vierde kanton te Gent, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij het vrederegerecht van dit kanton te vervullen;

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2000/09891]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 10 février 2000, entrant en vigueur le 7 novembre 2000, M. De Ridder, R., greffier en chef de la justice de paix du canton de Beringen, est admis à la retraite.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 15 mars 2000, entrant en vigueur le 2 novembre 2000, M. Ledoux, G., greffier-chef de service au tribunal de première instance de Charleroi, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 15 mars 2000, entrant en vigueur le 31 octobre 2000, M. Rousseau, E., greffier au tribunal de police de Charleroi, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêtés royaux du 25 septembre 2000, sont nommés :
 — greffier adjoint aux justices de paix des cantons de Maaseik et de Bree, Mme Baeyens, V., employée sous contrat au greffe des justices de paix de ces cantons;
 — secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Hasselt, M. Schoofs, L., secrétaire adjoint à ce parquet, à partir du 1^{er} juin 2000.

Par arrêtés ministériel du 3 octobre 2000 :
 — Mme Braeckvelt, A., employée sous contrat au greffe de la justice de paix du quatrième kanton de Gand, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier adjoint de paix de ce canton;

— blijft aan Mevr. Maltus, M., secretaris bij het parket van het hof van beroep te Luik, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van secretaris-hoofd van dienst bij het parket van dit hof te vervullen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2000/09775]

**Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten
Besluiten betreffende de internationale verenigingen
en instellingen van openbaar nut**

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 worden de wijzigingen goedgekeurd, aangebracht aan de statuten van de internationale vereniging « EUCREA - Association européenne pour la Créativité des Personnes handicapées, association internationale », waarvan de zetel gevestigd is te 1040 Brussel, en waarvan de benaming thans als volgt zal luiden « EUCREA - International - Association pour l'Art, les Médias et la Créativité des personnes handicapées ».

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 :

- 1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « Centre Européen pour la Population et le Développement », afgekort « ECPD », waarvan de zetel te 1050 Brussel gevestigd is;
- 2° worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 :

- 1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « The European Multiple Sclerosis Platform », afgekort « EMSP », waarvan de zetel te 1030 Brussel gevestigd is;
- 2° worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 :

- 1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « Fédération européenne des PME de haute technologie », waarvan de zetel te 1050 Brussel gevestigd is;
- 2° worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 worden de nieuwe statuten goedgekeurd van de internationale vereniging « The European Home and Building Electronic System Association », waarvan de benaming thans als volgt zal luiden « Konnex Association », en waarvan de zetel voortaan gevestigd zal zijn te 1200 Brussel.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 wordt de wijziging goedgekeurd, aangebracht aan de statuten van de internationale vereniging « Comité International de l'Entretien du Textile », afgekort « CINET », waarvan de zetel gevestigd is te 1731 Zellik.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 :

- 1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « AMMA - EUROPE », waarvan de zetel te 9140 Tielrode gevestigd is;
- 2° worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

— Mme Maltus, M., secrétaire au parquet de la cour d'appel de Liège, reste déléguée aux fonctions de secrétaire-chef de service au parquet de cette cour.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2000/09775]

**Direction générale de la Législation civile et des Cultes
Arrêtés concernant les associations internationales
et les établissements d'utilité publique**

Un arrêté royal du 16 août 2000 approuve les modifications apportées aux statuts de l'association internationale « EUCREA - Association européenne pour la Créativité des Personnes handicapées, association internationale », dont le siège est établi à 1040 Bruxelles, et dont la dénomination sera désormais libellée comme suit « EUCREA - International - Association pour l'Art, les Médias et la Créativité des personnes handicapées ».

Un arrêté royal du 16 août 2000 :

- 1° accorde la personnalité civile à l'association internationale « Centre Européen pour la Population et le Développement », en abrégé « ECPD », dont le siège est établi à 1050 Bruxelles;
- 2° approuve les statuts de cette association.

Un arrêté royal du 16 août 2000 :

- 1° accorde la personnalité civile à l'association internationale « The European Multiple Sclerosis Platform », en abrégé « EMSP », dont le siège est établi à 1030 Bruxelles;
- 2° approuve les statuts de cette association.

Un arrêté royal du 16 août 2000 :

- 1° accorde la personnalité civile à l'association internationale « Fédération européenne des PME de haute technologie », dont le siège est établi à 1050 Bruxelles;
- 2° approuve les statuts de cette association.

Un arrêté royal du 16 août 2000 approuve les nouveaux statuts de l'association internationale « The European Home and Building Electronic System Association », dont la dénomination sera désormais libellée comme suit « Konnex Association », et dont le siège est établi à 1200 Bruxelles.

Un arrêté royal du 16 août 2000 approuve la modification apportée aux statuts de l'association internationale « Comité International de l'Entretien du Textile », en abrégé « CINET », dont le siège est établi à 1731 Zellik.

Un arrêté royal du 16 août 2000 :

- 1° accorde la personnalité civile à l'association internationale « AMMA EUROPE », dont le siège est établi à 9140 Tielrode;
- 2° approuve les statuts de cette association.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 worden de nieuwe statuten goedgekeurd van de internationale vereniging « Fédération Européenne des Associations de la Presse d'Entreprise », in het Engels « Federation of European Industrial Editors Associations », afgekort « FEIEA », waarvan de zetel te 1000 Brussel gevestigd is.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 :

1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « Sutherland College of Osteopathic Medicine », afgekort « SCOM », waarvan de zetel te 5000 Namen gevestigd is;

2° worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 :

1° worden de nieuwe statuten goedgekeurd van de internationale vereniging « European Recovery and Recycling Association », afgekort « ERRA », waarvan de zetel te 1200 Brussel gevestigd is en waarvan de benaming thans als volgt zal luiden : « Association for the Sustainable use and Recovery of Resources in Europe », afgekort « ASSURRE »;

2° worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 :

1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « IMPALA - Association des indépendants de la musique », in het Engels « Independent Music Publishers and Labels Association », waarvan de zetel te 1180 Brussel gevestigd is;

2° worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 worden de wijzigingen goedgekeurd, aangebracht aan de statuten van de internationale vereniging « EUROMINERALS », waarvan de zetel gevestigd is te 1000 Brussel.

Un arrêté royal du 16 août 2000 approuve les nouveaux statuts de l'association internationale « Fédération Européenne des Associations de la Presse d'Entreprise », en anglais « Federation of European Industrial Editors Associations », en abrégé « FEIEA », dont le siège est établi à 1000 Bruxelles.

Un arrêté royal du 16 août 2000 :

1° accorde la personnalité civile à l'association internationale « Sutherland College of Osteopathic Medicine », en abrégé « SCOM », dont le siège est établi à 5000 Namur;

2° approuve les statuts de cette association.

Un arrêté royal du 16 août 2000 :

1° approuve les nouveaux statuts de l'association internationale « European Recovery and Recycling Association », en abrégé « ERRA », dont le siège est établi à 1200 Bruxelles, et dont la dénomination sera désormais libellée comme suit « Association for the Sustainable use and Recovery of Resources in Europe », en abrégé « ASSURRE »;

2° approuve les statuts de cette association.

Un arrêté royal du 20 août 2000 :

1° accorde la personnalité civile à l'association internationale « IMPALA - Association des Indépendants de la musique », en anglais « Independent Music Publishers and Labels Association », dont le siège est établi à 1180 Bruxelles.

2° approuve les statuts de cette association.

Un arrêté royal du 20 août 2000 approuve les modifications apportées aux statuts de l'association internationale « EUROMINERALS », dont le siège est établi à 1000 Bruxelles.

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

[2000/22637]

Ontslag

Bij koninklijk besluit van 6 april 2000 wordt de heer Put, Vital, sociaal inspecteur bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, met ingang van 1 februari 2000, op eigen verzoek, ontslag uit zijn ambt verleend.

[2000/22659]

Rijksdienst voor sociale zekerheid. — Personeel. — Mobiliteit

Bij besluit van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van 28 juli 2000, wordt Mevr. Jeanine Jaworska, klerk bij de Koninklijke Musea van Schone Kunsten van België, met ingang van 1 juli 2000, overgeplaatst naar de Rijksdienst voor sociale zekerheid in een vacante betrekking van klerk in het Franse taalkader.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Bij besluit van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van 1 september 2000, wordt Mevr. Marie-Hélène Vrielinck, adjunct-adviseur bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, met ingang van 1 augustus 2000, overgeplaatst naar de Rijksdienst voor sociale zekerheid in een vacante betrekking van adjunct-adviseur in het Franse taalkader.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

[2000/22637]

Démission

Par arrêté royal du 6 avril 2000 il est accordé à M. Put, Vital, inspecteur social au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, à sa demande, démission de ses fonctions le 1^{er} février 2000.

[2000/22659]

Office national de sécurité sociale. — Personnel. — Mobilité

Par décision du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 28 juillet 2000, Mme Jeanine Jaworska, commis aux Musées Royaux des Beaux Arts, est transférée à l'Office national de sécurité sociale, dans un emploi de commis vacant au cadre linguistique français, à partir du 1^{er} juillet 2000.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Par décision du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 1^{er} septembre 2000, Mme Marie-Hélène Vrielinck, conseiller adjoint auprès de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, est transférée à l'Office national de sécurité sociale, dans un emploi de conseiller adjoint vacant au cadre linguistique français, à partir du 1^{er} août 2000.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

[2000/22560]

**Kruispuntbank van de sociale zekerheid
Algemeen Coördinatiecomité. — Benoeming**

Bij ministerieel besluit van 27 juni 2000, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juni 2000, wordt de heer Van Hoydonck, P., benoemd tot werkend lid van het Algemeen Coördinatiecomité van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, als vertegenwoordiger van meewerkende instellingen van sociale zekerheid, ter vervanging van de heer Marien, J., wiens mandaat hij zal voleindigen.

[2000/22688]

**Technisch comité voor de preventie
ingesteld bij het Fonds voor Arbeidsongevallen
Ontslag — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 12 augustus 2000, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt aan de heer Lanoye, R., eervol ontslag verleend uit zijn mandaat van lid van het technisch comité voor de preventie ingesteld bij het Fonds voor Arbeidsongevallen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Baten, J., tot lid van hetzelfde comité benoemd als vertegenwoordiger van de technische arbeidsinspectie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, ter vervanging van de heer Lanoye, R., wiens mandaat hij zal voltooien.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

[2000/22560]

**Banque-carrefour de la sécurité sociale
Comité général de coordination. — Nomination**

Par arrêté ministériel du 27 juin 2000 qui produit ses effets le 1^{er} juin 2000, M. Van Hoydonck, P., est nommé membre effectif du Comité général de coordination de la Banque-carrefour de la sécurité sociale, en tant que représentant des institutions coopérantes de sécurité sociale, en remplacement de M. Marien, J., dont il achèvera le mandat.

[2000/22688]

**Comité technique de la prévention
institué auprès du Fonds des accidents du travail
Démission — Nomination**

Par arrêté royal du 12 août 2000 qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de son mandat de membre du comité technique de la prévention, institué auprès du Fonds des accidents du travail, est accordée à M. Lanoye, R.

Par le même arrêté M. Baten, J. est nommé membre du même comité, en qualité de représentant de l'inspection technique du travail du Ministère de l'Emploi et du Travail en remplacement de M. Lanoye, R., dont il achèvera le mandat.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2000/00717]

27 AUGUSTUS 2000. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de leden van de werkgroepen belast met de uitvoering van de politiehervorming

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, inzonderheid op het artikel 9;

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveau's, gewijzigd bij wet van 24 maart 1999, 19 april 1999 en 13 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2000 tot instelling van een werkstructuur met het oog op de uitvoering van de politiehervorming, inzonderheid de artikels 1 en 3;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 juli 2000 tot instelling van de werkgroepen belast met de uitvoering van de politiehervorming en tot aanstelling van de voorzitters ervan.

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 6 juli 2000,

Besluit :

Artikel 1. Volgende personen worden aangesteld als lid van de rijkswacht binnen de werkgroepen :

- Werkgroep 1 : de heer J.C. Parent, kolonel;
- Werkgroep 2 : de heer D. Delarue, luitenant-kolonel;
- Werkgroep 3 : de heer M. Hellinckx, majoor;
- Werkgroep 4 : de heer E. Muylaert, majoor;
- Werkgroep 5 : de heer J.C. Gunst, luitenant-kolonel;
- Werkgroep 6 : de heer M. De Mesmaeker, luitenant-kolonel;
- Werkgroep 7 : de heer P. Daneels, kolonel;
- Werkgroep 8 : de heer D. Nysen, luitenant-kolonel;
- Werkgroep 9 : de heer A. Duchatelet, kolonel;
- Werkgroep 10 : de heer J. Van Belle, generaal-majoor.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[C - 2000/00717]

27 AOUT 2000. — Arrêté ministériel désignant les membres des groupes de travail chargés de l'exécution de la réforme des polices

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, notamment l'article 9;

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, modifiée par loi du 24 mars 1999, 19 avril 1999 et 13 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2000 instituant une structure de travail en vue de la mise en œuvre de la réforme des polices, notamment les articles 1 et 3;

Vu l'arrêté ministériel du 3 juillet 2000 instituant les groupes de travail chargés de l'exécution de la réforme des polices et désignant leurs présidents.

Vu l'avis de l'Inspecteur général des Finances, donné le 6 juillet 2000,

Arrête :

Article 1^{er}. En leur qualité de membres de la gendarmerie, les personnes suivantes sont désignées au sein des groupes de travail :

- Groupe de travail 1 : M. J.C. Parent, kolonel;
- Groupe de travail 2 : M. D. Delarue, lieutenant-kolonel;
- Groupe de travail 3 : M. M. Hellinckx, majoor;
- Groupe de travail 4 : M. E. Muylaert, majoor;
- Groupe de travail 5 : M. J.C. Gunst, lieutenant-kolonel;
- Groupe de travail 6 : M. M. De Mesmaeker, lieutenant-kolonel;
- Groupe de travail 7 : M. P. Daneels, kolonel;
- Groupe de travail 8 : M. D. Nysen, lieutenant-kolonel;
- Groupe de travail 9 : M. A. Duchatelet, kolonel;
- Groupe de travail 10 : M. J. Van Belle, général-majoor.

Art. 2. Volgende personen worden aangesteld als lid van de gerechtelijke politie bij de parketten binnen de werkgroepen :

Werkgroep 1 : de heer F. Maes, hoofdcommissaris;

Werkgroep 2 : de heer J. Troteyn, hoofdcommissaris;

Werkgroep 3 : de heer V. De Cloet, laboratoriumafdelingscommissaris;

Werkgroep 4 : de heer W. Van der Biest, gerechtelijk commissaris;

Werkgroep 5 : de heer J. Denolf, directeur school voor criminologie en criminalistiek;

Werkgroep 6 : de heer J.P. Doraene, hoofdcommissaris;

Werkgroep 7 : de heer J.M. Beirnaert, hoofdcommissaris;

Werkgroep 8 : de heer A. Wellemans, gerechtelijk commissaris;

Werkgroep 9 : de heer A. Vander Zwalmen, adjunct-commissaris-generaal;

Werkgroep 10 : de heer J. Raes, adjunct-commissaris-generaal.

Art. 3. Volgende personen worden aangesteld als lid van de gemeentepolitie binnen de werkgroepen :

Werkgroep 1 : de heren Ph. Warny, hoofdpolitiecommissaris, J. Bertels en N. Schrooten, politiecommissaris;

Werkgroep 2 : de heer J.F. Adam, politiecommissaris;

Werkgroep 3 : de heer W. Van Achteren, adjunct-politiecommissaris;

Werkgroep 4 : de heer F. Buelens, hoofdpolitiecommissaris;

Werkgroep 5 : de heer M. Smits, adjunct-politiecommissaris, directeur "Academie de Police E. Vaes";

Werkgroep 6 : Mevr. I. Verhoeven, juriste;

Werkgroep 7 : de heer R. Rulmont, politiecommissaris;

Werkgroep 8 : de heer D. Goukens, politiecommissaris;

Werkgroep 9 : de heer M. Van der Heyden, adjunct-politiecommissaris-hoofdinspecteur;

Werkgroep 10 : de heren G. Noon, hoofdpolitiecommissaris, P. De Wolf en R. Salm, politiecommissaris.

Art. 4. Volgende personen worden aangesteld als administratief coördinator binnen de werkgroepen :

Werkgroep 1 : de heer Ph. Rosseel, adviseur (tot 29 februari 2000), Mevr. I. Compagnie, adjunct-adviseur (tot 31 mei 2000), Mevr. M. Cl. Loozen, adjunct-adviseur (vanaf 1 juni 2000);

Werkgroep 2 : de heer K. Stegen, adjunct-adviseur;

Werkgroep 3 : Mevr. C. Vandevelde, adjunct-adviseur;

Werkgroep 4 : de heer E. Hertens, adjunct-adviseur (tot 30 juni 2000), Mevr. C. Vandevelde, adjunct-adviseur (vanaf 1 juli 2000);

Werkgroep 5 : de heer P. Vandenberghe, adjunct-adviseur;

Werkgroep 6 : Mevr. E. Goddro, adjunct-adviseur;

Werkgroep 7 : de heer L. Boghaert, adviseur;

Werkgroep 8 : de heer Ph. Rosseel, adviseur (tot 29 februari 2000), de heer E. Hertens, adjunct-adviseur (vanaf 1 maart 2000);

Werkgroep 9 : de heer K. Stegen, adjunct-adviseur;

de heer Ph. Rosseel wordt aangesteld tot hoofdcoördinator.

Art. 5. Worden aangesteld als expert :

Bij werkgroep 6 : de heer J. Janssens, administratie der pensioenen en de heer Ph. Vermeulen, adviseur van het Openbaar Ambt (vanaf 1 maart 2000).

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1999.

Brussel, 27 augustus 2000.

A. DUQUESNE

Art. 2. En leur qualité de membres de la police judiciaire près les parquets, les personnes suivantes sont désignées au sein des groupes de travail :

Groupe de travail 1 : M. F. Maes, commissaire en chef;

Groupe de travail 2 : M. J. Troteyn, commissaire en chef;

Groupe de travail 3 : M. V. De Cloet, commissaire divisionnaire du laboratoire;

Groupe de travail 4 : M. W. Van der Biest, commissaire judiciaire;

Groupe de travail 5 : M. J. Denolf, directeur de l'école de criminologie et de criminalistique;

Groupe de travail 6 : M. J.P. Doraene, commissaire en chef;

Groupe de travail 7 : M. J.M. Beirnaert, commissaire en chef;

Groupe de travail 8 : M. A. Wellemans, commissaire judiciaire;

Groupe de travail 9 : M. A. Vander Zwalmen, commissaire général adjoint;

Groupe de travail 10 : M.. J. Raes, commissaire général adjoint.

Art. 3. En leur qualité de membres de la police communale, les personnes suivantes sont désignées au sein des groupes de travail :

Groupe de travail 1 : MM. Ph. Warny, commissaire de police en chef, J. Bertels en N. Schrooten, commissaire de police;

Groupe de travail 2 : M. J.F. Adam, commissaire de police;

Groupe de travail 3 : M. W. Van Achteren, commissaire adjoint de police;

Groupe de travail 4 : M. F. Buelens, commissaire de police en chef;

Groupe de travail 5 : M. M. Smits, commissaire adjoint de police, directeur de l'Academie de Police E. Vaes;

Groupe de travail 6 : Mme I. Verhoeven, juriste;

Groupe de travail 7 : M. R. Rulmont, commissaire de police;

Groupe de travail 8 : M. D. Goukens, commissaire de police;

Groupe de travail 9 : M. M. Van der Heyden, commissaire adjoint inspecteur principal de police;

Groupe de travail 10 : MM. G. Noon, commissaire de police en chef, P. De Wolf en R. Salm, commissaires de police.

Art. 4. Les personnes suivantes sont désignées coordinateurs administratifs au sein des groupes de travail :

Groupe de travail 1 : M. Ph. Rosseel, conseiller (jusqu'au 29 février 2000), Mme I. Compagnie, conseiller adjoint (jusqu'au 31 mai 2000), Mme M. Cl. Loozen, conseiller adjoint (à partir du 1^{er} juin 2000);

Groupe de travail 2 : M. K. Stegen, conseiller adjoint;

Groupe de travail 3 : Mme C. Vandevelde, conseiller adjoint;

Groupe de travail 4 : M. E. Hertens, conseiller adjoint (jusqu'au 30 juin 2000), Mme C. Vandevelde, conseiller adjoint (à partir du 1^{er} juillet 2000);

Groupe de travail 5 : M. P. Vandenberghe, conseiller adjoint;

Groupe de travail 6 : Mme E. Goddro, conseiller adjoint;

Groupe de travail 7 : M. L. Boghaert, conseiller;

Groupe de travail 8 : M. Ph. Rosseel, conseiller (jusqu'au 29 février 2000), M. E. Hertens, conseiller adjoint (à partir du 1^{er} mars 2000);

Groupe de travail 9 : M. K. Stegen, conseiller adjoint;

M. Ph. Rosseel est désigné coordinateur principal.

Art. 5. Sont désignés experts :

Pour le groupe de travail 6 : M. J. Janssens, administration des pensions, et M. Ph. Vermeulen, conseiller de la Fonction Publique (à partir du 1^{er} mars 2000).

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1999.

Bruxelles, le 27 août 2000.

A. DUQUESNE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2000/35394]

Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België. — Benoeming van titelvoerende leden

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2000 worden volgende personen benoemd tot titelvoerend lid van de Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België met ingang van 27 maart 1999 :

— de heer Bouillon, Roger, wonende te Herent, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, corresponderend lid van de Academie sinds 1993;

— de heer De Backer, Guy, wonende te Sint-Martens-Latem, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, corresponderend lid van de Academie sinds 1996;

— de heer Demedts, Maurits, wonende te Rotselaar, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, corresponderend lid van de Academie sinds 1991;

— de heer Eggermont, Ephrem, wonende te Herent, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, corresponderend lid van de Academie sinds 1991;

— de heer Flameng, Willem, wonende te Oud-Heverlee, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, corresponderend lid van de Academie sinds 1990;

— de heer Herdewijn, Piet, wonende te Rotselaar, doctor in de farmaceutische wetenschappen, corresponderend lid van de Academie sinds 1994;

— de heer Thielemans, Kristiaan, wonende te Meise, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, corresponderend lid van de Academie sinds 1996;

— de heer Verhoeven, Guido, wonende te Herent, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, corresponderend lid van de Academie sinds 1993.

[C – 2000/35981]

N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen. — Machtiging tot onteigening
Spiedprocedure

PUURS. — Bij besluit van 15 juni 2000 van de minister vice-president van de Vlaamse regering en Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemeen nut, dienen te worden toegepast voor de machtiging tot onteigening door de N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen, Vlaamse openbare instelling, van het terrein N.V. Concordinvest op het grondgebied van de gemeente Puurs met het oog op de verdere uitbouw van infrastructuur omheen het Hellegat die nodig is voor een betere mobiliteit en voor onder meer gespecialiseerde opslagfaciliteiten voor chemische producten in tanks langs het Zeekanaal Brussel-Schelde te Puurs.

De onteigening betreft een terrein in eigendom van de N.V. Concordinvest, gelegen te 2870 Puurs, Nijverheidstraat, met een oppervlakte van 3 ha 62 a 80 ca, thans gekend onder de kadastrale gegevens bij Puurs, 2e afd./Ruisbroek, sectie B, onder het perceelnummer 635 e, artikelnummer 3095 en vroeger gekend onder het perceelnummer 635 c.

Het onteigeningsplan nr. 99.167 is ter inzage op de maatschappelijke zetel van N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen te 2830 Willebroek, Oostdijk 110, tijdens de kantooruren van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur.

De geldigheid van dit besluit kan voorwerp zijn van een beroep bij de Raad van State. Het verzoekschrift dient, binnen de zestig dagen, aangetekend te worden neergelegd voorzien van de nodige fiscale zegels.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

[C – 2000/27434]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 13 septembre 2000 approuve la décision du 19 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale du Centre intercommunal de santé « Arthur Nazé » entérine les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 14 septembre 2000 approuve la décision du 27 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale ordinaire d'Electrhainaut a adopté les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 14 septembre 2000 approuve la décision du 29 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de l'association intercommunale hennuyère du gaz a adopté les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 14 septembre 2000 approuve la décision du 28 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'association intercommunale d'Electricité de l'Est et du Centre du Hainaut entérine les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 14 septembre 2000 approuve la décision du 30 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'intercommunale des eaux de la vallée de la Thyle entérine les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 14 septembre 2000 approuve la décision du 27 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'association intercommunale d'Electricité du Bassin de Charleroi entérine les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 14 septembre 2000 approuve la décision du 30 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de la société coopérative « Intercommunale d'œuvres sociales de la région de Charleroi » approuve les comptes 1999.

—

Un arrêté ministériel du 14 septembre 2000 approuve la décision du 26 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'intercommunale d'incendie de Liège et environs entérine les comptes 1999.

—

Un arrêté ministériel du 15 septembre 2000 approuve la décision du 28 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale du Centre hospitalier universitaire « Ambroise Paré » entérine les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 15 septembre 2000 approuve la décision du 26 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'Association intercommunale de soins et d'hospitalisation entérine les comptes 1999 de l'intercommunale.

—

Un arrêté ministériel du 15 septembre 2000 approuve la décision du 26 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de la société coopérative « Intercommunale pure de gaz, d'électricité et de distribution de signaux analogiques et numériques en Hainaut occidental » approuve les comptes 1999.

Un arrêté ministériel du 19 septembre 2000 approuve la décision par laquelle le conseil d'administration de l'« Intercommunale de Santé publique du Pays de Charleroi » marque son accord sur la reprise du personnel du CHU de Charleroi au sein de l'« Intercommunale de Santé publique du Pays de Charleroi ».

Un arrêté ministériel du 19 septembre 2000 approuve la décision du 30 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de la société coopérative « Centre hospitalier hutois » approuve les comptes 1999.

Un arrêté ministériel du 19 septembre 2000 approuve la décision du 29 mai 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'association intercommunale d'Electricité du Hainaut entérine les comptes 1999 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 20 septembre 2000 approuve la décision du 23 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'intercommunale des eaux du Centre du Brabant wallon a adopté les comptes 1999 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 21 septembre 2000 approuve la décision du 28 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'intercommunale de Développement économique et d'Aménagement du Territoire de la Région Mons-Borinage-Centre a adopté les comptes 1999 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 21 septembre 2000 approuve la décision du 29 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale ordinaire du Laboratoire intercommunal de chimie a adopté les comptes 1999 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 22 septembre 2000 approuve la décision du 30 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de la société coopérative « Société intercommunale d'Aménagement et d'Equiperment économique de la Région namuroise » modifie les articles 35, § 2, 50, § 3 et 53, § 2 des statuts.

Un arrêté ministériel du 22 septembre 2000 approuve la décision du 22 juin 2000 par laquelle l'assemblée générale de l'association intercommunale Bureau économique de la province de Namur modifie les articles 36, § 4, 49, § 3 et 52, § 2 des statuts.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 18 septembre 2000 déclare recevable et fondé le recours introduit le 16 août 2000 par le collège des bourgmestre et échevins de la ville de Namur à l'encontre de la décision du 10 août 2000 de la députation permanente de Namur en ce que celle-ci n'approuve pas les modifications budgétaires 1, 2 et 3 apportées au budget 2000 de la ville.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2000/31172]

11 MEI 2000. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende benoeming van de voorzitter van de raad van bestuur van de Haven van Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op de artikelen 8 en 13;

Gelet op de statuten van de Haven van Brussel, zoals deze werden aangenomen door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 15 januari 1999, inzonderheid op artikel 14;

Op voordracht van de Minster van Openbare Werken en Vervoer,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Mevr. M.-J. Riquet, behorend tot de Franse taalrol, wonende Maquisstraat 7, te 1140 Brussel wordt benoemd tot voorzitter van de raad van bestuur van de Haven van Brussel.

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2000/31172]

11 MAI 2000. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant nomination du président du conseil d'administration du Port de Bruxelles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 8 et 13;

Vu les statuts du Port de Bruxelles, tels qu'ils ont été adoptés par l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 janvier 1993, notamment l'article 14;

Sur proposition du Ministre des Travaux Publics et du Transport,

Besluit :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Mme M.-J. Riquet, du rôle linguistique français, domiciliée rue du Maquis 7, à 1140 Bruxelles, est nommée présidente du conseil d'administration du Port de Bruxelles.

Art. 2. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 december 1995 wordt opgeheven door dit besluit en aan de heer Simonet, Jacques, wordt eervol ontslag verleend uit zijn functie van voorzitter van de haven van Brussel.

Art. 3. De benoeming van de voorzitter wordt van kracht vanaf 11 mei 2000.

Art. 4. De Minister van Openbare Werken en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 mei 2000.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

J. SIMONET

De Minister belast met Openbare Werken en Vervoer,

J. CHABERT

Art. 2. L'arrêté du gouvernement du 21 décembre 1995 est abrogé par le présent arrêté et démission honorable de sa fonction de président du conseil d'administration du Port de Bruxelles est accordée à M. Simonet, Jacques.

Art. 3. La nomination du président prend effet à dater du 11 mai 2000.

Art. 4. Le ministre des Travaux publics et du Transport est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 mai 2000.

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, de la Recherche scientifique,

J. SIMONET

Le Ministre chargé des Travaux publics et du Transport,

J. CHABERT

[2000/31171]

11 MEI 2000. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende benoeming van een lid van de raad van bestuur van de Haven van Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op de artikelen 8 en 13;

Gelet op de statuten van de Haven van Brussel, zoals deze werden aangenomen door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 15 januari 1993, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het besluit van 21 december 1995 houdende benoeming van de leden van de raad van bestuur van de haven van Brussel, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het voorstel tot benoeming van de leden van de raad van bestuur van de Haven van Brussel, gedaan door de Algemene Vergadering van de Haven van Brussel op 17 december 1999;

Op voordracht van de Minister van Openbare Werken en Vervoer,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Wordt benoemd tot bestuurder van de Haven van Brussel, in de Franse taalrol :

de heer A. Laurent.

Art. 2. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 1997 wordt gewijzigd door dit besluit en aan Mevr. M. Wille wordt eervol ontslag verleend uit haar functie van lid van de raad van bestuur van de Haven van Brussel.

Art. 3. De benoeming van de heer A. Laurent, in vervanging van Mevr. M. Wille, bestuurder die de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vertegenwoordigt, die aandeelhouder zijn van de Haven van Brussel wordt van kracht op 21 december 1999.

Art. 4. De Minister van Openbare Werken en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 mei 2000.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

J. SIMONET

De Minister belast met Openbare Werken en Vervoer,

J. CHABERT

[2000/31171]

11 MAI 2000. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant nomination d'un administrateur du conseil d'administration du Port de Bruxelles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 8 et 13;

Vu les statuts du Port de Bruxelles, tels qu'ils ont été adoptés par l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 janvier 1993, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté du 21 décembre 1995 portant nomination des membres du conseil d'administration des membres du conseil d'administration du Port de Bruxelles, notamment l'article 1^{er};

Vu la proposition de nomination des membres du conseil d'administration au Port de Bruxelles, faite par l'Assemblée générale du Port de Bruxelles du 17 décembre 1999;

Sur proposition du Ministre des Travaux publics et du Transport,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Est nommé administrateur du Port de Bruxelles dans le rôle linguistique français :

M. A. Laurent.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 1997 est modifié par le présent arrêté et démission honorable de sa fonction d'administrateur du conseil d'administration du Port de Bruxelles est accordée à Mme M. Wille.

Art. 3. La nomination de M. A. Laurent, en remplacement de Mme M. Wille, administrateur représentant les communes de la Région de Bruxelles-Capitale associées au Port de Bruxelles à l'assemblée générale prend effet à dater du 21 décembre 1999.

Art. 4. Le Ministre des Travaux publics et du Transport est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 mai 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, de la Recherche scientifique,

J. SIMONET

Le Ministre chargé des Travaux publics et du Transport,

J. CHABERT

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

SELOR SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C - 2000/08342]

Werving van Franstalige paramedici (verpleegkundige) (m/v) voor het gesloten centrum te Vottem (Dienst Vreemdelingszaken van het Ministerie van Binnenlandse Zaken)

Eén betrekking is thans vacant te Vottem.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Belg zijn op de datum van indienstreding.

Vereiste diploma : De kandidaten dienen houder te zijn van een diploma van gegradueerde verpleger, verpleegster of van vroedvrouw of gerechtigd zijn één van deze titels te voeren.

De studenten die, tijdens het academiejaar 1999-2000, het laatste jaar van de studiën volgen voor het bekomen van het vereiste diploma zijn eveneens toegelaten. De laureaten die tot deze categorie behoren, kunnen echter niet eerder in dienst worden geroepen dan nadat zij het vereiste diploma hebben behaald.

De functiebeschrijving en de selectieprocedure zijn uitvoerig beschreven in het examenreglement dat u bij de diensten van SELOR kunt bekomen.

Jaarlijks bruto-beginsalaris : 779 338 BEF, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Inschrijving : ten laatste op 17 oktober 2000.

De inschrijving voor dit examen is gratis en kan per brief, telefoon, fax of via de SELOR-website. SELOR, Dienst « Wervingsexamens Federale Overheid », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel Fax : 02/214 44 59 - Website : <http://www.selor.be>

Telefonische inschrijvingen gebeuren uitsluitend via nr. 070/ 66 66 30.

U vermeldt duidelijk uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer, evenals de benaming en het referentienummer AFG00089 van het examen.

Uw inschrijving zal per brief bevestigd worden.

[C - 2000/08343]

Werving van Nederlandstalige attachés voor internationale samenwerking (m/v) (rang 10) voor het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Samenstelling van een wervingsreserve

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Belg zijn op de datum van indienstreding.

2. Vereist diploma :

diploma van licentiaat, doctor, apotheker, geaggregeerde, ingenieur, meester, industrieel ingenieur, architect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, indien de studies ten minste vier jaar hebben omvat of door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissie;

getuigschriften uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

Worden eveneens aanvaard :

de vroeger uitgereikte diploma's die overeenstemmen met de voornoemde diploma's;

de in het buitenland behaalde diploma's en studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of krachtens wet of decreet, gelijkwaardig worden verklaard met één van de voornoemde diploma's alsmede de diploma's erkend overeenkomstig de bij de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 vastgelegde procedure, waarbij de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen stelsel van erkenning van diploma's worden in aanmerking genomen;

de overeenstemmende diploma's die worden uitgereikt in overeenstemming met de decreten van de Vlaamse en Duitstalige Gemeenschap.

SELOR BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C - 2000/08342]

Recrutement d'assistants médicaux (m/f) d'expression française pour le Centre fermé de Vottem relevant de l'Office des Etrangers (Ministère de l'Intérieur)

Un emploi est actuellement vacant à Vottem.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre Belge à la date d'entrée en service.

2. Diplôme requis : les candidats doivent être titulaires d'un diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) ou d'accoucheuse ou être autorisés à porter l'un de ces titres.

Sont également admis les étudiants qui, au cours de l'année académique 1999-2000, suivent la dernière année des études pour l'obtention d'un des diplômes requis. Les lauréats du concours qui appartiennent à cette dernière catégorie ne pourront toutefois être appelés en service qu'après l'obtention du diplôme requis.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de l'examen que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 779 338 FB, allocations réglementaires non comprises.

Inscription : au plus tard le 17 octobre 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut s'effectuer par lettre, par téléphone, par fax ou via le site Internet de SELOR. SELOR, quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles - Fax : 02/214 44 59 - Internet : <http://www.selor.be>

Les inscriptions par téléphone se font exclusivement via le n° 070/ 66 66 30

Il faut clairement indiquer votre nom, prénom, date de naissance, adresse complète, votre numéro de registre national, ainsi que la dénomination et le numéro de référence de l'examen (à savoir : AFG00089).

Votre inscription sera confirmée par lettre.

[C - 2000/08343]

Recrutement d'attachés de la coopération internationale (m/f) (rang 10), d'expression française, pour le Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale

Constitution d'une réserve de recrutement

Conditions d'admissibilité :

1. Etre Belge à la date d'entrée en service.

2. Diplôme requis :

diplôme de licencié, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, maître, ingénieur industriel, architecte, reconnu et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre ans d'études et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté;

certificat délivré aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

Sont également admis :

les diplômes délivrés anciennement qui correspondent aux diplômes précités;

les diplômes obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents aux diplômes précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes;

les diplômes correspondants qui sont délivrés conformément aux décrets de la Communauté flamande et de la Communauté germanophone.

3. Ervaring :

Een beroepservaring bezitten van minimum twee jaar hetzij bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, het zij bij de Directie-generaal voor Internationale Samenwerking van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking, hetzij in een betrekking uitgeoefend in een ontwikkelingsland in het kader van de ontwikkelingssamenwerking van een regering van een lidstaat van de OESO, van de Europese Unie of in de schoot van een organisatie die deel uitmaakt van de Verenigde Naties, of in het kader van de ontwikkelingssamenwerking van een door de Belgische regering, de regering van een lidstaat van de OESO, de Europese Unie of de Verenigde Naties erkende of gesubsidieerde niet-gouvernementele organisatie.

De functiebeschrijving en de selectieprocedure zijn uitvoerig beschreven in het examenreglement dat U bij de diensten van SELOR kunt bekomen.

Jaarlijks bruto-beginsalaris : 1 028 268 BEF (geïndexeerd op 1 september 2000)

Inschrijving : ten laatste op 17 oktober 2000.

De inschrijving voor dit examen is gratis en kan per brief, telefoon, fax of via de SELOR-website. SELOR, Dienst « Wervingsexamens Federale Overheid », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel, tel. 02/214 44 08 (inlichtingen), fax : 02/214 44 59, Website : <http://www.selor.be>

Telefonische inschrijvingen gebeuren uitsluitend via nr. 070/66 66 30.

U vermeldt duidelijk uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer, evenals de benaming en het referentnummer ANG00810 van het examen.

Uw inschrijving zal per brief bevestigd worden.

[C – 2000/08341]

Werving van Nederlandstalige industriële ingenieurs (scheikunde) (m/v) (rang 10) voor het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie - Ministerie van Justitie

Samenstelling van een wervingsreserve

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma : houder zijn van het diploma van industrieel ingenieur in chemie (optie chemie of biochemie) of van industrieel ingenieur in landbouw en biotechnologie.

Worden eveneens aanvaard : de studenten die, tijdens het schooljaar 1999-2000, het laatste jaar van de studiën volgden voor het bekomen van het vereiste diploma. Zij kunnen echter slechts worden aangeworven wanneer zij het vereiste diploma hebben behaald. Diploma's van burgerlijk ingenieur of bio-ingenieur worden niet in aanmerking genomen.

De functiebeschrijving en de selectieprocedure vindt u terug in het volledig examenreglement dat u kan verkrijgen bij SELOR.

De jaarlijkse wedde van een beginnend industrieel ingenieur situeert zich tussen 1 028 268 BEF en 1 597 383 BEF.

Inschrijving : ten laatste op 17 oktober 2000.

De inschrijving voor dit examen is gratis en kan per brief, telefoon, fax of via de SELOR-website. SELOR, Dienst « Werving Federale Overheid », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel, tel. 02/214 44 08 (inlichtingen), fax : 02/214 44 59, Website : <http://www.selor.be>

Telefonische inschrijvingen gebeuren uitsluitend via nr. 070/66 66 30.

U vermeldt duidelijk uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer, de benaming en het referentnummer van het examen (referentnummer ANG00051) evenals de correcte benaming van uw diploma en de taal waarin u het diploma heeft behaald.

Uw inschrijving zal per brief worden bevestigd.

3. Expérience professionnelle :

Avoir une expérience professionnelle de deux ans au minimum soit à l'Administration générale de la Coopération au Développement, soit à la Direction générale de la Coopération internationale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale, soit dans une fonction exercée dans un pays en voie de développement dans le cadre de la coopération au développement d'un gouvernement d'un pays membre de l'OCDE, de l'Union européenne ou au sein d'une organisation faisant partie des Nations unies, ou dans le cadre de la coopération au développement d'une organisation non gouvernementale reconnues ou subventionnées par le gouvernement belge, le gouvernement d'un pays membre de l'OCDE, l'Union européenne ou les Nations unies.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de l'examen que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 1 028 268 BEF (indexé au 1^{er} septembre 2000).

Inscription : au plus tard le 17 octobre 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut s'effectuer par lettre, par téléphone, par fax ou via le site Internet de SELOR. SELOR, quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles, tél. 02/214 44 08 (renseignements), fax : 02/214 44 59, Internet : <http://www.selor.be>

Les inscriptions par téléphone se font exclusivement via le n° 070/ 66 66 30.

Il faut clairement indiquer votre nom, votre prénom, votre date de naissance, votre adresse complète, votre numéro de registre national, ainsi que la dénomination et le numéro de référence de l'examen (à savoir : AFG00810).

Votre inscription sera confirmée par lettre.

[C – 2000/08341]

Recrutement d'ingénieurs industriels (chimie) (m/f) (rang 10), d'expression néerlandaise, pour l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie - Ministère de la Justice

Constitution d'une réserve de recrutement

Conditions d'admissibilité :

Diplôme requis : être titulaire du diplôme d'ingénieur industriel en chimie (option : chimie ou bio-chimie) ou d'ingénieur industriel en agriculture et biotechnologie.

Sont également admis : les étudiants qui, au cours de l'année académique 1999-2000, suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis : les lauréats de cette catégorie ne peuvent toutefois être appelés en service qu'après l'obtention du diplôme requis. Les diplômes d'ingénieur civil ou 'bio-ingénieur' (ingénieur agronome et ingénieur chimiste et des bioindustries) ne sont pas pris en considération.

Le règlement du concours comprenant la description de la fonction et la procédure de sélection peut être obtenu sur demande au SELOR.

Traitement annuel brut : 1 028 268 BEF minimum à 1 597 383 BEF maximum, allocations réglementaires non comprises.

Inscription : au plus tard le 17 octobre 2000.

L'inscription à cet examen est gratuite et peut s'effectuer par lettre, par téléphone, par fax ou via le site internet de SELOR. SELOR, Service « Recrutements de l'Etat fédéral », quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles, tél. 02/214 44 08 (renseignements), fax : 02/214 44 59, Internet : <http://www.selor.be>

Les inscriptions par téléphone se font exclusivement via le n° 070/66 66 30.

Il faut clairement indiquer votre nom, prénom, date de naissance, adresse complète, votre numéro de registre national, ainsi que la dénomination de votre diplôme ainsi que la langue dans laquelle vous avez obtenu le diplôme et le numéro de référence de l'examen (à savoir : ANG00051).

L'inscription sera confirmée par lettre.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[2000/95045]

Controledienst voor de Verzekeringen

Akten tot goedkeuring van een gedeeltelijke overdracht van de rechten en verplichtingen van een verzekeringsonderneming

Bij beslissing van de Raad van de Controledienst voor de Verzekeringen, op datum van 4 september 2000, wordt de overeenkomst goedgekeurd waardoor de onderneming « AXA Royale Belge » (administratief codenummer 0039), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Vorstlaan 25, te 1170 Brussel, de verzekeringsportefeuille overdraagt betreffende contracten onderschreven tot 31 december 1992 via bemiddeling van J. Haenecour & C° N.V. van de nu ontbonden onderneming « Urbaine UAP N.V. » en in risico's behorende tot de takken 1, 3, 4, 6 tot 9, 10b, 12, 13 en 16, aan de onderneming « Royal & Sun Alliance Schadeverzekering N.V. » (administratief codenummer 1093), vennootschap naar Nederlands recht waarvan het kantoor in België is gevestigd Woluwelaan 64, te 1200 Brussel.

De door de Controledienst goedgekeurde overdracht geldt ten aanzien van alle verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (25845)

Bij beslissing van de Raad van de Controledienst voor de Verzekeringen, op datum van 4 september 2000, wordt de overeenkomst goedgekeurd waardoor de onderneming « AXA Royale Belge » (administratief codenummer 0039), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Vorstlaan 25, te 1170 Brussel, de verzekeringsportefeuille overdraagt betreffende contracten onderschreven tot 31 december 1992 via bemiddeling van J. Haenecour & C° N.V. van de nu ontbonden onderneming « De Bij-De Vrede N.V. » en in risico's behorende tot de takken 4, 6, 7, 10b en 12, aan de onderneming « Royal & Sun Alliance Schadeverzekering N.V. » (administratief codenummer 1093), vennootschap naar Nederlands recht waarvan het kantoor in België is gevestigd Woluwelaan 64, te 1200 Brussel.

De door de Controledienst goedgekeurde overdracht geldt ten aanzien van alle verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (25846)

Bij beslissing van de Raad van de Controledienst voor de Verzekeringen, op datum van 4 september 2000, wordt de overeenkomst goedgekeurd waardoor de onderneming « KBC Verzekering N.V. » (administratief codenummer 0014), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Waaistraat 6, te 3000 Leuven, op datum van 1 oktober 2000, de verzekeringsportefeuille overdraagt van de overeenkomsten « New Life produkten », met de nummers gestueerd tussen 72600000000 en 72629999999 (Centea New Life); 72601000000 en 726010315426 (Multiplan); 726020000000 en 726020296827 (Multiplus), aan de onderneming « Fidea N.V. » (administratief codenummer 0033), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Van Eycklei 14, te 2018 Antwerpen.

De door de Controledienst goedgekeurde overdracht geldt ten aanzien van alle verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (25847)

[2000/95046]

Akte tot goedkeuring van een fusie door overneming tussen verzekeringsondernemingen

Bij beslissing van de Raad van de Controledienst voor de Verzekeringen, op datum van 4 september 2000, wordt de overdracht goedgekeurd van de verzekeringscontracten tengevolge de fusie door overneming van de onderneming « Verzekeringsmaatschappij Eural Unitas », in het kort « Eural Unitas » (administratief codenummer 0690), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Koning Albert II-laan 30, bus 37, te 1000 Brussel, door de onderneming « Belstar Verzekeringen », in het kort « Belstar » (administratief codenummer 0971), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Internationalelaan 55, bus 37, te 1070 Brussel. (25848)

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

[2000/95045]

Office de Contrôle des Assurances

Actes d'approbation d'une cession partielle des droits et obligations d'une entreprise d'assurances

Par décision du Conseil de l'Office de Contrôle des Assurances, en date du 4 septembre 2000, est approuvée la convention par laquelle l'entreprise « AXA Royale Belge » (code administratif n° 0039), société anonyme dont le siège social est situé boulevard du Souverain 25, à 1170 Bruxelles, cède le portefeuille d'assurances concernant les contrats souscrits jusqu'au 31 décembre 1992 par l'intermédiaire de la S.A. J. Haenecour & C°, de l'entreprise actuellement dissoute « S.A. Urbaine UAP » et couvrant les risques relevant des branches 1, 3, 4, 6 à 9, 10b, 12, 13 et 16, à l'entreprise « Royal & Sun Alliance Schadeverzekering N.V. » (code administratif n° 1093), société de droit néerlandais dont la succursale en Belgique est située boulevard de la Woluwe 64, à 1200 Bruxelles.

La cession approuvée par l'Office est réalisée valablement à l'égard de tous les assurés et de tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances). (25845)

Par décision du Conseil de l'Office de Contrôle des Assurances, en date du 4 septembre 2000, est approuvée la convention par laquelle l'entreprise « AXA Royale Belge » (code administratif n° 0039), société anonyme dont le siège social est situé boulevard du Souverain 25, à 1170 Bruxelles, cède le portefeuille d'assurances concernant les contrats souscrits jusqu'au 31 décembre 1992 par l'intermédiaire de la S.A. J. Haenecour & C°, de l'entreprise actuellement dissoute « Abeille-Paix S.A. » et couvrant les risques relevant des branches 4, 6, 7, 10b et 12, à l'entreprise « Royal & Sun Alliance Schadeverzekering N.V. » (code administratif n° 1093), société de droit néerlandais dont la succursale en Belgique est située boulevard de la Woluwe 64, à 1200 Bruxelles.

La cession approuvée par l'Office est réalisée valablement à l'égard de tous les assurés et de tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances). (25846)

Par décision du Conseil de l'Office de Contrôle des Assurances, en date du 4 septembre 2000, est approuvée la convention par laquelle l'entreprise « KBC Assurances S.A. » (code administratif n° 0014), société anonyme dont le siège social est situé Waaistraat 6, à 3000 Leuven, cède, à la date du 1^{er} octobre 2000, le portefeuille d'assurances des contrats « produits New Life » dont les n^{os} se situent entre 72600000000 et 72629999999 (Centea New Life); 72601000000 et 726010315426 (Multiplan); 726020000000 et 726020296827 (Multiplus), à l'entreprise « Fidea S.A. » (code administratif n° 0033), société anonyme dont le siège social est situé Van Eycklei 14, à 2018 Antwerpen.

La cession approuvée par l'Office est réalisée valablement à l'égard de tous les assurés et de tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances). (25847)

[2000/95046]

Acte d'approbation d'une fusion par absorption entre des entreprises d'assurances

Par décision du Conseil de l'Office de Contrôle des Assurances, en date du 4 septembre 2000, est approuvée la cession des contrats d'assurances résultant de la fusion par absorption de l'entreprise « Société d'Assurances Eural Unitas », en abrégé « Eural Unitas » (code administratif n° 0690), société anonyme dont le siège social est situé avenue Albert II 30, bte 37, à 1000 Bruxelles, par l'entreprise « Belstar Assurances », en abrégé « Belstar » (code administratif n° 0971), société anonyme dont le siège social est situé boulevard International 55, bte 37, à 1070 Bruxelles. (25848)

[2000/95047]

Bericht van overdracht van een portefeuille van hypothecaire schuldvorderingen

In toepassing van artikel 53 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet wordt bekendgemaakt de overdracht van de portefeuille van hypothecaire schuldvorderingen van de onderneming « Eural Unitas », naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1000 Brussel, W.T.C.-Toren 1, Koning Albert II-laan 30, bus 37, aan de onderneming « Belstar Verzekeringen », naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1070 Brussel, Riverside Business Park, Internationale Laan 55, bus 37.

Deze overdracht, die uitwerking heeft vanaf 19 juli 2000, is tegenstaar aan alle derden door deze bekendmaking. (25849)

[2000/95047]

Avis de cession d'un portefeuille de créances hypothécaires

En application de l'article 53 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, est publiée la cession du portefeuille de créances hypothécaires de l'entreprise « Eural Unitas », société anonyme, dont le siège social est situé à 1000 Bruxelles, Tour W.T.C. 1, boulevard du Roi Albert II 30, bte 37, à l'entreprise « Belstar Assurances », société anonyme, dont le siège social est situé à 1070 Bruxelles, Riverside Business Park, boulevard International 55, bte 37.

Cette cession, qui produit ses effets au 19 juillet 2000, est opposable à tous les tiers par la présente publication. (25849)

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2000/09890]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- griffier :
- bij de rechtbank van eerste aanleg te :
 - Antwerpen : 2, 1, vanaf 1 april 2001 en 1 vanaf 1 mei 2001;
 - Tongeren : 1, vanaf 5 februari 2001;
 - Nijvel : 1, vanaf 1 maart 2001;
- bij het vrederegerecht van het kanton Genk : 1, vanaf 1 februari 2001.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II, Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

[2000/09796]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan de heer Dillis, Silas, geboren te Beveren op 26 februari 1996, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Hoskens » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan Mej. Diddens, Kimberly, geboren te Vilvoorde op 2 februari 1993, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Bogemans » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan Mej. Van der Auwera, Shauni Monique Willy, geboren te Leuven op 28 juli 1994, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Vandeput » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2000/09890]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

- greffier :
- au tribunal de première instance de :
 - Anvers : 2, 1, à partir du 1^{er} avril 2001 et 1 à partir du 1^{er} mai 2001;
 - Tongres : 1, à partir du 5 février 2001;
 - Nivelles : 1, à partir du 1 mars 2001;
- à la justice de paix du canton de Genk : 1, à partir du 1^{er} février 2001.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux, et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

[2000/09796]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms Publications

Par arrêté royal du 16 août 2000, M. Dillis, Silas, né à Beveren le 26 février 1996, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Hoskens » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000, Mlle Diddens, Kimberly, née à Vilvoorde le 2 février 1993, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Bogemans » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000, Mlle Van der Auwera, Shauni Monique Willy, née à Louvain le 28 juillet 1994, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Vandeput » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan de heer Achtergaele, Frederik Albert Ida, geboren te Brugge op 16 december 1968, wonende te Zedelgem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Vynck » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan Mej. Fernandez Donaire, Kim, geboren te Antwerpen op 6 november 1986, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Callaerts » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan Mevr. Dewit, Tamara Rita André, geboren te Hasselt op 8 juli 1978, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Maes » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan Mevr. Benhelima, Kristien Rolande, geboren te Oostende op 29 november 1972, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Van Laethem » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan :

Mevr. Soussi, Nora, geboren te Menen op 1 juli 1973, wonende te Gent;

de heer Soussi, Salim, geboren te Menen op 27 april 1977, wonende te Kortrijk;

Mej. Soussi, Samia, geboren te Menen op 15 januari 1979, wonende te Harelbeke,

om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Olivier » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan de heer Briones y Casal, Jordy, geboren te Antwerpen, district Wilrijk op 29 april 1994, wonende te Antwerpen, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Briones Palomo » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is machtiging verleend aan de heer Boussey, Sando Robert Jan Dorette, geboren te Antwerpen op 2 november 1997, wonende te Gent, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Gosselin » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 is machtiging verleend aan de heer Garcia-Corro, Daniël, geboren te Genk op 28 september 1999, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Garcia » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 is machtiging verleend aan Mej. Neiryck, Shana Lorraine, geboren te Gent op 30 maart 1989, wonende te Kluisbergen, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Dewaele » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 16 août 2000, M. Achtergaele, Frederik Albert Ida, né à Bruges le 16 décembre 1968, demeurant à Zedelgem, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Vynck » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000 Mlle Fernandez Donaire, Kim, née à Anvers le 6 novembre 1986, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Callaerts » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000, Mme Dewit, Tamara Rita André, née à Hasselt le 8 juillet 1978, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Maes » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000, Mme Benhelima, Kristien Rolande, née à Ostende le 29 novembre 1972, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Van Laethem » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000,

Mme Soussi, Nora, née à Menin le 1^{er} juillet 1973, demeurant à Gand;

M. Soussi, Salim, né à Menin le 27 avril 1977, demeurant à Courtrai;

Mlle Soussi, Samia, née à Menin le 15 janvier 1979, demeurant à Harelbeke,

ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Olivier » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000, M. Briones y Casal, Jordy, né à Anvers, district Wilrijk le 29 avril 1994, demeurant à Anvers, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Briones Palomo » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 16 août 2000, M. Boussey, Sando Robert Jan Dorette, né à Anvers le 2 novembre 1997, demeurant à Gand, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Gosselin » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 août 2000, M. Garcia-Corro, Daniël, né à Genk le 28 septembre 1999, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Garcia » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 août 2000, Mlle Neiryck, Shana Lorraine, née à Gand le 30 mars 1989, demeurant à Kluisbergen, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Dewaele » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 is machtiging verleend aan de heer Karkoub, Nabil, geboren te Mol op 18 mei 1978, wonende te Scherpenheuvel-Zichem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Willems » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 is machtiging verleend aan Mej. Dammou, Anisa, geboren te Antwerpen, district Borgerhout op 8 maart 1999, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Verhulst » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 is machtiging verleend aan :

de heer Vanden Heuvel, Charles, geboren te Hoboken op 20 februari 1932, wonende te Zoersel;

de heer Vanden Heuvel, Frank François Eugenia, geboren te Antwerpen op 13 februari 1959;

de heer Vanden Heuvel, Tim, geboren te Brasschaat op 27 april 1991;

Mej. Vanden Heuvel, Katrien, geboren te Brasschaat op 27 juni 1994, alle drie wonende te Brasschaat,

om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Van den Heuvel » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

[C – 2000/09831]

Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen

Inhoud

L 223 4 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

...

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2000/530/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 27 juli 2000 tot vaststelling van de lijst van de zones in Italië die in de periode 2000-2006 onder doelstelling 2 van de Structuurfondsen vallen** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2327*)

L 224 4 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

...

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Bij de begroting van de Europese Unie gevoegde documenten

2000/531/EG :

* **Eerste gewijzigde en aanvullende begroting van het Harmonisatiebureau voor de Interne Markt (Merken, Tekeningen en Modellen) (HBIM) voor het begrotingsjaar 2000**

L 225 5 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1872/2000 van de Commissie van 4 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1873/2000 van de Commissie van 4 september 2000 met betrekking tot de openstelling van een permanente openbare inschrijving voor verkoop op de interne markt van 5 499 ton sorghum die in het bezit is van het Franse interventiebureau

Verordening (EG) nr. 1874/2000 van de Commissie van 4 september 2000 met betrekking tot de openstelling van een permanente openbare inschrijving voor verkoop op de interne markt van 2 604 ton mais die in het bezit is van het Franse interventiebureau

Par arrêté royal du 20 août 2000, M. Karkoub, Nabil, né à Mol le 18 mai 1978, demeurant à Montaigu-Zichem, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Willems » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 août 2000, Mlle Dammou, Anisa, née à Anvers, district Borgerhout le 8 mars 1999, y demeurant, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Verhulst » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 août 2000,

M. Vanden Heuvel, Charles, né à Hoboken le 20 février 1932, demeurant à Zoersel;

M. Vanden Heuvel, Frank François Eugenia, né à Anvers le 13 février 1959;

M. Vanden Heuvel, Tim, né à Brasschaat le 27 avril 1991;

Mlle Vanden Heuvel, Katrien, née à Brasschaat le 27 juin 1994, tous trois demeurant à Brasschaat,

ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Van den Heuvel » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

[C – 2000/09831]

Journal officiel des Communautés européennes

Sommaire

L 223 4 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

...

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

2000/530/CE :

* **Décision de la Commission du 27 juillet 2000 établissant la liste des zones concernées par l'objectif n° 2 des Fonds structurels en Italie pour la période 2000 à 2006** (*notifiée sous le numéro C(2000) 2327*)

L 224 4 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

...

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Documents joints au budget général pour l'Union européenne

2000/531/CE :

* **Premier budget rectificatif et supplémentaire de l'Office de l'harmonisation dans le marché intérieur (marques, dessins et modèles) (OHMI) pour l'exercice 2000**

L 225 5 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1872/2000 de la Commission du 4 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1873/2000 de la Commission du 4 septembre 2000 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour la revente sur le marché intérieur de 5 499 tonnes de sorgho détenues par l'organisme d'intervention français

Règlement (CE) n° 1874/2000 de la Commission du 4 septembre 2000 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour la revente sur le marché intérieur de 2 604 tonnes de maïs détenues par l'organisme d'intervention français

Verordening (EG) nr. 1875/2000 van de Commissie van 4 september 2000 met betrekking tot de openstelling van een permanente openbare inschrijving voor verkoop op de interne markt van 18 827 ton maïs die in het bezit is van het Duitse interventiebureau

Verordening (EG) nr. 1876/2000 van de Commissie van 4 september 2000 inzake de levering van granen als voedselhulp

Verordening (EG) nr. 1877/2000 van de Commissie van 4 september 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1878/2000 van de Commissie van 4 september 2000 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

L 226

6 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1879/2000 van de Commissie van 5 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2000/532/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 3 mei 2000 tot vervanging van Beschikking 94/3/EG houdende vaststelling van een lijst van afvalstoffen overeenkomstig artikel 1, onder a), van Richtlijn 75/442/EEG van de Raad betreffende afvalstoffen en Beschikking 94/904/EG van de Raad tot vaststelling van een lijst van gevaarlijke afvalstoffen overeenkomstig artikel 1, lid 4, van Richtlijn 91/689/EEG van de Raad betreffende gevaarlijke afvalstoffen** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1147*) (Voor de EER relevante tekst)

2000/533/EG :

Beschikking van de Commissie van 17 augustus 2000 betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2405*)

2000/534/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 22 augustus 2000 tot vaststelling van de maatregelen die noodzakelijk zijn voor de tenuitvoerlegging van de beschikking van de president van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen van 8 augustus 2000 in de zaak T-159/00 R** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2535*)

2000/535/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 5 september 2000 tot derde verlenging van de geldigheidsduur van Beschikking 1999/815/EG betreffende maatregelen houdende verbod op het op de markt brengen van speelgoed- en kinderverzorgingsartikelen die bestemd zijn om door kinderen jonger dan drie jaar in de mond te worden gestopt en vervaardigd zijn van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2650*) (Voor de EER relevante tekst)

L 227

7 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* **Verordening (EG) nr. 1880/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000 tot verlenging van de geldigheidsduur van Verordening (EG) nr. 443/97 van de Raad betreffende acties op het gebied van de hulp aan de ontwortelde bevolkingsgroepen in de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en in Azië**

Verordening (EG) nr. 1881/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1882/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Verordening (EG) nr. 1883/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de zesde deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1531/2000

Règlement (CE) n° 1875/2000 de la Commission du 4 septembre 2000 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour la revente sur le marché intérieur de 18 827 tonnes de maïs détenues par l'organisme d'intervention allemand

Règlement (CE) n° 1876/2000 de la Commission du 4 septembre 2000 relatif à la fourniture de céréales au titre de l'aide alimentaire

Règlement (CE) n° 1877/2000 de la Commission du 4 septembre 2000 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur des fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1878/2000 de la Commission du 4 septembre 2000 fixant les prix communautaires à la production et les prix communautaires à l'importation pour les œillets et les roses pour l'application du régime à l'importation de certains produits de la floriculture originaires de Chypre, d'Israël, de Jordanie et du Maroc ainsi que de Cisjordanie et de la bande de Gaza

L 226

6 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1879/2000 de la Commission du 5 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

2000/532/CE :

* **Décision de la Commission du 3 mai 2000 remplaçant la décision 94/3/CE établissant une liste de déchets en application de l'article 1^{er}, point a), de la directive 75/442/CEE du Conseil relative aux déchets et la décision 94/904/CE du Conseil établissant une liste de déchets dangereux en application de l'article 1^{er}, paragraphe 4, de la directive 91/689/CEE du Conseil relative aux déchets dangereux** (*notifiée sous le numéro C(2000) 1147*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2000/533/CE :

Décision de la Commission du 17 août 2000 concernant les certificats d'importation pour les produits du secteur de la viande bovine originaires du Botswana, du Kenya, de Madagascar, du Swaziland, du Zimbabwe et de Namibie (*notifiée sous le numéro C(2000) 2405*)

2000/534/CE :

* **Décision de la Commission du 22 août 2000 établissant les mesures d'application nécessaires pour mettre en œuvre l'ordonnance du président du Tribunal de première instance des Communautés européennes du 8 août 2000, dans l'affaire T-159/00 R** (*notifiée sous le numéro C(2000) 2535*)

2000/535/CE :

* **Décision de la Commission du 5 septembre 2000 prolongeant pour la troisième fois la validité de la décision 1999/815/CE concernant des mesures qui interdisent la mise sur le marché de jouets et articles de puériculture destinés à être mis en bouche par des enfants de moins de trois ans, fabriqués en PVC souple contenant certains phtalates** (*notifiée sous le numéro C(2000) 2650*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 227

7 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* **Règlement (CE) n° 1880/2000 du Parlement européen et du Conseil du 17 juillet 2000 prorogeant le règlement (CE) n° 443/97 du Conseil relatif aux actions dans le domaine de l'aide aux populations déracinées dans les pays en développement d'Amérique latine et d'Asie**

Règlement (CE) n° 1881/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1882/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 modifiant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Règlement (CE) n° 1883/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la sixième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1531/2000

Verordening (EG) nr. 1884/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

Verordening (EG) nr. 1885/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 1758/98 en (EG) nr. 539/2000 inzake permanente openbare inschrijvingen voor uitvoer van graan dat in het bezit is van een aantal interventiebureaus

* Verordening (EG) nr. 1886/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad ten aanzien van de verbindend-verklaring voor niet-aangeslotenen van bepaalde door producentenorganisaties in de visserijsector vastgestelde regels

* Verordening (EG) nr. 1887/2000 van de Commissie van 6 september 2000 betreffende de verlening van een voorlopige vergunning voor een nieuw toevoegingsmiddel in de diervoeding (Voor de EER relevante tekst)

* Verordening (EG) nr. 1888/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1010/86 van de Raad houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de productie voor bepaalde in de chemische industrie gebruikte producten van de sector suiker

Verordening (EG) nr. 1889/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

Verordening (EG) nr. 1890/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Verordening (EG) nr. 1891/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

Verordening (EG) nr. 1892/2000 van de Commissie van 6 september 2000 houdende afwijzing van uitvoercertificaataanvragen in de sector granen

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing Commissie

2000/536/EG :

* Beschikking van de Commissie van 2 juni 1999 betreffende de door Italië aan Seleco SpA verleende overheidssteun (*kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 1524*) (Voor de EER relevante tekst)

Règlement (CE) n° 1884/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasses dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1885/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 abrogeant les règlements (CE) n° 1758/98 et (CE) n° 539/2000 relatifs aux adjudications permanentes pour l'exportation de céréales détenues par certains organismes d'intervention

* Règlement (CE) n° 1886/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 établissant les modalités d'application du règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil en ce qui concerne l'extension aux non-adhérents de certaines règles édictées par les organisations de producteurs dans le secteur de la pêche

* Règlement (CE) n° 1887/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 relatif à l'autorisation provisoire d'un nouvel additif dans l'alimentation des animaux (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

* Règlement (CE) n° 1888/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 modifiant le règlement (CEE) n° 1010/86 du Conseil établissant les règles générales applicables à la restitution à la production pour certains produits du secteur du sucre utilisés dans l'industrie chimique

Règlement (CE) n° 1889/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

Règlement (CE) n° 1890/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 modifiant les restitutions applicables à l'exportation des céréales, des farines et des gruaux et semoules de froment ou de seigle

Règlement (CE) n° 1891/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 modifiant le correctif applicable à la restitution pour les céréales

Règlement (CE) n° 1892/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 prévoyant le rejet des demandes de certificats d'exportation dans le secteur des céréales

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité Commission

2000/536/CE :

* Décision de la Commission du 2 juin 1999 relative à l'aide d'État octroyée par l'Italie à Seleco SpA (*notifiée sous le numéro C(1999) 1524*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 228

8 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1893/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

* Verordening (EG) nr. 1894/2000 van de Commissie van 26 juli 2000 houdende de tweede wijziging van bijlage V bij Verordening (EG) nr. 2111/1999 van de Raad houdende een verbod op de verkoop en de levering van aardolie en bepaalde aardolieproducten aan de Federale Republiek Joegoslavië

Verordening (EG) nr. 1895/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van een verlagingscoëfficiënt voor de afgifte van restitutiecertificaten voor goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1520/2000

* Verordening (EG) nr. 1896/2000 van de Commissie van 7 september 2000 inzake de eerste fase van het in artikel 16, lid 2, van Richtlijn 98/8/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende biociden bedoelde programma (Voor de EER relevante tekst)

* Verordening (EG) nr. 1897/2000 van de Commissie van 7 september 2000 houdende uitvoering van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap, wat de operationele definitie van werkloosheid betreft

* Verordening (EG) nr. 1898/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2630/97 ten aanzien van het jaarlijkse controleverslag als bedoeld in artikel 5, lid 1, van die verordening

* Verordening (EG) nr. 1899/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1472/2000 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van polyesterstapelvezels uit India en de Republiek Korea

L 228

8 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1893/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

* Règlement (CE) n° 1894/2000 de la Commission du 26 juillet 2000 modifiant, pour la deuxième fois, l'annexe V du règlement (CE) n° 2111/1999 du Conseil concernant l'interdiction de la vente et de la fourniture du pétrole et de certains produits pétroliers à certaines parties de la République fédérale de Yougoslavie

Règlement (CE) n° 1895/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 portant application d'un coefficient de réduction à la délivrance de certificats de restitution relatifs à des marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité, comme prévu à l'article 5 du règlement (CE) n° 1520/2000

* Règlement (CE) n° 1896/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 concernant la première phase du programme visé à l'article 16, paragraphe 2, de la directive 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux produits biocides (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

* Règlement (CE) n° 1897/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 portant application du règlement (CE) n° 577/98 du Conseil relatif à l'organisation d'une enquête par sondage sur les forces de travail dans la Communauté en ce qui concerne la définition opérationnelle du chômage

* Règlement (CE) n° 1898/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 modifiant le règlement (CE) n° 2630/97 en ce qui concerne le modèle de rapport relatif aux contrôles annuels prévu à l'article 5, paragraphe 1, dudit règlement

* Règlement (CE) n° 1899/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 modifiant le règlement (CE) n° 1472/2000 instituant un droit antidumping provisoire sur les importations de fibres discontinues de polyesters originaires de l'Inde et de la République de Corée

- * Verordening (EG) nr. 1900/2000 van de Commissie van 7 september 2000 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2342/1999 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van de premieregelingen in de sector rundvlees
 - * Verordening (EG) nr. 1901/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 3330/91 van de Raad betreffende de statistieken van het goederenverkeer tussen lidstaten
 - * Verordening (EG) nr. 1902/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot aanpassing van sommige vangstquota voor 2000 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 847/96 van de Raad tot invoering van aanvullende voorwaarden voor het meerjarenbeheer van de TAC's en quota
 - * Verordening (EG) nr. 1903/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het "Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen" bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen
 - * Verordening (EG) nr. 1904/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het "Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen" bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen
- Verordening (EG) nr. 1905/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand augustus 2000
- Verordening (EG) nr. 1906/2000 van de Commissie van 7 september 2000 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit
- Verordening (EG) nr. 1907/2000 van de Commissie van 7 september 2000 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen
- Verordening (EG) nr. 1908/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten
- Verordening (EG) nr. 1909/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen
- Verordening (EG) nr. 1910/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000
- Verordening (EG) nr. 1911/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000
- Verordening (EG) nr. 1912/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge
- Verordening (EG) nr. 1913/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag
- Verordening (EG) nr. 1914/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

Rectificaties

Rectificatie op Verordening (EG) nr. 1889/2000 van de Commissie van 6 september 2000 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen (PB L 227 van 7.9.2000)

- * Règlement (CE) n° 1900/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 modifiant le règlement (CE) n° 2342/1999 établissant modalités d'application des régimes des primes dans le secteur de la viande bovine
- * Règlement (CE) n° 1901/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant certaines dispositions d'application du règlement (CEE) n° 3330/91 du Conseil relatif aux statistiques des échanges de biens entre États membres
- * Règlement (CE) n° 1902/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 modifiant certains quotas de pêche, au titre de l'année 2000, conformément au règlement (CE) n° 847/96 du Conseil établissant des conditions additionnelles pour la gestion interannuelle des taux admissibles des captures et quotas
- * Règlement (CE) n° 1903/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 complétant l'annexe du règlement (CE) n° 2400/96 relatif à l'inscription de certaines dénominations dans le "Registre des appellations d'origine protégées et des indications géographiques protégées" prévu au règlement (CEE) n° 2081/92 du Conseil relatif à la protection des indications géographiques et des appellations d'origine des produits agricoles et des denrées alimentaires
- * Règlement (CE) n° 1904/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 complétant l'annexe du règlement (CE) n° 2400/96 relatif à l'inscription de certaines dénominations dans le "Registre des appellations d'origine protégées et des indications géographiques protégées" prévu au règlement (CEE) n° 2081/92 du Conseil relatif à la protection des indications géographiques et des appellations d'origine des produits agricoles et des denrées alimentaires

Règlement (CE) n° 1905/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant, pour le mois d'août 2000, le taux de change spécifique du montant du remboursement des frais de stockage dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1906/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 concernant la délivrance de certificats d'importation pour les viandes bovines de haute qualité, fraîches, réfrigérées ou congelées

Règlement (CE) n° 1907/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant les taux des restitutions applicables à certains produits des secteurs des céréales et du riz exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité

Règlement (CE) n° 1908/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant les restitutions applicables à l'exportation des produits transformés à base de céréales et de riz

Règlement (CE) n° 1909/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant les restitutions à l'exportation des aliments composés à base de céréales pour les animaux

Règlement (CE) n° 1910/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant la restitution maximale à l'exportation de blé tendre dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1701/2000

Règlement (CE) n° 1911/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant la restitution maximale à l'exportation de seigle dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1740/2000

Règlement (CE) n° 1912/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant les restitutions applicables à l'exportation des céréales, des farines et des gruaux et semoules de froment ou de seigle

Règlement (CE) n° 1913/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant le correctif applicable à la restitution pour les céréales

Règlement (CE) n° 1914/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant le correctif applicable à la restitution pour le malt

Rectificatifs

* Rectificatif au règlement (CE) n° 1729/2000 de la Commission du 3 août 2000 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1349/2000 du Conseil en ce qui concerne les certificats d'importation d'avoine du code NC 10040000 originaire de la République d'Estonie (JO L 198 du 4.8.2000)

Rectificatif au règlement (CE) n° 1889/2000 de la Commission du 6 septembre 2000 modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales (JO L 227 du 7.9.2000)

L 229

9 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1915/2000 van de Commissie van 8 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

* Verordening (EG) nr. 1916/2000 van de Commissie van 8 september 2000 houdende uitvoering van Verordening (EG) nr. 530/1999 van de Raad betreffende structuurstatistieken van lonen en loonkosten, wat de definitie en de indiening van gegevens over de loonstructuur betreft (Voor de EER relevante tekst)

* Verordening (EG) nr. 1917/2000 van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1172/95 van de Raad wat de statistiek van de buitenlandse handel betreft (Voor de EER relevante tekst)

Verordening (EG) nr. 1918/2000 van de Commissie van 8 september 2000 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreneerde katoen en van het voorschot op de steun

Verordening (EG) nr. 1919/2000 van de Commissie van 8 september 2000 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

Verordening (EG) nr. 1920/2000 van de Commissie van 8 september 2000 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

* Verordening (EG) nr. 1921/2000 van de Europese Centrale Bank van 31 augustus 2000 houdende wijzigingen op Verordening (EG) nr. 2818/98 van de Europese Centrale Bank inzake de toepassing van reserveverplichtingen (ECB/1998/15) en houdende wijzigingen op Verordening (EG) nr. 2819/98 van de Europese Centrale Bank met betrekking tot de geconsolideerde balans van de sector monetaire financiële instellingen (ECB/1998/16) (ECB/2000/8)

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Commissie**

2000/537/EG :

* Beschikking van de Commissie van 14 maart 2000 betreffende de door Duitsland ten uitvoer gelegde steunmaatregelen ten gunste van Elpro AG en de daaruit ontstane ondernemingen (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 808*) (Voor de EER relevante tekst)

2000/538/EG :

* Beschikking van de Commissie van 1 september 2000 houdende wijziging van Beschikking 2000/486/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Griekenland (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2639*) (Voor de EER relevante tekst)

L 230

12 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1922/2000 van de Commissie van 11 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1923/2000 van de Commissie van 11 september 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1490/2000 teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge uit Duitse interventievoorraden betrekking heeft, tot 250 272 ton te verhogen

* Verordening (EG) nr. 1924/2000 van de Commissie van 11 september 2000 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad wat betreft de verlening van de specifieke erkenning aan producentenorganisaties in de visserijsector ter verbetering van de kwaliteit van hun producten

* Verordening (EG) nr. 1925/2000 van de Commissie van 11 september 2000 tot vaststelling van de ontstaansfeiten van de wisselkoersen die moeten worden toegepast voor de berekening van bepaalde bedragen die gelden in het kader van de mechanismen van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur

* Verordening (EG) nr. 1926/2000 van de Commissie van 11 september 2000 betreffende de toekenning van de compenserende vergoeding aan de producentenorganisaties voor in de periode van 1 oktober tot en met 31 december 1999 aan de verwerkende industrie geleverde tonijn

L 229

9 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1915/2000 de la Commission du 8 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

* Règlement (CE) n° 1916/2000 de la Commission du 8 septembre 2000 portant application du règlement (CE) n° 530/1999 du Conseil relatif aux statistiques structurelles sur les salaires et le coût de la main-d'œuvre en ce qui concerne la définition de la transmission des informations sur la structure des salaires (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

* Règlement (CE) n° 1917/2000 de la Commission du 7 septembre 2000 fixant certaines dispositions d'application du règlement (CE) n° 1172/95 du Conseil en ce qui concerne la statistique du commerce extérieur (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Règlement (CE) n° 1918/2000 de la Commission du 8 septembre 2000 fixant le prix du marché mondial du coton non égrené et établissant le montant de l'avance de l'aide

Règlement (CE) n° 1919/2000 de la Commission du 8 septembre 2000 modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

Règlement (CE) n° 1920/2000 de la Commission du 8 septembre 2000 modifiant les prix représentatifs et les droits additionnels à l'importation pour certains produits du secteur du sucre

* Règlement (CE) n° 1921/2000 de la Banque centrale européenne du 31 août 2000 modifiant le règlement (CE) n° 2818/98 de la Banque centrale européenne concernant l'application de réserves obligatoires (BCE/1998/15) et le règlement (CE) n° 2819/98 de la Banque centrale européenne concernant le bilan consolidé du secteur des institutions financières monétaires (BCE/1998/16) (BCE/2000/8)

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Commission**

2000/537/CE :

* Décision de la Commission du 14 mars 2000 relative à l'aide d'État accordée par l'Allemagne en faveur de la société Elpro AG et des sociétés qui lui ont succédé (*notifiée sous le numéro C(2000) 808*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2000/538/CE :

* Décision de la Commission du 1^{er} septembre 2000 modifiant la décision 2000/486/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse en Grèce (*notifiée sous le numéro C(2000) 2639*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 230

12 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1922/2000 de la Commission du 11 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1923/2000 de la Commission du 11 septembre 2000 modifiant le règlement (CE) n° 1490/2000 et portant à 250 272 tonnes l'adjudication permanente pour l'exportation de seigle détenu par l'organisme d'intervention allemand

* Règlement (CE) n° 1924/2000 de la Commission du 11 septembre 2000 établissant les modalités d'application du règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil en ce qui concerne l'octroi de la reconnaissance spécifique aux organisations de producteurs du secteur de la pêche pour l'amélioration de la qualité de leur production

* Règlement (CE) n° 1925/2000 de la Commission du 11 septembre 2000 établissant les faits générateurs des taux de change à appliquer pour le calcul de certains montants résultant des mécanismes établis par le règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture

* Règlement (CE) n° 1926/2000 de la Commission du 11 septembre 2000 prévoyant l'octroi de l'indemnité compensatoire aux organisations de producteurs pour les thons livrés à l'industrie de transformation durant la période du 1^{er} octobre au 31 décembre 1999

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Raad**

2000/539/EG :

- * **Besluit nr. 2/2000 van de Associatieraad EU-Roemenië van 17 juli 2000 tot verlenging met vijf jaar van de periode tijdens welke alle door Roemenië toegekende overheidssteun wordt beoordeeld met inachtneming van het feit dat Roemenië wordt gelijkgesteld met de streken bedoeld in artikel 87, lid 3, onder a), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap**

Commissie

2000/540/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 6 september 2000 houdende principiële erkenning dat de dossiers die zijn ingediend voor een grondig onderzoek met het oog op de eventuele opnemings van RH-7281 (zoxamide), B-41; E-187 (milbemectin), BAS500F (pyraclostrobin) en AEF130360 (foramsulfuron) in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen, volledig zijn (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2285)**

2000/541/EG :

- * **Besluit van de Commissie van 6 september 2000 inzake criteria voor de beoordeling van nationale plannen overeenkomstig artikel 6 van Richtlijn 1999/13/EG van de Raad (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2473)**

Rectificaties

- * **Rectificatie van Besluit 2000/144/GBVB van de Raad van 14 februari 2000 tot instelling van het militair interimorgaan (PB L 49 van 22.2.2000)**

L 231

13 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1927/2000 van de Commissie van 12 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

- * **Verordening (EG) nr. 1928/2000 van de Commissie van 12 september 2000 tot vaststelling van een toeslag op de steun voor tomatenconcentraat en daarvan afgeleide producten voor het verkoopseizoen 1999/2000**

- * **Verordening (EG) nr. 1929/2000 van de Commissie van 12 september 2000 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2603/1999 tot vaststelling van overgangsbepalingen inzake de steun voor plattelandontwikkeling, wat betreft de omzetting van verbintenissen die op grond van Verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad zijn gesloten met betrekking tot milieumaatregelen in de landbouw**

- * **Verordening (EG) nr. 1930/2000 van de Commissie van 12 september 2000 houdende herziening, voor de suikersector en voor het verkoopseizoen 2000/2001, van het maximumbedrag van de B-heffing en de minimumprijs voor B-suikerbieten**

Verordening (EG) nr. 1931/2000 van de Commissie van 12 september 2000 tot vaststelling van de representatieve prijzen in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede van ovaalbumine, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95

Verordening (EG) nr. 1932/2000 van de Commissie van 12 september 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee

Verordening (EG) nr. 1933/2000 van de Commissie van 12 september 2000 houdende tijdelijke schorsing van de afgifte van uitvoercertificaten voor bepaalde zuivelproducten en vaststelling van de mate waarin op nog niet afgewikkelde aanvragen voor uitvoercertificaten kan worden ingegaan

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Commissie**

2000/542/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 12 september 2000 houdende wijziging van Beschikking 2000/528/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2686) (Voor de EER relevante tekst)**

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Conseil**

2000/539/CE :

- * **Décision n° 2/2000 du Conseil d'association UE-Roumanie du 17 juillet 2000 prorogeant, pour une durée de cinq ans, la période au cours de laquelle toute aide publique accordée par la Roumanie est évaluée en tenant compte du fait que ce pays est considéré comme une zone identique aux zones de la Communauté visées à l'article 87, paragraphe 3, point a), du traité instituant la Communauté européenne**

Commission

2000/540/CE :

- * **Décision de la Commission du 6 septembre 2000 reconnaissant en principe la conformité des dossiers transmis pour examen détaillé en vue de l'inscription éventuelle du RH-7281 (zoxamide), du B-41; E-187 (milbémectine), du BAS500F (pyraclostrobine) et de l'AEF130360 (foramsulfurone) dans l'annexe I de la directive 91/414/CEE du Conseil concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques (notifiée sous le numéro C(2000) 2285)**

2000/541/CE :

- * **Décision de la Commission du 6 septembre 2000 concernant les critères d'évaluation des plans nationaux au titre de l'article 6 de la directive 1999/13/CE du Conseil (notifiée sous le numéro C(2000) 2473)**

Rectificatifs

- * **Rectificatif à la décision 2000/144/PESC du Conseil du 14 février 2000 portant création de l'organe militaire intérimaire (JO L 49 du 22.2.2000)**

- * **Rectificatif au règlement (CE) n° 2801/1999 de la Commission du 21 décembre 1999 modifiant le règlement (CEE) n° 3887/92 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires (JO L 340 du 31.12.1999)**

L 231

13 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1927/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

- * **Règlement (CE) n° 1928/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 fixant, pour la campagne 1999/2000, un complément de l'aide pour les concentrés de tomates et leurs dérivés**

- * **Règlement (CE) n° 1929/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 modifiant le règlement (CE) n° 2603/1999 fixant les règles transitoires pour le soutien au développement rural en ce qui concerne la transformation des engagements agro-environnementaux contractés au titre du règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil**

- * **Règlement (CE) n° 1930/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 portant révision, dans le secteur du sucre, du montant maximal de la cotisation B et modification du prix minimal de la betterave B pour la campagne de commercialisation 2000/2001**

Règlement (CE) n° 1931/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 fixant les prix représentatifs dans les secteurs de la viande de volaille et des œufs ainsi que pour l'ovalbumine et modifiant le règlement (CE) n° 1484/95

Règlement (CE) n° 1932/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur de la viande de volaille

Règlement (CE) n° 1933/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 portant suspension temporaire de la délivrance des certificats à l'exportation de certains produits laitiers et déterminant la mesure dans laquelle peuvent être attribuées les demandes de certificats d'exportation en instance

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Commission**

2000/542/CE :

- * **Décision de la Commission du 12 septembre 2000 modifiant la décision 2000/528/CE concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique au Royaume-Uni (notifiée sous le numéro C(2000) 2686) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)**

2000/543/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 12 september 2000 inzake het merken en het gebruik van varkensvlees overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 80/217/EEG van de Raad met betrekking tot het Verenigd Koninkrijk** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2687*) (Voor de EER relevante tekst)

Rectificaties

* **Rectificatie van Beschikking 2000/258/EG van de Raad van 20 maart 2000 houdende aanwijzing van een specifiek instituut dat verantwoordelijk is voor de vaststelling van de criteria die nodig zijn voor de normalisatie van de serologische tests om de doelmatigheid van antirabiësvaccins te controleren** (PB L 79 van 30.3.2000)

L 232

14 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* **Besluit nr. 1934/2000/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000 tot instelling van het Europees Jaar van de talen 2001**

Verordening (EG) nr. 1935/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1936/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de zevende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1531/2000

Verordening (EG) nr. 1937/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Verordening (EG) nr. 1938/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

* **Verordening (EG) nr. 1939/2000 van de Commissie van 12 september 2000 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen**

Verordening (EG) nr. 1940/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

Verordening (EG) nr. 1941/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2805/95 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de wijnbouwsector

Verordening (EG) nr. 1942/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees

Verordening (EG) nr. 1943/2000 van de Commissie van 13 september 2000 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

L 233

15 september 2000

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1944/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1945/2000 van de Commissie van 14 september 2000 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van zachte tarwe van bakkwaliteit van oogsten van vóór 1999 die in het bezit is van het Franse interventiebureau

Verordening (EG) nr. 1946/2000 van de Commissie van 14 september 2000 houdende tijdelijke schorsing van de afgifte van uitvoercertificaten voor bepaalde zuivelproducten en vaststelling van de mate waarin op nog niet afgewikkelde aanvragen voor uitvoercertificaten kan worden ingegaan

Verordening (EG) nr. 1947/2000 van de Commissie van 14 september 2000 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

2000/543/CE :

* **Décision de la Commission du 12 septembre 2000 relative au marquage et à l'utilisation de viandes porcines en application de l'article 9 de la directive 80/217/CEE du Conseil concernant le Royaume-Uni** (*notifiée sous le numéro C(2000) 2687*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Rectificatifs

* **Rectificatif à la décision 2000/258/CE du Conseil du 20 mars 2000 désignant un institut spécifique responsable pour l'établissement des critères nécessaires à la standardisation des tests sérologiques de contrôle de l'efficacité des vaccins antirabiques** (JO L 79 du 30.3.2000)

L 232

14 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* **Décision n° 1934/2000/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 juillet 2000 établissant l'Année européenne des langues 2001**

Règlement (CE) n° 1935/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1936/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la septième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1531/2000

Règlement (CE) n° 1937/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 fixant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Règlement (CE) n° 1938/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasses dans le secteur du sucre

* **Règlement (CE) n° 1939/2000 de la Commission du 12 septembre 2000 établissant des valeurs unitaires pour la détermination de la valeur en douane de certaines marchandises périssables**

Règlement (CE) n° 1940/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 fixant les droits à l'importation dans le secteur du riz

Règlement (CE) n° 1941/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 modifiant le règlement (CE) n° 2805/95 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur vitivinicole

Règlement (CE) n° 1942/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur de la viande de porc

Règlement (CE) n° 1943/2000 de la Commission du 13 septembre 2000 modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

Rectificatifs

* **Rectificatif au règlement (CE) n° 1602/2000 de la Commission du 24 juillet 2000 modifiant le règlement (CEE) n° 2454/93 fixant certaines dispositions d'application du règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil établissant le code des douanes communautaire** (JO L 188 du 26.7.2000)

L 233

15 septembre 2000

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1944/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1945/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour l'exportation de blé tendre panifiable issu de récoltes antérieures à 1999 détenu par l'organisme d'intervention français

Règlement (CE) n° 1946/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 portant suspension temporaire de la délivrance des certificats à l'exportation de certains produits laitiers et déterminant la mesure dans laquelle peuvent être attribuées les demandes de certificats d'exportation en instance

Règlement (CE) n° 1947/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 fixant les taux des restitutions applicables à certains produits des secteurs des céréales et du riz exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité

- Verordening (EG) nr. 1948/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten
- Verordening (EG) nr. 1949/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen
- Verordening (EG) nr. 1950/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst
- Verordening (EG) nr. 1951/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten
- Verordening (EG) nr. 1952/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2993/94 tot vaststelling van de steun voor de voorziening van de Canarische Eilanden met zuivelproducten in het kader van de bij de artikelen 2 tot en met 4 van Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad vastgestelde regeling
- Verordening (EG) nr. 1953/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2219/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met melk en zuivelproducten met betrekking tot de steunbedragen
- Verordening (EG) nr. 1954/2000 van de Commissie van 14 september 2000 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000
- Verordening (EG) nr. 1955/2000 van de Commissie van 14 september 2000 betreffende de offertes voor de uitvoer van rogge die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000
- Verordening (EG) nr. 1956/2000 van de Commissie van 14 september 2000 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2000/544/EG, EGKS, Euratom :

- * **Besluit van de Commissie van 21 augustus 2000 tot wijziging van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 augustus, 1 september, 1 oktober, 1 november en 1 december 1999 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die zijn tewerkgesteld in derde landen** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2546*)

Rectificaties

- * **Rectificatie van de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds** (PB L 70 van 18.3.2000)

- Règlement (CE) n° 1948/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 fixant les restitutions applicables à l'exportation des produits transformés à base de céréales et de riz
- Règlement (CE) n° 1949/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 fixant les restitutions à l'exportation des aliments composés à base de céréales pour les animaux
- Règlement (CE) n° 1950/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 portant fixation des restitutions à la production dans les secteurs des céréales et du riz
- Règlement (CE) n° 1951/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur du lait et des produits laitiers
- Règlement (CE) n° 1952/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 modifiant le règlement (CE) n° 2993/94 fixant les aides pour l'approvisionnement des îles Canaries en produits laitiers dans le cadre du régime prévu aux articles 2 à 4 du règlement (CEE) n° 1601/92 du Conseil
- Règlement (CE) n° 1953/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 modifiant le règlement (CEE) n° 2219/92 portant modalités d'application du régime spécifique pour l'approvisionnement de Madère en produits laitiers en ce qui concerne le montant des aides

Règlement (CE) n° 1954/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 fixant la restitution maximale à l'exportation de blé tendre dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1701/2000

Règlement (CE) n° 1955/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 relatif aux offres communiquées pour l'exportation de seigle dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1740/2000

Règlement (CE) n° 1956/2000 de la Commission du 14 septembre 2000 modifiant les taux des restitutions applicables à certains produits laitiers exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commissie

2000/544/CE, CECA, Euratom :

- * **Décision de la Commission du 21 août 2000 portant adaptation des coefficients correcteurs applicables à partir des 1^{er} août, 1^{er} septembre, 1^{er} octobre, 1^{er} novembre et 1^{er} décembre 1999 aux rémunérations des fonctionnaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers** (*notifiée sous le numéro C(2000) 2546*)

Rectificatifs

- * **Rectificatif à l'accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et le Royaume du Maroc, d'autre part** (JO L 70 du 18.3.2000)

MINISTERIE VAN FINANCIEN

[2000/03574]

**Administratie van de BTW, registratie en domeinen
(Vervreemding van onroerende domeingoederen)**

Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923

Het Waalse Gewest is voornemens uit de hand te verkopen :

Stad Charleroi (vroeger Marchienne-au-Pont)

Perceel grond « rue de la Favette » voor een oppervlakte van 16 a 26 ca volgens meten, gekadastréerd op het geweest zijnde wijk A deel van nummer 25 S41, palende of bepaald hebbende aan « rue de la Favette », aan Probiez, Serge, aan Probiez, Henry, en aan Marchal, Daniel of vertegenwoordigers.

Gewestplan : Charleroi (plaat 46/7) : woongebied.

Prijs : 650 000 Belgische franken of 16 113,08 euros buiten de kosten.

De eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen één maand van dit bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te 6000 Charleroi, place Albert 1^{er} 4, bte 12, 19e verdieping (tel : 071/27 22 30 of 39).

Verwijzing : V.52011/594/JeB.

MINISTÈRE DES FINANCES

[2000/03574]

**Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines
(Aliénation d'immeubles domaniaux)**

Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923

La Région wallonne se propose de vendre de gré à gré :

Ville de Charleroi (ex. Marchienne-au-Pont)

Parcelle de terre rue de la Favette pour une contenance de 16 a 26 ca selon mesurage, cadastrée section A partie du numéro 25 S41, tenant ou ayant tenu à la rue de la Favette, à Probiez, Serge, à Probiez, Henry, et à Marchal, Daniel, ou représentants.

Plan de secteur : de Charleroi (planche 46/7) : zone d'habitat.

Prix : 650 000 francs belges ou 16 113,08 euros outre les frais.

Les réclamations ou les offres supérieures éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au Comité d'acquisition d'immeubles à Charleroi, place Albert 1^{er} 4, bte 12, à 6000 Charleroi, tél. 071/27 22 30 ou 39.

Réf : V.52011/594/JeB.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2000/00801]

14 SEPTEMBER 2000. — Omzendbrief. — Gemeenteraadsverkiezingen. — Inzage en bekendmaking van de bezwaren tegen de verkiezingen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken van 14 september 2000 betreffende de inzage en bekendmaking van de bezwaren tegen de verkiezingen (gemeenteraadsverkiezingen) (*Belgisch Staatsblad* van 22 september 2000), opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

[C - 2000/00801]

14 SEPTEMBRE 2000. — Circulaire. — Elections communales. — Consultation et publication des réclamations introduites contre les élections. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire du Ministre de l'Intérieur du 14 septembre 2000 relative à la consultation et publication des réclamations introduites contre les élections (élections communales) (*Moniteur belge* du 22 septembre 2000), établie par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy.

MINISTERIUM DES INNERN

[C - 2000/00801]

**14. SEPTEMBER 2000 — Rundschreiben — Gemeindewahlen
Einsicht in und Bekanntmachung von Beschwerden gegen die Wahlen — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens des Ministers des Innern vom 14. September 2000 über die Einsicht in und Bekanntmachung von Beschwerden gegen die Wahlen (Gemeindewahlen), erstellt von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen des Beigeordneten Bezirkskommissariats in Malmedy.

MINISTERIUM DES INNERN

14. SEPTEMBER 2000 — Rundschreiben — Gemeindewahlen — Einsicht in und Bekanntmachung von Beschwerden gegen die Wahlen

An die Frau Provinzgouverneurin

An die Herren Provinzgouverneure

An den Vorsitzenden des Kollegiums der Provinzgouverneure

An den Präsidenten des in Artikel 83quinquies § 2 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen erwähnten Kollegiums

Zur Information

An die Frauen und Herren Bürgermeister

An die Frau Provinzialesekretärin

An die Herren Provinzialesekretäre

An die Sekretäre der vorerwähnten Kollegien

Sehr geehrte Frau Gouverneurin, sehr geehrter Herr Gouverneur,

Sehr geehrter Herr Vorsitzender, sehr geehrter Herr Präsident,

Sehr geehrte Frau Bürgermeisterin, sehr geehrter Herr Bürgermeister,

Sehr geehrte Frau Sekretärin, sehr geehrter Herr Sekretär,

ich bin zu der Tragweite von Artikel 10 Absatz 1 Nr. 5 des Königlichen Erlasses vom 6. September 1988 zur Festlegung der Arbeitsweise des durch Artikel 131bis des Provinzialgesetzes eingesetzten Kollegiums der Provinzgouverneure befragt worden.

In dieser Bestimmung wird eine Abweichung von Artikel 5 des Königlichen Erlasses vom 17. September 1987 über das Verfahren vor dem ständigen Ausschuß in den Fällen, in denen er eine Rechtsprechungsaufgabe erfüllt, vorgesehen.

Der letzte Absatz des vorerwähnten Artikels 10 des Königlichen Erlasses vom 6. September 1988 bestimmt, daß der Königliche Erlaß vom 17. September 1987 unter Vorbehalt der Bestimmungen von Absatz 1 Nr. 2 und 5 (das heißt der erwähnten Abweichung) ebenfalls auf Einsprüche anwendbar ist, für die der ständige Ausschuß weiterhin zuständig ist, wenn er eine Rechtsprechungsaufgabe bei Streitsachen im Bereich der Gemeindewahlen oder der Sozialhilfe erfüllt.

Das bedeutet, daß Artikel 10 Absatz 1 Nr. 5 des vorerwähnten Königlichen Erlasses vom 6. September 1988 auf alle Gemeinden und ÖSHZ des Königreiches anwendbar ist.

Gemäß dieser Bestimmung übermittelt der Provinzialesekretär bei Einreichen einer Beschwerde gegen eine Gemeindewahl eine Abschrift des Antrags an den Bürgermeister der betreffenden Gemeinde, damit er während sechs Werktagen auf dem Gemeindesekretariat hinterlegt wird; dort kann jeder den Antrag einsehen oder eine Abschrift erhalten. Diese Möglichkeit muß den Betroffenen mindestens drei Stunden pro Werktag offenstehen. Binnen drei Werktagen nach Eingang des Antrags wird eine Bekanntmachung im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht, in der für jede eingereichte Beschwerde der Name des Antragstellers und die betreffende Gemeinde angegeben werden. In dieser Bekanntmachung wird weiter vermerkt, daß jeder den Antrag auf dem Gemeindesekretariat einsehen kann. Bei Erhalt des Antrags teilt der Bürgermeister dies der Öffentlichkeit durch eine Bekanntmachung mit, die in der üblichen Form ausgehängt wird und in der die Uhrzeiten für die Einsichtnahme angegeben sind. Die Bekanntmachung wird am Gemeindehaus angeschlagen, solange die Einsicht möglich ist. Die Dauer des Anschlags wird durch eine vom Bürgermeister und vom Sekretär unterzeichnete Bescheinigung belegt, die unmittelbar nach Ablauf der Aushängefrist dem ständigen Ausschuß übermittelt wird. Jeder Interessenhabeende ist berechtigt, dem ständigen Ausschuß binnen acht Tagen ab dem ersten Tag des Aushangs der vorerwähnten Bekanntmachung einen Schriftsatz per Einschreiben zu übermitteln.

Die vorerwähnten Aufgaben des Provinzialsekretärs werden wahrgenommen:

— vom Sekretär des in Artikel 83*quinquies* § 2 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen erwähnten Kollegiums, was die Gemeinden des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt betrifft (Artikel 77 § 3 des Gemeindewahlgesetzes),

— vom Sekretär des durch Artikel 131*bis* des Provinzialgesetzes eingesetzten Kollegiums der Provinzgouverneure, was die Gemeinden Voeren und Comines-Warneton betrifft (Artikel 77 § 2 des Gemeindewahlgesetzes); der Sekretär des Kollegiums der Provinzgouverneure übermittelt eine Abschrift jedes Antrags an den Bürgermeister der betreffenden Gemeinde und an den ständigen Ausschuß der Provinz, zu der diese Gemeinde gehört (Artikel 10 Absatz 1 Nr. 6 des Königlichen Erlasses vom 6. September 1988).

Der Minister des Innern
A. DUQUESNE



[2000/00808]

2 OKTOBER 2000. — Omzendbrief POL 21*quinquies* tot aanvulling van de omzendbrief POL 21*ter* houdende commentaar over de bepalingen van titel IV, hoofdstuk III, van de nieuwe gemeentewet

Aan Mevrouw en de Heren Provinciegouverneurs;
Aan Mevrouw de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Ter informatie :

Aan de Dames en Heren Bestendig afgevaardigden;
Aan de Dames en Heren Arrondissementscommissarissen;

Aan de Dames en Heren Burgemeesters en Schepenen.
Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur,

De administratieve procedures met betrekking tot de benoeming van en de ontslagverlening aan de officieren van de gemeentepolitie worden op dit ogenblik geregeld door bovenvermelde omzendbrief POL 21*ter* van 12 april 1994, aangevuld door omzendbrief POL 21*quater* van 7 september 1995.

Deze omzendbrief heeft tot doel de twee voornoemde teksten, die nog steeds van kracht zijn, aan te vullen.

Ik zou in de eerste plaats uw aandacht willen vestigen op het belang van de gesprekken die de gouverneur met de kandidaten voert, zowel in het kader van de benoemingsprocedures van de commissarissen van politie en de hoofdcommissarissen van politie (artikelen 191 en 192 NGW) als in het kader van de benoemingsprocedures van de adjunct-commissarissen van politie (artikel 193 NGW).

Die gesprekken worden gehouden ter beoordeling van :

— de geschiktheid van de kandidaat voor het uitoefenen van de betrekking waarnaar hij solliciteert, door zich te baseren op zijn professionele loopbaan, zijn voorkomen en zijn manier van werken zoals beschreven door zijn korpschef;

— de motivering van de kandidaat voor de betrekking waarnaar hij solliciteert;

— de manier waarop hij de betrekking, waarnaar hij solliciteert, opvat;

— de reactie van de kandidaat op bepaalde actualiteitsonderwerpen, zoals bijvoorbeeld de hervorming van de politiediensten;

— de algemene vorming van de kandidaat door relevante vragen te stellen rekening houdend met de betrekking waarnaar hij solliciteert.

Er moet op worden toegezien dat het gesprek niet beschouwd wordt als een examen over technische of juridische kennis. Het is inderdaad de gemeente die, desgevallend, in haar reglement een toelatingsexamen kan voorzien, waardoor, onder andere, de theoretische kennis en met name de juridische kennis van de kandidaten kan beoordeeld worden voor de betrekking waarnaar ze solliciteren.

In de tweede plaats zou ik willen benadrukken dat het noodzakelijk is om erop toe te zien dat de benoemingsdossiers zo snel en zorgvuldig mogelijk worden behandeld, daarbij voor ogen houdend dat het beheer ervan moet beantwoorden zowel aan de behoeften van de gemeentelijke overheden als aan de voorschriften van de federale of provinciale overheden.

[2000/00808]

2 OCTOBRE 2000. — Circulaire POL 21*quinquies* complétant la circulaire POL 21*ter* commentant les dispositions du titre IV, chapitre III, de la nouvelle loi communale

A Madame et Messieurs les Gouverneurs de province;
A Madame la Gouverneure de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Pour information :

A Mesdames et Messieurs les Députés permanents;
A Mesdames et Messieurs les Commissaires d'arrondissement;

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins.
Madame, Monsieur le Gouverneur,

Les procédures administratives relatives à la nomination et à la démission d'officiers de la police communale sont actuellement réglées par la circulaire POL 21*ter* du 12 avril 1994 dont objet, complétée par la circulaire POL 21*quater* du 7 septembre 1995.

La présente circulaire vise à compléter les deux textes précités, qui sont toujours d'application.

Je voudrais en premier lieu attirer votre attention sur la portée des entretiens que le gouverneur a avec les candidats, aussi bien dans le cadre des procédures de nomination de commissaires de police et commissaires de police en chef (articles 191 et 192 NLC) que dans le cadre des procédures de nomination de commissaires de police adjoints (article 193 NLC).

Ces entretiens ont pour but d'évaluer :

— l'aptitude du candidat à exercer la fonction postulée en se basant sur sa carrière professionnelle, sa présentation et sa façon de travailler telle que décrite par son chef de corps;

— la motivation du candidat pour la fonction postulée;

— la manière dont il perçoit la fonction postulée;

— la réaction du candidat face à certains sujets d'actualité, comme par exemple la réforme des services de police;

— la culture générale du candidat en posant des questions pertinentes eu égard à la fonction postulée.

Il y a lieu de veiller à ce que l'entretien ne se transforme pas en un examen portant sur des connaissances théoriques ou juridiques. En effet, c'est à la commune qu'il revient, le cas échéant, de prévoir dans son règlement un examen d'aptitude, à travers lequel elle pourra, entre autres, évaluer les connaissances théoriques et notamment juridiques des candidats à la fonction postulée.

Je voudrais en second lieu insister sur la nécessité de veiller à ce que les dossiers de nomination soient traités avec toute la célérité et la diligence voulues, dans le souci d'une gestion qui réponde à la fois aux besoins des autorités communales et aux impératifs des autorités fédérales ou provinciales.

Het is aan te bevelen dat de gouverneur, wanneer hij het benoemingsdossier ontvangt, zo spoedig mogelijk controleert of het volgens de regels en volledig is opgesteld, of de voordracht van de kandidaten door de gemeentelijke overheden de vrije keuze waarborgt van de benoemende overheid en of de door de gemeentelijke overheden voorgedragen kandidaten voldoende waarborgen geven.

Mag ik u, Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur, verzoeken de datum van publicatie van deze omzendbrief in het *Belgisch Staatsblad* in het bestuursmemoriaal bekend te maken.

De Minister,
A. DUQUESNE

Il convient que le gouverneur, lorsqu'il reçoit le dossier de nomination, vérifie au plus vite que celui-ci est régulier et complet, que la présentation des candidats par les autorités communales garantisse le libre choix de l'autorité de nomination et que les candidats présentés par les autorités communales offrent les garanties suffisantes.

Je vous prie, Madame, Monsieur le Gouverneur, de bien vouloir publier au mémorial administratif la date de publication de la présente circulaire au *Moniteur belge*.

Le Ministre,
A. DUQUESNE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[2000/002079]

Bericht over de erkenning van vakorganisaties. — Uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel

Bekendmaking bedoeld in artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974.

In het bericht van 3 oktober 1996 over de erkenning van vakorganisaties (*Belgisch Staatsblad* van 16 oktober 1996, blz. 26674), gewijzigd door de berichten van 24 maart 1997, 12 juni 1997, 24 november 1997, 20 januari 1998, 1 april 1998, 3 maart 1999 en 6 april 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 25 april 1997, 10 juli 1997, 11 december 1997, 6 maart 1998, 1 mei 1998, 16 april 1999 en 14 april 2000) worden onder het punt 7 (Verbond van het Vlaams Overheidspersoneel), de woorden « met zetel Rijkklarenstraat 45, 1000 Brussel (tel. 02/512 99 01); (*) » vervangen door de woorden « met zetel A. Dansaertstraat 2A, 1000 Brussel (tel. 02/512 99 01); (*) ».

Brussel, 27 september 2000.

De voorzitter van het comité voor de provinciale
en plaatselijke overheidsdiensten,
A. DUQUESNE
Minister van Binnenlandse Zaken.

[2000/02079]

Avis relatif à l'agrément d'organisations syndicales. — Exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités

Publication visée à l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974.

Dans l'avis du 3 octobre 1996 relatif à l'agrément d'organisations syndicales (*Moniteur belge* du 16 octobre 1996, p. 26674), modifié par les avis des 24 mars 1997, 12 juin 1997, 24 novembre 1997, 20 janvier 1998, 1^{er} avril 1998, 3 mars 1999 et 6 avril 2000 (*Moniteur belge* des 25 avril 1997, 10 juillet 1997, 11 décembre 1997, 6 mars 1998, 1^{er} mai 1998, 16 avril 1999 et 14 avril 2000), point 7 (Verbond van het Vlaams Overheidspersoneel), les mots « dont siège rue des Riches Claires 45, 1000 Bruxelles (tél. 02/512 99 01); (*) » sont remplacés par les mots « dont siège rue A. Dansaert 2A, 1000 Bruxelles (tél. 02/512 99 01) : (*) ».

Bruxelles, le 27 septembre 2000.

Le président du comité des services publics,
provinciaux et locaux,
A. DUQUESNE
Ministre de l'Intérieur.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2000/35947]

Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een handicap

4 SEPTEMBER 2000. — Omzendbrief betreffende vrijetijdsbesteding van personen met een handicap

Aan de organisaties die vrijetijdsbesteding van personen met een handicap ontwikkelen, begeleiden en bevorderen.

Op 10 november 1998 keurde de Vlaamse regering bij besluit de voorwaarden en modaliteiten goed volgens dewelke het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap (Vlaams Fonds) subsidies aan organisaties kan toekennen met het oog op het ontwikkelen, begeleiden en bevorderen van een aangepaste vrijetijdsbesteding voor personen met een handicap.

Artikel 4 § 3 van voormeld besluit stipuleert « dat vanaf het werkingsjaar 2000 een jaarlijkse subsidieaanvraag ingediend moet worden bij het Vlaams Fonds, en dit uiterlijk op 30 september van het jaar voorafgaand aan het kalenderjaar waarop de subsidie betrekking heeft ».

De aanvragen voor begrotingsjaar 2001 moeten dus ingediend worden vóór 1 oktober 2000. Zij moeten gericht zijn tot de wnd. administrateur-generaal van het Vlaams Fonds, de heer Laurent Bursens. Om ontvankelijk te zijn moeten deze aanvragen bovendien aangetekend verzonden worden en moeten zij op een geïkt aanvraagformulier geformuleerd worden. Dergelijk aanvraagformulier kunt u schriftelijk opvragen bij de Stafdienst van het Vlaams Fonds, Sterrenkundelaan 30, 1210 Brussel, of telefonisch op toestelnummer 02/225 85 17.

Ik vestig in het bijzonder uw aandacht op volgende bijkomende voorwaarden waaraan voormelde aanvragen moeten voldoen :

1. De werking van voormelde organisaties dient aan volgende kenmerken te voldoen :

1° zich richten tot personen met een handicap zoals beschreven in artikel 2 van het decreet van 27 juni 1990 tot oprichting van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap;

2° zich prioritair richten tot die personen met een handicap die in het thuismilieu verblijven;

3° beschikken over voldoende deskundigheid in het werken met personen met een handicap;

4° op een actieve wijze de verantwoordelijkheid op zich nemen voor de uitbouw van de vrijetijdsbesteding voor personen met een handicap voor het geheel van een welomschreven regio;

5° zich richten tot verschillende doelgroepen van personen met een handicap;

6° een ruime waaier van activiteiten aanbieden die :

— uitgaan van de wensen van de deelnemers en aansluiten bij hun leefwereld;

— een continu en permanent karakter vertonen en plaatsvinden 's avonds, in het weekend en tijdens de vakantieperiodes;

— in het kader van een inclusief beleid zoveel mogelijk gericht zijn op of gebruik maken van het gewone vrijetijdsaanbod;

7° in hoofdzaak werken met vrijwilligers die onder meer instaan voor de organisatie en begeleiding van de activiteiten voor de personen met een handicap;

8° beschikken over beroepskrachten die een ondersteunende en voorwaardenscheppende rol vervullen ten opzichte van bovenvermelde vrijwilligers.

2. Een subsidie kan enkel toegekend worden aan instanties die opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of aan afdelingen van die instanties.

3. Elke aanvraag voor subsidies houdt in dat :

1°. een verantwoording wordt gegeven voor de activiteiten waarvoor de subsidie wordt aangevraagd :

a) het structureel en inhoudelijk karakter wordt aangegeven;

b) de maatschappelijke meerwaarde wordt aangegeven;

c) er wordt vermeld hoe deze activiteit aansluit bij en/of verschilt van eventuele andere activiteiten van de aanvrager;

c) er wordt opgegeven welke middelen ingezet zullen worden inzake :

— personeel, zowel wat betreft hun aantal als hun kwalificaties;

— verbruiksgoederen;

— infrastructuur of andere duurzame goederen;

d) de personen, verenigingen of instanties worden vermeld waarmee eventueel een samenwerkingsverband zal worden opgezet;

e) de onderlinge afspraken over onder meer de uitvoering en de financiering van de activiteiten worden meegedeeld in geval van een samenwerkingsverband;

f) er wordt uiteengezet volgens welke methode gewerkt zal worden;

g) criteria worden opgegeven voor de proces- en resultaatsbeoordeling van de beoogde doelstellingen;

h) de regio waarop men zich richt.

Elk van bovengenoemde rubrieken dient in de aanvraag aan bod te komen. U mag hiervoor verwijzen naar een aanvraag die U voor een vorig begrotingsjaar deed, indien niets wijzigde.

2° een begroting wordt ingediend, met opgave van alle uitgaven en inkomsten waarbij ook andere financieringsbronnen waarop de aanvrager beroep kan doen, vermeld worden.

Enkel kosten die niet op een andere wijze vergoed worden komen in aanmerking.

Let wel : u hebt de keuze om deze begrotingsgegevens uit te drukken in hetzij Euro, hetzij in Belgische frank.

3° In het bijzonder dient U te preciseren welke specifieke activiteiten U zult organiseren, en welke specifieke inspanningen U zult leveren in het werkjaar 2001 om de in het BVR van 10 november 1998 vervatte doelstellingen nog beter te benaderen. Anders gesteld : U dient te preciseren in welke zin U de eventuele leemtes in Uw werking (bv. inzake doelgroepenbereik, inclusieve benadering, ...) zult trachten te corrigeren.

4. Tenslotte dienen zowel de aanvrager (naam, rechtsvorm, kopie van de statuten) als de uitvoerders van het project duidelijk identificeerbaar te zijn.

Op basis van de ingediende aanvragen moet het Vlaams Fonds komen tot een voorstel van te erkennen vrijetijdsorganisaties in Vlaanderen die zich richten tot personen met een handicap, waarbij rekening gehouden wordt met :

1° een evenwichtige regionale spreiding binnen elke provincie;

2° de afstemming op mogelijke andere activiteiten en andere subsidies, waarbij de dubbele subsidiëring vermeden wordt;

3° de mate waarin voldaan wordt aan bovenvermelde voorwaarden.

De raad van bestuur wijst de erkende organisaties aan en kent de basistoelage van 750 000 frank toe. Het ministerieel besluit van 11 juni 1999 bepaalt de criteria en voorwaarden waaraan de erkende organisaties moeten voldoen om aanvullende toelagen te kunnen genieten.

Het Vlaams Fonds trekt hiervoor 38 598 000 frank uit op haar begroting 2001; dit evenwel, onder voorbehoud van goedkeuring van de ontwerpbegroting 2001 van het Vlaams Fonds door de Vlaamse regering.

Bij goedkeuring van de aanvraag ontvangen de betreffende organisaties een voorschot van 90 % van de toegekende subsidie. Het saldo van 10 % wordt uitbetaald na oplevering van het door de administratie goedgekeurde eindrapport op het einde van het betreffende werkingsjaar.

[2000/35965]

Vlaamse Milieumaatschappij
Vacantverklaring van betrekkingen te begeven bij wijze van bevordering
en terzelfder tijd bij wijze van mutatie. — Vacaturebericht

Overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Vlaamse regering d.d. 12 juni 1995 houdende organisatie van de Vlaamse Milieumaatschappij en de regeling van de rechtspositie van het personeel, wordt hierbij meegedeeld dat bij de Vlaamse Milieumaatschappij de hierna vermelde betrekkingen vacant verklaard zijn te begeven bij wijze en bevordering en terzelfdertijd bij wijze van mutatie.

De betrekkingen zijn als volgt te begeven :

1 hoofdassistent :

Afdeling : Algemene Zaken, Personeel en Financiën
 Standplaats : Aalst Vacaturenummer : HA/AAZPF/A

1 hoofdassistent :

Afdeling : Meetnetten en Onderzoek
 Standplaats : Gent Vacaturenummer : HA/AMO/Ge

1 speciaal hoofdassistent :

Aquafin
 Standplaats : Halen Vacaturenummer : SHA/AQ/Halen

Overeenkomstig artikel V 4 van het besluit van de Vlaamse regering van 12 juni 1995 houdende organisatie van de Vlaamse Milieumaatschappij en de regeling van de rechtspositie van het personeel wordt onder mutatie verstaan, de overplaatsing van een ambtenaar naar een afdeling met een andere administratieve standplaats, binnen de instelling, zonder dat er een verandering van graad of een verhoging in graad mee gepaard gaat en nadat er een algemene oproep tot de kandidaten gedaan werd.

Dit betekent dat mutatie steeds een wijziging van standplaats inhoudt.

Hebben derhalve toegang tot hoger genoemde betrekkingen bij wijze van mutatie de vastbenoemde ambtenaren in die zin dat zijn enkel in aanmerking komen voor mutatie naar een betrekking met een andere standplaats dan hun huidige standplaats :

- voor hoofdassistent : de vastbenoemde ambtenaren bekleed met de graad van hoofdassistent;
- voor speciaal hoofdassistent : de vastbenoemde ambtenaren bekleed met de graad van speciaal hoofdassistent.

De ambtenaar kan slechts een mutatie verkrijgen indien hij :

1. geen « onvoldoende » voor zijn functioneringsevaluatie heeft;
2. zich in de administratieve toestand « dienstactiviteit » bevindt;

3. voldoet aan de specifieke voorwaarden die overeenkomstig het besluit van de Vlaamse regering d.d. 12 juni 1995 houdende organisatie van de Vlaamse Milieumaatschappij en de regeling van de rechtspositie van het personeel voorgescreven zijn om dat ambt uit te oefenen.

De functiebeschrijving en het competentieprofiel van hoger genoemde betrekkingen wordt gevoegd bij de individuele kennisgeving van de vacatures aan de in aanmerking komende kandidaten. Om geldig te zijn, moet de kandidaatstelling beantwoorden aan de voorschriften van het vacaturebericht en :

— hetzij per aangetekende brief worden verzonden aan de heer Frank Van Sevenscoten, administrateur-generaal, A. Van De Maelestraat 96, te 9320 Erembodegem, binnen 30 kalenderdagen te rekenen vanaf de eerste werkdag na de datum van publicatie van het vacaturebericht in het *Belgisch Staatsblad*;

— hetzij door middel van een afgegeven brief waarvoor een bewijs van ontvangst wordt overhandigd, worden ingediend binnen 30 kalenderdagen te rekenen vanaf de eerste werkdag na de datum van publicatie van het vacaturebericht in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaatstelling die door middel van een afgegeven brief wordt ingediend, moet uiterlijk op de laatste werkdag om 16 uur worden ingediend bij de personeelsverantwoordelijke.

Voor de kandidaatstelling geldt de datum van de poststempel of van het ontvangstbewijs als indieningsdatum.

De kandidaatstelling moet een uiteenzetting van de aanspraken omvatten en moet worden ingediend met het modelformulier dat wordt gevoegd bij de individuele kennisgeving van de vacatures aan de in aanmerking komende kandidaten.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Faculteit wetenschappen

Te begeven betrekking assisterend academisch personeel : 2000/170

De Vrije Universiteit Brussel meldt de externe vacature voor een mandaat van deeltijds pedagogisch medewerker (25 %).

Ingangsdatum : 1 november 2000.

Duur : 2 jaar.

Omschrijving van de opdracht :

Bijstand academisch onderwijs :

Begeleiding van oefeningen in het kandidatuur onderwijs informatica.

De kandidaturen worden ingewacht : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Vereisten : lic. wetenschappen met deskundigheid in de informatica.

Contactpersoon : prof. dr. D. Vermeir, tel. 02/629 33 08, e-mail : dvermeir@vub.ac.be

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met verklaring vrij onderzoek en cumulatief formulier dat kan bekomen worden op het secretariaat van de desbetreffende faculteit of op de dienst academisch personeel, tel. 02/629 22 65, van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Eén ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, 1050 Brussel; één kopie van het kandidaatstellingsformulier dient gelijktijdig gericht te worden aan de decaan van de faculteit. (19864)

Faculteit geneeskunde en farmacie

Te begeven betrekking assisterend academisch personeel : 2000/169

De Vrije Universiteit Brussel meldt de externe vacature voor één of meerdere mandaten voor een totaal mandaat van deeltijds assistent (50 %).

Ingangsdatum : dringend.

Duur : 2 jaar (2 × hernieuwbaar).

Omschrijving van de opdracht :

Onderwijs, onderzoek en logistiek :

Deelname aan klinische lessen multidisciplinair team in samenwerking met specialisten, participatie aan de training in gespreks- en consultatievoeren en technische vaardigheden, intensieve stagebegeleiding.

Wetenschappelijk onderzoek in het kader van de dienst (doctoraats-thesis; onderwerp te bepalen in overleg met de vakgroep).

Vertegenwoordiging in verschillende interuniversitaire organen zowel inter als extern.

Vereisten :

Praktijkvoerend huisarts (m/v) met wetenschappelijke belangstelling en goede communicatieve vaardigheden.

Kennis van epidemiologische beginselen. Kennis van statistiek strekt tot aanbeveling (SPSS), tekstverwerking, spreadsheets en database.

Bereid zijn verplaatsingen te doen en beschikbaar om 's avonds af en toe vergaderingen bij te wonen.

De kandidaturen worden ingewacht : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Contactpersoon : prof. W. Betz (HUIS), tel. 02/477 43 11.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met verklaring vrij onderzoek en cumulatief formulier dat kan bekomen worden op het secretariaat van de desbetreffende faculteit of op de dienst academisch personeel, tel. 02/629 20 02, van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Eén ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

Eén kopie van het kandidaatstellingsformulier dient gelijktijdig gericht te worden aan de decaan van de faculteit. (19865)

ERASMUSHOGESCHOOL BRUSSEL

Departement Koninklijk Conservatorium Brussel

Academiejaar 2000-2001

Vacatures onderwijzend personeel

Externe vacature nr. F/00/OP/01.

Betrekking : 35 % praktijkassistent BS — vacant, vatbaar voor benoeming.

Diplomavereisten : voldoen aan de bepaling van art. 129 van het Hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994.

Taakomschrijving : 35 % onderwijsopdracht basisopleiding initiële lerarenopleiding van academisch niveau, didactische module optie instrument klarinet en methodiek van het muziekonderwijs.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarde : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen.

Externe vacature nr. F/00/OP/02.

Betrekking : 70 % praktijkassistent BS — vacant, vatbaar voor benoeming.

Diplomavereisten : voldoen aan de bepaling van art. 129 van het Hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994.

Taakomschrijving : 70 % onderwijsopdracht basisopleiding dramatische kunst - toneel, afstudeerrichting musical : algemene muzikale vorming musical, close harmony, pianobegeleiding.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarde : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen.

Externe vacature nr. F/00/OP/05.

Betrekking : 50 % docent BS — vacant, vatbaar voor benoeming.

Diplomavereisten : voldoen aan de bepaling van art. 129 van het Hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994.

Taakomschrijving : 50 % onderwijsopdracht basisopleiding muziek, optie jazz & lichte muziek, instrument gitaar, samenspel en big band.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarde : professionele podiumactiviteiten die verband houden tot het te onderwijzen opleidingsonderdeel.

Externe vacature nr. F/00/OP/08.

Betrekking : 100 % docent BS — vacant, vatbaar voor benoeming.

Diplomavereisten : voldoen aan de bepaling van art. 129 van het Hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994.

Taakomschrijving : 100 % onderwijsopdracht basisopleiding muziek, optie jazz & lichte muziek, piano, samenspel en big band.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarde : professionele podiumactiviteiten die verband houden tot het te onderwijzen opleidingsonderdeel.

Externe vacature nr. F/00/OP/11.

Betrekking: 100 % docent BS — niet vacant, niet vatbaar voor benoeming.

Diplomavereisten: voldoen aan de bepaling van art. 129 van het Hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994.

Taakomschrijving: 100 % onderwijsopdracht basisopleiding muziek, optie jazz & lichte muziek: gehoortraining op het instrument, tweede instrument piano, analyse, arrangement.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarde: professionele podiumactiviteiten die verband houden tot het te onderwijzen opleidingsonderdeel.

Duur: voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2001.

Voor alle bovenstaande betrekkingen geldt als ingangsdatum: 1 oktober 2000 (tenzij anders vermeld) of datum beslissing BC en als einddatum einde academiejaar (30 september 2001), tenzij anders vermeld.

Kandidaatstelling:

Om zich kandidaat te stellen wordt men verzocht een dossier samen te stellen bestaande uit een sollicitatiebrief met *curriculum vitae*, attesten tot staving van de pedagogische en/of meerdere ervaring binnen het vakgebied en attesten van beroepservaring binnen en buiten het onderwijs. Dit alles dient per aangetekend schrijven verstuurd te worden naar: Erasmushogeschool Brussel, t.a.v. de heer Frank Roos, alg. directeur, Nijverheidskaai 170, 1070 Brussel, en dit tot en met de vijfde dag na verschijning in het *Belgisch Staatsblad*, met vermelding van het vacaturenummer, waarvoor men zich kandidaat stelt. Het dossier (*) kan ook op de hoofdzetel tegen ontvangstbewijs overgemaakt worden aan Mevr. Meeus, medewerker alg. directeur.

Voor meer inlichtingen betreffende deze vacatures kunt u terecht bij Mevr. Meeus, tel. 02/559 02 68, tijdens de kantooruren, of bij het departement in kwestie.

(*) Uiteraard geldt dit niet voor de personeelsleden van wie er reeds een volledig dossier aanwezig is op de centrale administratie. Betrokkenen dienen dit wel te melden in hun sollicitatiebrief. (19867)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

« Leasinvest Real Estate », société en commandite par actions,
rue Montoyer 63, 1000 Bruxelles

R.C. Bruxelles 513949

Le gérant a l'honneur d'inviter les actionnaires à l'assemblée annuelle de « Leasinvest Real Estate », qui aura lieu le lundi 16 octobre 2000, à 16 heures, rue Montoyer 63, 1000 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du gérant relatif à l'exercice social clôturé au 30 juin 2000.
2. Rapport du commissaire-réviseur relatif à l'exercice social clôturé au 30 juin 2000.
3. Approbation des comptes annuels clôturés au 30 juin 2000 et affectation du résultat.

Proposition de décision: l'assemblée annuelle approuve les comptes annuels au 30 juin 2000, en ce compris l'affectation du résultat.

4. Décharge aux gérant et commissaire-réviseur.

Proposition de décision: l'assemblée annuelle donne décharge au gérant et au commissaire-réviseur pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice social clôturé au 30 juin 2000.

5. Divers.

Afin d'être admis à l'assemblée générale, les détenteurs d'actions au porteur doivent, au plus tard trois jours ouvrables avant ladite assemblée, déposer au siège social de la société ou dans une des agences de la BBL, de Fortis, d'Artesia, de Bacob ou de la Banque Degroof, leur(s) titre(s) et obtenir une attestation de dépôt (article 22 des statuts).

Endéans ce même délai, les détenteurs d'actions nominatives doivent communiquer par lettre adressée au siège social de la société leur intention de participer à l'assemblée annuelle (article 22 des statuts).

Les actionnaires peuvent également voter par procuration. La procuration peut être donnée par écrit, ou envoyée par télégramme, par télex ou par télécopie et devra être déposée au siège social de la société au plus tard trois jours ouvrables avant la date de l'assemblée (article 23 des statuts).

Quinze jours avant la date de l'assemblée annuelle, les actionnaires peuvent se procurer gratuitement auprès du siège social de la société une copie du rapport de gestion, des comptes annuels et du rapport du commissaire-réviseur.

(25780)

Le gérant.

« Leasinvest Real Estate », commanditaire vennootschap op aandelen,
Montoyerstraat 63, 1000 Brussel

H.R. Brussel 513949

De zaakvoerder heeft het genoegen de aandeelhouders van « Leasinvest Real Estate » C.V.A. uit te nodigen op de jaarvergadering, die zal gehouden worden op maandag 16 oktober 2000, om 16 uur, Montoyerstraat 63, 1000 Brussel.

Agenda :

1. Verslag van de zaakvoerder met betrekking tot de jaarrekening per 30 juni 2000.
2. Verslag van de commissaris-revisor met betrekking tot voormelde jaarrekening per 30 juni 2000.
3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2000 en bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit: de algemene vergadering keurt de jaarrekening per 30 juni 2000, inclusief de bestemming van het resultaat, goed.

4. Kwijting te verlenen aan de zaakvoerder en aan de commissaris-revisor.

Voorstel tot besluit: de algemene vergadering verleent bij afzonderlijke stemming kwijting aan de zaakvoerder en aan de commissaris-revisor, in functie gedurende het boekjaar dat werd afgesloten op 30 juni 2000 voor de door hen in de loop van het boekjaar vervulde opdrachten.

5. Varia.

Om de vergadering te kunnen bijwonen, dienen de eigenaars van aandelen aan toonder uiterlijk drie werkdagen vóór de datum van de vergadering hun effecten neer te leggen op de zetel van de vennootschap of bij een zetel of een kantoor van de banken BBL, Fortis, Artesia, Bacob en Bank Degroof en dienen het bewijs van neerlegging te vertonen (artikel 22 van de statuten LRE).

Binnen dezelfde termijn moeten de houders van aandelen op naam of hun vertegenwoordigers kennis geven van hun voornemen om aan de vergadering deel te nemen per gewone brief, te richten aan de zetel van de vennootschap (artikel 22 van de statuten).

Elke aandeelhouder mag zich op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde. De volmachten mogen schriftelijk, per telegram, telex of kopie gegeven worden en worden neergelegd op de zetel van de vennootschap uiterlijk drie werkdagen vóór de vergadering (artikel 23 van de statuten).

De aandeelhouders kunnen vijftien dagen vóór de jaarvergadering kosteloos een kopie bekomen van de jaarrekening, het jaarverslag van de zaakvoerder en het verslag van de commissaris-revisor, op de zetel van de vennootschap.

(25780)

De zaakvoerder.

**« Lidy Crum », société anonyme,
rue Michel Hamélius 61, 6700 Arlon**

T.V.A. 452.208.159

L'assemblée tenue le 28 juillet dernier n'ayant pas réuni le quorum légal, les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le 18 octobre 2000, à 14 heures, en l'étude du notaire Benoît Lempereur, sise rue d'Arlon 17, à 6747 Saint-Léger.

Ordre du jour :

I. Absorption par la société « Lidy Crum » d'une partie du patrimoine de la S.C.P.R.L. « Delhayes Yves ».

A. Vérification de l'accomplissement des formalités préalables.

— Projet de scission de la société « Delhayes Yves » par transfert de l'intégralité de son patrimoine, partie à la S.A. « Lidy Crum » et partie à une société S.C.P.R.L. à constituer sous la dénomination de « Delhayes Yves » (nouvelle); projet daté du 29 septembre 1999, déposé au greffe du tribunal de commerce d'Arlon le 30 septembre 1999.

— Rapports écrits et circonstanciés du gérant de la société « Delhayes Yves » à scinder et du conseil d'administration de la société « Lidy Crum » absorbante.

— Rapports écrits sur le projet de scission par le réviseur d'entreprises pour la S.C.P.R.L. « Delhayes Yves » à scinder et pour la S.A. « Lidy Crum » absorbante.

— Rapport écrit de contrôle des apports en nature par le réviseur d'entreprises.

Tout actionnaire et associé peut obtenir ces documents sans frais, ainsi que prendre connaissance, au siège social de « Lidy Crum », ou recevoir également sans frais et sur simple demande copie de tous les documents prévus à l'article 174/4, § 2, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

B. Décision d'absorption par voie de scission du patrimoine immobilier de la société « Delhayes Yves ».

C. Fixation du rapport d'échange des actions des sociétés bénéficiaires et de celles de la société scindée comme prévu au projet de scission, en se basant sur la méthode de valorisation proposée par les organes d'administration des sociétés participant à la scission, chacune des 10 250 parts sociales de la société scindée donnera droit, en ce qui concerne la société « Lidy Crum » absorbante à 0,464488 action de la société « Lidy Crum », soit un titre nouveau pour 2,1529 parts sociales anciennes.

D. Augmentation de capital.

Le transfert de la partie du patrimoine de la société scindée attribuée à « Lidy Crum » se traduira par une augmentation de son capital à concurrence de 24 157 593 F.

E. Rémunération du transfert.

Création de 4 761 actions au porteur et sans désignation de valeur nominale.

Les actions nouvelles jouiront des mêmes droits et avantages que les actions existantes et donneront droit de participer aux résultats de la société « Lidy Crum », et ce, à partir du 1^{er} juillet 1999.

F. Attribution des nouvelles actions créées en rémunération du transfert de la partie du patrimoine de la société scindée attribuée à « Lidy Crum », aux associés de la société scindée et répartition entre ceux-ci proportionnellement à leur participation respective dans le capital de la société scindée.

G. Réalisation effective du transfert de la partie du patrimoine de la société scindée à « Lidy Crum ».

H. Confirmation des pouvoirs conférés aux représentants de la société scindée aux fins de finaliser les opérations de scission de la société « Delhayes Yves » par absorption et par constitution d'une société nouvelle.

I. Décision à prendre relativement à l'établissement et à l'approbation des derniers comptes annuels de la société scindée et à la décharge à donner à ses organes d'administration et de contrôle.

J. Prise d'effet.

II. Modification de l'article 5 des statuts relatif au « capital social » pour le mettre en concordance avec la situation actuelle du capital et sa représentation.

III. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration de « Lidy Crum » pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent. (25781)

**Union agricole & chimique - UNAC,
société anonyme, en liquidation, rue du Corbeau 68, 4820 Dison**

Assemblée générale ordinaire le 17 octobre 2000, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapports des liquidateurs. 2. Approbation des bilan et compte de résultats au 30 juin 2000. 3. Décharge aux liquidateurs. 4. Clôture de liquidation. Dépôt des titres et certificats au siège social, conformément à l'article 23 des statuts. (25782)

**Immobilière Chambéry, société anonyme,
avenue de l'Émeraude 9, 1030 Bruxelles**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Bruxelles, n° 804

Assemblée annuelle au siège social le 17 octobre 2000, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Comptes annuels au 30 juin 2000. 3. Destination du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, prière de déposer les actions au siège social suivant les dispositions statutaires. (25783)

**Immobilière Breny, société anonyme,
rue du Musée 10, 6700 Arlon**

R.C. Arlon 7149 – T.V.A. 415.200.580

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 17 octobre 2000, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Démissions et nominations d'administrateurs.
6. Divers.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires doivent déposer leurs titres au porteur trois jours francs avant la réunion, et ce au siège social. (25784)

**Ets Marcel Lambert, société anonyme,
route de Gosselies 568, 6220 Heppignies**

R.C. Charleroi 80060 – T.V.A. 401.657.402

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 16 octobre 2000, à 15 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2000. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (25785)

**Commerce, Représentation, Financement,
en abrégé : « Corefi », société anonyme,
rue Sainte-Germaine 116, 7700 Mouscron**

Assemblée ordinaire le 17 octobre 2000, à 15 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes sociaux. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (25786) Le conseil d'administration.

**Belgorex, société anonyme,
rue Gaillard Cheval 144, 4041 Vottem**

R.C. Liège 158205 – T.V.A. 427.549.373

Assemblée générale annuelle le 16 octobre 2000, à 14 heures, au siège social.

Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2000. Affectation du résultat. Décharges légales. Dépôt des titres cinq jours francs avant l'assemblée, au siège social. (25787)

**Manufacture de Dentelles F. Sury, société anonyme,
avenue des Longicornes 1, 1170 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 1628

Assemblée générale ordinaire du 16 octobre 2000, à 11 heures, au siège social, avenue des Longicornes 1, 1170 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation du bilan et des comptes sociaux de l'exercice.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge de leur gestion aux administrateurs.
5. Nominations statutaires. (25788)

**Fagrobél, société anonyme,
rue Zénobe Gramme 8, La Louvière**

R.C. Mons 1004 – T.V.A. 401.761.924

L'assemblée générale extraordinaire aura lieu au siège social, le 16 octobre 2000, à 11 heures. — Ordre du jour : Démission et nomination des administrateurs. (25789)

**Dehottay frères, société anonyme,
route de la Baraque Michel 25, 4960 Malmedy**

R.C. Verviers 29085 – T.V.A. 420.824.503

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 octobre 2000, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (25790)

**Handelsmaatschappij Paul Lambrechts, naamloze vennootschap,
Bredabaan 1197, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 237627 – BTW 424.723.606

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, op 18 oktober 2000, om 17 uur.

Dagorde :

Vaststelling van het aantal bestuurders. Benoeming van een bestuurder. Varia. (25791)

De raad van bestuur.

**Paparoti & Co, naamloze vennootschap,
Vekestraat 13, bus 17, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 293196 – BTW 448.488.408

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Vekestraat 13, bus 17, op 16 oktober 2000, te 18 uur. — Agenda : 1. Verdaging van de jaarvergadering. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 1999. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Ontslag en benoeming van de bestuurders. 7. Bezoldiging van de bestuurders. 8. Varia.

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Vekestraat 13, bus 17, op 16 oktober 2000, te 20 uur. — Agenda : 1. Verdaging van de jaarvergadering. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 2000. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Bezoldiging van de bestuurders. 7. Varia. (25792)

**Eekhoorn, naamloze vennootschap,
Krommelei 35, 2110 Wijnegem**

H.R. Antwerpen 274525 – BTW 439.373.277

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 17 oktober 2000, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (25793)

**M.J.K. Consult, naamloze vennootschap,
De Wijngaard 3, 3020 Herent**

H.R. Leuven 68649 – BTW 429.002.591

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 16 oktober 2000, om 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 april 2000. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (25794)

**Vascucare, naamloze vennootschap,
Oude Vierschaarstraat 8, 9831 Sint-Martens-Latem (Deurle)**

H.R. Gent 193127 — NN 466.233.270

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 oktober 2000, om 18 uur.

Dagorde :

1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2000. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan bestuurders. 4. Rondvraag. (25795)

**Radoux, société anonyme,
avenue d'Itterbeek, à 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 298331 – T.V.A. 407.683.773

Assemblée générale extraordinaire le 24 octobre 2000, à 13 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Nomination, démission d'un administrateur. 2. Renouvellement des mandats des administrateurs en fonction. (25796)

**Société de Gestion patrimoniale et financière,
en abrégé : « Gespafina », société anonyme,
avenue de la Croix-Rouge 2, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 380057 – T.V.A. 400.682.551

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 25 octobre 2000, à 17 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels et comptes des résultats. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination d'administrateurs. 6. Divers. Le dépôt des titres doit se faire conformément aux statuts. (25797)

**Cofidec, société anonyme,
rue du Commerce 10, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 504431 – T.V.A. 433.735.696

Assemblée générale ordinaire le 25 octobre 2000, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Examen et approbation des comptes annuels au 30 juin 2000. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Réélections statutaires.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (25798) Le conseil d'administration.

**La Semeuse, société anonyme,
rue Gallait 48, à 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 62540 – T.V.A. 405.696.065

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le mercredi 25 octobre 2000, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2000. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres conformément à l'article 15 des statuts. (25799)

**Immo Immerzeel, naamloze vennootschap,
Immerzeeldreef 110, 9300 Aalst**

H.R. Dendermonde 66840 – BTW 437.639.353

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op dinsdag 17 oktober 2000, om 10 uur, in de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2000.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Diversen.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (25800)

**Ets. Kempeneer J., naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 657, 1701 Dilbeek**

H.R. Brussel 477202 — BTW 428.344.971

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering d.d. 17 oktober 2000, om 10.30 uur, ten kantore van notaris Stefaan Van den Eynde, Kapittellaan 7, te 1860 Meise. — Dagorde : 1. Verhoging maatschappelijk kapitaal door omvorming van vorderingen in kapitaal (30.000.000 Bef) en door inbreng in natura van grond te waarde van 10.000.000 Bef om het te brengen op 63.600.000 Bef. 2. Ontslag en benoemingen bestuurders. 3. Aanpassing van de statuten. 4. Uitdrukking van het maatschappelijk kapitaal in euro i.p.v. Bef. 5. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten inzake aanwezigheidsvereisten. (48187)

**Alkaru, naamloze vennootschap,
Botestraat 49, 9032 Gent (Wondelgem)**

H.R. Gent 161919 — BTW 440.503.922

Gewone jaarvergadering der aandeelhouders op 17 oktober 2000, te 16 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. (83016)

**Dandus Corporation, naamloze vennootschap,
Dascottelei 116, bus 1, 2100 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 138280

Gewone algemene vergadering op 20 oktober 2000, om 11 uur.

Agenda :

Bespreking artikel 60 Venn. W.; Verslag van de raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening; Goedkeuring bestemming resultaat; Kwijting mandatarissen; Ontslag en benoeming mandatarissen; Rondvraag. (83017)

**Euro-pa-Invest, naamloze vennootschap,
Kortrijksesteenweg 1126, 9051 Gent**

H.R. Gent 157077 — BTW 439.608.849

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 16 oktober 2000, om 10 uur, te Roeselare, Meensesteenweg 567, van de vennootschap, met de volgende agenda :

— Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 1999.

— Kwijting aan de bestuurders.

— Bezoldigingen.

— (Her)benoemingen.

(83018)

De raad van bestuur.

**Fournier-Cavos, naamloze vennootschap,
Waalvest 69, 8930 Menen**

H.R. Kortrijk 8337 — BTW 405.484.051

Jaarvergadering op 18 oktober 2000, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag van commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/04/2000. 3. Resultaatsaanwending. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor en goedkeuring van hun vergoeding. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diverse. (83019)

De raad van bestuur.

**Hagelberg, naamloze vennootschap,
Dynamicalaan 10, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 254440 — BTW 429.813.334

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op zaterdag 21 oktober 2000, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en haar beleidsverslag;
2. Bespreking jaarrekening per 30 juni 2000;

3. Goedkeuring verslag raad van bestuur;
4. Goedkeuring jaarrekening;
5. Bestemming resultaat;
6. Decharge aan de bestuurders;
7. Art. 77, lid 4.

De aandeelhouders worden gevraagd zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (83020)

Liflax, naamloze vennootschap, te 8760 Meulebeke

H.R. Kortrijk 117477

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden, ten sociale zetel, Tielstraat 114, te Meulebeke, op woensdag 18 oktober 2000, te 14 uur.

Dagorde : 1. Verslag van bestuurders; 2. Goedkeuring balans en resultatenrekening 3. Bestemming der uitslagen. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (83021)

**Ralm Invest, naamloze vennootschap,
Oude Brugstraat 16, 9200 Schoonaarde**

De algemene vergadering heeft plaats ten kantore van Verschelden & partners, Accountants & Belastingconsulenten, Molenkouterstraat 75, te 9308 Aalst, op donderdag 19 oktober 2000, te 9 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2000.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders.
6. Varia.

Inzake deponering zich schikken naar de statuten. (83022)

**Etablissements Strypsteen, naamloze vennootschap,
Sint-Sebastiaanstraat 27, 8200 Brugge (Sint-Andries)**

H.R. Brugge 17320 — BTW 405.142.769

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 19 oktober 2000, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening 31 juli 2000. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen.

Voor het bijwonen van de vergadering, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (83023)

**Subco, naamloze vennootschap,
Consciencelaan 7, 3191 Hever**

H.R. Leuven 71865 — BTW 432.835.873

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de jaarvergadering, die zal gehouden worden op maandag 16 oktober 2000, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Art. 60 van de Vennootschappenwet.
2. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor.

3. Goedkeuring van de Jaarrekening.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Bezoldiging der bestuurders.
6. Kwijting van de bestuurders en commissaris-revisor.
7. Benoeming commissaris-revisor.

Om tot de vergadering toegelaten te worden, moeten de aandeelhouders overeenkomstig art. 29 der statuten, uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering hun aandelen deponeren op de zetel van de vennootschap. (83024)

**Bel-Swan, naamloze vennootschap,
2610 Antwerpen (Wilrijk), Boomsesteenweg 930**

H.R. Antwerpen 332817 — BTW 429.194.613

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap Bel-Swan, gevestigd te Antwerpen (Wilrijk), Boomsesteenweg 930, worden opgeroepen de buitengewone algemene vergadering bij te wonen op maandag 16 oktober e.k., om 9.30 uur, op het kantoor van notaris Caroline De Cort, te Antwerpen (Wilrijk), Bist 163.

Agenda :

1. Wijziging van artikel 1 der statuten door het te vervangen door volgende tekst : « De vennootschap is een handelsvennootschap met de vorm van een naamloze vennootschap en haar naam luidt : « Bel-Swan ».

2. Wijziging van de eerste paragraaf van artikel 2 der statuten door het te vervangen door volgende tekst : overeenkomstig een vroeger genomen beslissing van de raad van bestuur: « De maatschappelijke zetel van de vennootschap is gevestigd te 2610 Antwerpen (Wilrijk), Boomsesteenweg 930. »

3. Kapitaalvermeerdering met één miljoen tweehonderdeenenvijftigduizend vienzeventig frank (1.251.074,-) om het maatschappelijk kapitaal te brengen van één miljoen tweehonderdvijftigduizend frank (1.250.000,-) op twee miljoen vijfhonderdeneenduizend vienzeventig frank (2.501.074,-) en dit door incorporatie van beschikbare reserves. Deze kapitaalsverhoging brengt met zich geen creatie mede van nieuwe aandelen.

4. Vaststelling dat de kapitaalsverhoging is geschied.

5. Omzetting kapitaal in Euro en vaststelling dat het kapitaal van de vennootschap 62 000 euro bedraagt.

6. Aanpassing van artikel 5 der statuten om deze in overeenstemming te brengen met de gedane kapitaalvermeerdering en de omzetting in euro.

7. Wijziging van artikel 6 der statuten.

8. Wijziging laatste paragraaf van artikel 7 der statuten.

9. Wijziging van artikel 11 der statuten.

10. Wijziging van artikel 13 der statuten.

11. Wijziging van artikel 17 der statuten.

12. Wijziging van artikel 20 der statuten.

13. Wijziging eerste paragraaf van artikel 22 der statuten.

14. Wijziging van de eerste paragraaf van hoofdstuk b van artikel 23 der statuten.

15. Wijziging tweede paragraaf van artikel 27 der statuten.

16. Wijziging van artikel 34 der statuten.

17. Wijziging van artikel 35 der statuten.

18. Wijziging van de tweede en vierde paragraaf van artikel 36 der statuten.

19. Wijziging van artikel 37 der statuten.

20. Machtiging van de raad van Bestuur om de genomen beslissingen uit te voeren en de statuten te coördineren.

21. Aanstelling van een bijzondere volmachtdrager.

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn en zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (83025)

**Vancobert, naamloze vennootschap,
Manestraat 7, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 122099

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op dinsdag 17 oktober 2000, te 10 uur, op het kantoor van Mr. Kathleen Dequae-Van den Eynde, notaris te Roeselare (Rumbeke), Rumbeeksesteenweg 472, met volgende agenda :

1. Besluit tot kapitaalvermindering tot beloop van drie miljoen zeshonderdvijftigduizend Belgische frank, zonder vernietiging van aandelen, maar met vermindering naar evenredigheid van de fractiewaarde van alle aandelen in het maatschappelijk vermogen; terbeschikkingstelling door de vennootschap van het aldus vrijgekomen bedrag.

2. Besluit tot verhoging van het kapitaal met achten dertigduizend achthonderd vijftigvijftig Belgische frank door incorporatie van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen;

3. Wijziging van de uitdrukking munt van het kapitaal door omzetting ervan in euro;

4. Aanpassing van artikel 5 der statuten aan de hiervoor genomen beslissingen;

5. Aanpassing en wijziging der statuten ingevolge de reparatiewetgevingen en ter algemene herziening;

6. Volmachten en varia.

(83026)

De raad van bestuur.

**Confidex, naamloze vennootschap,
Meensesteenweg 332, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 127343 — BTW 408.287.153

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van notaris Jean-Luc Snyers, te Alken, op 18 oktober 2000, om 11 uur, met volgende agenda :

1. Na kennisname van het vereiste verslag en van een situatie die niet meer dan drie maanden voordien werd opgemaakt, wijziging, uitbreiding en herformulering van het doel inzake ondermeer tussenpersoon in de handel; studie- en adviesbureau in financiële, commerciële, administratieve en informatica aangelegenheden; holdingactiviteiten, patrimoniumbeheer, aangaan en toestaan van leningen en activiteiten met betrekking tot intellectuele rechten en immateriële activa.

2. Kapitaalverhoging met één miljoen vierhonderd drieëntwintigduizend zevenhonderd drieënnegentig (1.423.793) frank om het te brengen op twee miljoen achthonderddrieëntwintigduizend zevenhonderd drieënnegentig (2.823.793) frank, in dit door incorporatie van de beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen.

3. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging.

4. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal naar zeventigduizend (70.000) euro.

5. Na kennisname van het vereiste verslag, toekennen in het voordeel van de raad van bestuur van het toegestaan kapitaal ad één miljoen (1.000.000) euro en van de mogelijkheid tot conversie van aandelen en het verwerven van eigen aandelen of winstbewijzen.

6. Aanpassing van de statuten ingevolge diverse beslissingen van de raad van bestuur tot zetelverplaatsing.

7. Herformulering van de modaliteiten en de voorwaarden van de zetelverplaatsing, uitoefening van het voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in speciën, van de kapitaalaflossing, de uitgifte van obligaties en warrants, de bevoegdheid, de werking en de samenstelling van de raad van bestuur, de benoeming en bezoldiging van de bestuurders en commissarissen, de bijeenkomst, werking van en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering, de algemene vertegenwoordiging en de winstverdeling.

8. Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig te nemen besluiten en actualisering.

9. Opdracht geven tot coördinatie van de statuten en volmachten.
(83027)

De raad van bestuur.

**Dasimmo, naamloze vennootschap,
Elfde Julilaan 28, 8860 Lendeledede**

H.R. Kortrijk 104206 — BTW 425.568.296

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op dinsdag 17 oktober 2000, te 10.30 uur, op het kantoor van Mr. Kathleen Dequae-Van den Eynde, notaris te Roeselare (Rumbeke), Rumbeeksesteenweg 472, met volgende agenda :

1. Besluit tot kapitaalvermindering tot beloop van vijftien miljoen negenhonderddrieënnegentigduizend zevenhonderd vijftig Belgische frank, zonder vernietiging van aandelen, maar met vermindering naar evenredigheid van de fractiewaarde van alle aandelen in het maatschappelijk vermogen; terbeschikkingstelling door de vennootschap van het aldus vrijgekomen bedrag;

2. Besluit tot verhoging van het kapitaal met tweehonderdneegenestigduizend tweehonderd tweeënveertig Belgische frank door incorporatie van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen;

3. Wijziging van de uitdrukking munt van het kapitaal door omzetting ervan in euro;

4. Aanpassing van artikel 5 der statuten aan de hiervoor genomen beslissingen;

5. Aanpassing en wijziging der statuten ingevolge de reparatiewetgevingen en ter algemene herziening;

6. Volmachten en varia.

(83028)

De raad van bestuur.

**Delospan, naamloze vennootschap,
Schoendalestraat 306, 8792 Waregem (Desselgem)**

H.R. Kortrijk 95527 — BTW 418.898.359

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, welke gehouden zal worden ten kantore van notaris Cloet, Albert, te Oostrozebeke, op 18 oktober 2000, om 9.30 uur, om te beraadslagen en te besluiten nopens de hierna volgende agenda :

1. Een kapitaalverhoging met achthonderdneegenenveertigduizend zevenhonderd vijftig (849.750) frank om het kapitaal te brengen op honderd miljoen achthonderdneegenenveertigduizend zevenhonderd vijftig (100.849.750) frank, door inlijving van beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging hiervoor.

2. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro.

3. Na kennisname van het vereiste verslag, toekennen van een toegestaan kapitaal ad twee miljoen vijfhonderdduizend (2.500.000) euro en hernieuwen mogelijkheid van verwerven van eigen aandelen of winstbewijzen in voordeel van de raad van bestuur.

4. Wijziging van de afsluitdatum van het boekjaar. Wijziging van de datum van de jaarvergadering. Overgangsbepalingen.

5. Herformulering van de modaliteiten van uitoefening van het voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in speciën, bijeenkomsten, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur, modaliteiten van benoeming en bezoldiging van bestuurders, commissarissen, van bijeenkomsten en werking van de algemene vergadering en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering en van de winstverdeling en aflossing van het kapitaal. Herformulering van de aard van de aandelen.

6. Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig de te nemen besluiten en actualisering.

7. Opdracht tot coördinatie van de statuten - volmachten.

(83029)

De raad van bestuur.

Do-It, naamloze vennootschap,
Roterijstraat 11, 8570 Anzegem
 H.R. Kortrijk 137421 — BTW 457.197.325

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die gehouden wordt in de zetel van de vennootschap, gelegen te 8570 Anzegem, Roterijstraat 11, 18 oktober 2000, om 17 uur, met de volgende agenda :

1. Beslissing om het kapitaal uit te drukken in euro; vaststelling dat het kapitaal van de vennootschap 61.973,38 euro bedraagt.

2. Kapitaalverhoging met 26,62 euro, om het kapitaal te brengen van 61.973,38 euro op 62.000 euro, door incorporatie in het kapitaal van de beschikbare reserves ten bedrage van 26,62 euro, zonder creatie van nieuwe aandelen, maar met verhoging van de fractiewaarde van elk aandeel.

3. Aanpassing van artikel 5 van de statuten aan de te nemen besluiten.

4. Goedkeuring van de tekst van de gecoördineerde statuten.
 (83030) De raad van bestuur.

Lustrerie Fantasia, naamloze vennootschap,
te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 437
 H.R. Oostende 52617 — BTW 407.820.266

Vermits op de algemene vergadering gehouden op 22/8/2000 het wettelijk quorum niet werd bereikt, worden bij deze de aandeelhouders verzocht deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Marc Vanden Bussche, te Koksijde, Gulden Vlieslaan 34a, op dinsdag 17 oktober 2000, om 11 uur, met volgende agenda :

a) De verhoging van het maatschappelijk kapitaal ten belope van een miljoen tweehonderdeenenvijftigduizend vierenzeventig (1.251.074) frank, zijnde eenendertigduizend dertien euro eenendertig eurocent (31.013,31 euro), om het te brengen van één miljoen tweehonderdvijftigduizend (1.250.000) frank, zijnde dertigduizend negenhonderd zesentachtig euro negenezestig eurocent (30.986,69 euro), op twee miljoen vijfhonderdeneenduizend vierenzeventig (2.501.074) frank, zijnde tweeënzestigduizend (62.000) euro, zonder creatie van nieuwe aandelen, mits incorporatie van de beschikbare reserve.

b) Vaststelling van de werkelijke verwezenlijking van de kapitaalverhoging.

c) Schrapping van de huidige tekst van artikel vijf der statuten en vervanging door nieuwe tekst.

d) Aanpassing van de eerste zin van artikel twee van de statuten.

e) Schrapping van artikel negenbis van de statuten.

f) Toevoeging in artikel twaalf van de statuten van een nieuw lid.

g) Toevoeging in artikel veertien van de statuten van een nieuw lid.

h) Schrapping van de huidige bepalingen in artikel veertien van de statuten betreffende de tegenstrijdige belangen en vervanging door nieuwe tekst.

i) Schrapping van de tweede zin in de eerste alinea van artikel achtentwintig van de statuten.

j) Schrapping van de huidige tekst van artikel dertig van de statuten en vervanging door nieuwe tekst.

k) Schrapping in de derde alinea van artikel drieëndertig van de zinsnede « ter griffie van de rechtbank van koophandel » en vervanging door volgende tekst : « bij de Nationale Bank van België ».

l) Coördinatie van de statuten.

Deze vergadering zal beraadslagen en besluiten op geldige wijze ongeacht het vertegenwoordigde deel van het kapitaal.

Teneinde aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen, worden de aandeelhouders verzocht, overeenkomstig artikel 25 van de statuten, ten minste vijf volle dagen vóór de vergadering schriftelijk hun voornemen te kennen te geven om de algemene vergadering bij te wonen.
 (83031) De raad van bestuur.

Fruithrokers Company, naamloze vennootschap,
Strijbroek 3, 2860 Sint-Katelijne-Waver
 H.R. Mechelen 81889 — BTW 404.831.478

De aandeelhouders worden verzocht de bijzondere algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op het adres van Fiduciaire ABS Vernimmen B.V.B.A., Bordeauxstraat 14, 2000 Antwerpen, op 18 oktober 2000, te 10 uur.

Agenda :

1. Bespreking en stemming van de jaarrekening en haar toelichting.

2. Bestemming van het resultaat.

3. Kwijting aan de bestuurders.

4. Stemming over het al dan niet verderzetten van de vennootschap.

5. Ontslag en benoemingen bestuurders.

6. Varia.

Zich gedragen naar de statuten. (83032)

De Lelie, naamloze vennootschap,
Hasseltsestraat 56, 3290 Diest

H.R. Leuven 77444 — BTW 415.911.353

Bijeenroeping buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal plaatsvinden ten kantore van notaris J. Roggen, te Tessenderlo, op 17 oktober 2000, om 14 uur, met als agenda :

1. Afschaffing van de nominale waarde der duizend tweehonderd vijftig (1.250) in omloop zijnde kapitaals aandelen.

2. Kapitaalverhoging via incorporatie in het kapitaal van beschikbare reserves t.b.v. 31.013,31 eur, hetzij 1.251.074 fr., teneinde het maatschappelijk kapitaal te verhogen tot 62.000 euro, hetzij 2.501.074 fr. zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

3. Aanpassing van artikel 5 van de statuten.

4. Coördinatie van de statuten.

5. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen conform de statuten.
 (83033) De raad van bestuur.

Olivier Invest, naamloze vennootschap,
Zuidstraat 24, 8800 Roeselare

H.R. Kortrijk 92622 — BTW 416.709.723

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op woensdag 18 oktober 2000, te 8.30 uur, op het kantoor van Mr. Kathleen Dequae-Van den Eynde, notaris te Roeselare (Rumbeke), Rumbeksesteenweg 472, met volgende agenda :

1. Na kennisname van het vereiste verslag van de raad van bestuur en van een staat van actief en passief die niet meer dan drie maanden voordien werd opgemaakt, voorstel tot uitbreiding van het doel met de volgende bepaling: « aan- en verkoop van stocks (roerende goederen) »; overeenkomstige aanpassing van artikel 2 der statuten.

2. Besluit tot verhoging van het kapitaal met zesennegentigduizend zevenenvijftig Belgische frank door incorporatie van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

3. Wijziging van de uitdrukking van het kapitaal door omzetting ervan in euro.

4. Aanpassing van artikel 5 der statuten aan de hiervoor genomen beslissingen.

5. Aanpassing en wijziging der statuten ingevolge de reparatiewetgevingen en ter algemene herziening.

6. Volmachten en varia.
 (83034) De raad van bestuur.

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Centre public d'aide sociale de Bruxelles

Le Centre public d'aide sociale de la ville de Bruxelles procédera prochainement au recrutement et à la constitution d'une réserve de recrutement francophone et d'une réserve de recrutement néerlandophone à l'emploi d'ouvrier (transport).

Conditions à remplir à la date 25 octobre 2000 :

être titulaire du diplôme d'études secondaires inférieures ou assimilé;

avoir le permis de conduire pour véhicules de catégorie C;

être ressortissant de l'Union européenne;

être de conduite irréprochable et jouir des droits civils et politiques.

Les candidats seront appelés à présenter un examen de recrutement organisé par le Centre public d'aide sociale et pourront faire l'objet d'une nomination définitive.

Les frais d'inscription à l'examen s'élèvent à BEF 200.

Aucune condition d'âge n'est exigée.

Les renseignements complémentaires y compris le programme d'examen seront transmis aux candidats dès réception de leur demande à formuler par écrit, au plus tard avant le 25 octobre 2000 au soir au Centre public d'aide sociale de Bruxelles, département du personnel, rue Haute 298a, 1000 Bruxelles.

Les candidats joindront à leur demande un *curriculum vitae* ainsi qu'une photographie d'identité récente. (25801)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel zal binnenkort overgaan tot de aanwerving en tot de samenstelling van een wervingsreserve van Nederlandstalige kandidaten en van een wervingsreserve van Franstalige kandidaten voor de betrekking van arbeider (vervoer).

Uittreksel uit de voorwaarden, waaraan voldaan moet zijn op 25 oktober 2000 :

houder zijn van een gehomologeerd diploma of getuigschrift van het lager secundair onderwijs of gelijkwaardig;

rijbewijs voor voertuigen van categorie C;

onderdaan zijn van de Europese Unie;

van onberispelijk gedrag zijn en genieten van de burgerlijke en politieke rechten.

De kandidaten zullen een wervingsexamen dienen af te leggen, georganiseerd door het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel en zullen van een definitieve benoeming kunnen genieten.

De inschrijvingskosten voor het examen bedragen BEF 200.

Er worden geen voorwaarden vereist qua leeftijd.

De kandidaten dienen schriftelijk te solliciteren vóór 25 oktober 2000 's avonds bij het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel, departement personeel, Hoogstraat 298a, te 1000 Brussel. Alle nuttige inlichtingen zullen hen daarna worden toegezonden.

De kandidaten worden verzocht hun *curriculum vitae* en een recente pasfoto bij hun aanvraag te voegen. (25801)

Centre public d'aide sociale de Namur

Le Centre public d'aide sociale de Namur organise un appel public aux candidat(e)s pour la constitution de réserves de recrutement de secrétaire de direction, de gradué(e)s en comptabilité, de gradué(e)s en sciences juridiques et de programmeurs.

Entre autres conditions d'admissibilité :

être titulaire, selon le cas :

du diplôme de gradué(e) en secrétariat de direction;

du diplôme de gradué(e) en sciences juridiques;

du diplôme de gradué(e) en comptabilité;

du diplôme de gradué(e) en informatique;

être Belge ou citoyen de l'Union européenne, de conduite, de vie et de moralité irréprochables;

se soumettre à un examen comportant 3 épreuves.

Traitement mensuel brut de début pour un agent célibataire :

brut : BEF 75 356 (eur 1 868,03);

net : BEF 47 297 (eur 1 172,46).

Sous peine de nullité, les candidatures officielles doivent parvenir par lettre recommandée à la poste, à l'adresse de Mme la présidente du C.P.A.S., rue d'Harscamp 9, à 5000 Namur, pour le 23 octobre 2000, au plus tard.

Pour renseignements complets et formule de candidature, écrire ou téléphoner au C.P.A.S. de Namur, service du personnel (tél. 081/24 25 30 ou 24 25 39) les jours ouvrables (samedi excepté) de 8 à 12 h 30 m ou de 13 h 30 m à 17 heures. (25802)

Gemeente Sint-Pieters-Leeuw

De gemeente Sint-Pieters-Leeuw stelt een wervingsreserve met een duur van twee jaar samen voor de betrekking van stagedoend-politieagent (m/v) met vrijstelling van selectieproeven.

Toelatingsvoorwaarden :

Belg zijn.

Burgerlijke en politieke rechten genieten.

Voldoen aan de dienstplichtwetten.

De vereiste lichamelijke geschiktheid bezitten die blijkt uit een doktersattest, te weten :

lichaamslengte van minimum 1,63 m zonder schoeisel;

over een goede algemene gezondheid beschikken.

Diplomavooraarden :

Titularis zijn van een diploma of getuigschrift dat ten minste gelijkwaardig is met het gehomologeerd getuigschrift van secundair onderwijs van de hogere graad, welke toegang kan geven tot de graden van niveau 2 bij de rijksbesturen.

Bijkomende voorwaarden voor aanwerving :

van onberispelijk gedrag zijn;

in het bezit zijn van een rijbewijs B;

minimum 18 jaar;

niet bij wet ontzet zijn van het recht om wapens te dragen;

minstens vijf jaar dienstanciënniteit ingaand op de vaste benoeming in een ander gemeentelijk politiekorps hebben.

Kandidaturen worden uiterlijk op vrijdag 20 oktober 2000 ingediend middels een aangetekende brief, vergezeld van *curriculum vitae* en eensluitend afschrift van het vereiste diploma t.a.v. de heer burgemeester, Pastorijsstraat 21, te 1600 Sint-Pieters-Leeuw.

Kandidaturen die niet voldoen aan bovenvermelde toelatingsvoorwaarden en/of waarbij geen militiegetuigschrift;

een attest van de dokter betreffende de lichamelijke geschiktheid;

geen eensluitend afschrift van het vereiste diploma, is gevoegd, kunnen niet weerhouden worden. (25803)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Mortsel

Het O.C.M.W.-Mortsel stelt 150 personeelsleden te werk. Naast onze sociale dienst beschikken wij over een rust- en verzorgingstehuis (met 90 bedden), 2 dienstcentra en serviceflats. Om onze dienstverlening kwaliteitsvol te kunnen verzekeren zoeken wij (m/v) :

financieel manager/ontvanger.

Functie : u werkt volgens de vernieuwde analytische O.C.M.W.-boekhouding, met aandacht voor strategische planning. U wordt betrokken bij het algemeen beleid. U werkt voltijds in vast dienstverband.

Profiel : universitair diploma. Minstens vijf jaar bruikbare ervaring.

Maatschappelijk werk(st)er. U werkt voltijds op contractuele basis. U verricht algemeen maatschappelijk werk met interesse voor opvang van asielzoekers.

Procedure : selectieprocedure voor ontvanger gebeurt door een extern bureau.

De functiebeschrijving, de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden en de inschrijvingsformulieren kunnen worden bekomen op de personeelsdienst bij Annemie Possemiers, tel. 03/443 94 30, fax 03/448 11 60 elke werkdag van 9 tot 12 uur. De inschrijvingen worden afgesloten op 13 oktober 2000. (25804)

Hogeschool Gent

De Vlaamse Autonome Hogeschool Gent verklaart volgende betrekking extern vacant :

Departement HABE.

Bertrekking HABE E 011/2000-2001.

Adviseur onderzoek en maatschappelijke dienstverlening 100 %.

Kandidatuurstelling :

De toelatingsvoorwaarden en de profielbeschrijving zijn te bekomen op de web-site van de Hogeschool Gent <http://www.hogent.be> of kunnen afgehaald worden op het secretariaat van de sector personeel van de Hogeschool Gent, J. Kluyskensstraat 2, 9000 Gent.

De kandidaatstelling, samen met het *curriculum vitae* en een kopie van het diploma, dient uiterlijk op 20 oktober 2000 aangetekend verstuurd te worden aan de Hogeschool Gent, t.a.v. dr. ir. G. Aelterman, algemeen directeur, J. Kluyskensstraat 2, 9000 Gent. (25805)

Katholieke Universiteit Leuven

Voor K.U.Leuven Research & Development (LRD) zoeken wij een informatiemanager (m/v), graad 7 of 8, VB/A/2000/41/P.

LRD bevordert en ondersteunt de kennis- en technologieoverdracht tussen de universiteit en de bedrijfswereld. Zo biedt LRD onder andere adviserende (op juridisch, financieel en technisch vlak) en administratieve ondersteuning bij het onderhandelen en opstellen van overeenkomsten voor onderzoek en ontwikkeling, in opdracht van de bedrijfswereld, en voor de valorisatie van het universitair onderzoek door het verwerven van octrooibescherming en licentieverlening.

Doel van de functie :

Beheer van intellectuele eigendommen en het uitvoeren van opzoekingen ter bevordering van kennisbescherming en kennisexploitatie.

Opdrachten :

On line opzoekingen uitvoeren in technologie-, octrooi- en bedrijfsdatabanken.

Informatiebeheerstaken inclusief het samenvatten van zoekresultaten in interfacerapporten.

Dossierbeheer van een merknaam- en octrooiportefeuille.

Kostenanalyse en kostenbeheer van een merknaam- en octrooiportefeuille.

Uitbouw van een met het EPO geassocieerde octrooibibliotheek (Patlib).

Administratieve opvolging en communicatie met wetenschappelijke divisies, octrooigemachtigden en de industrie.

Voor verdere informatie over de functie kunt u terecht bij Ivo Roelants, K.U.Leuven, R & D, Groot Begijnhof, Benedenstraat 59, 3000 Leuven, e-mail: Ivo.Roelants@Ird.kuleuven.ac.be.

Profiel :

U hebt een universitair diploma of een diploma van industrieel ingenieur, eventueel aangevuld met een voortgezette academische opleiding documentatie-, informatie- en bibliotheekwetenschap.

U beschikt over de nodige kennis en vaardigheden die u in staat stellen om informatie uit wetenschappelijke en octrooiliteratuur zinvol te selecteren, te beoordelen en samen te vatten en daarover te rapporteren.

Bovendien geeft u blijk van goede organisatorische kwaliteiten, goede communicatieve vaardigheden en zin voor synthese.

U hebt een goede talenkennis (vooral van het Engels) en een goede kennis van informaticatoepassingen.

U bent bereid tot bijscholing in verband met octrooi-procedures, algemene principes van kennisbescherming (auteursrechten, databanken, merken en octrooien), on line zoektechnieken (bij het EPO) en informatiekunde (informatiemanagement en -overdracht).

Wij bieden een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur.

De selectieprocedure omvat proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met *curriculum vitae* naar de Personeelsdienst ATP, ter attentie van Griet Verbist, personeelsconsulent, Willem de Croylaan 54, te 3001 Heverlee, tel. 016/32 20 16, fax 016/32 29 98, e-mail: Griet.Verbist@pers.kuleuven.ac.be.

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst ATP, uiterlijk op 25 oktober 2000. (25806)

Stad Antwerpen

De stad Antwerpen wenst over te gaan tot de aanwerving van consulent mobiliteit.

Jouw uitdaging :

medewerking aan het opzetten van stedelijke mobiliteitsplannen in het kader van de mobiliteitsconvenant met de hogere overheid;

deel uitmaken van de cel mobiliteitsplanning, samen met specialisten uit diverse disciplines;

deelnemen aan het studiewerk in het kader van het provinciaal mobiliteitsoverleg Antwerpen;

begeleiden van de opmaak, de evaluatie en de bijsturing van het mobiliteitsplan en hierover instaan voor de rapportering maken;

begeleiden van de uitvoering van het actieprogramma rond het mobiliteitsplan.

Jouw profiel :

diploma universitair ongewijs of hoger niet-universitair onderwijs van 2 cycli in het studiegebied : industriële wetenschappen, wetenschappen (geografie), economische en toegepaste economische wetenschappen, architectuur, politieke en sociale wetenschappen;

laatstejaarsstudenten die hun diploma in het academiejaar 2000-2001 zullen behalen, kunnen zich eveneens kandidaat stellen;

zeer grote interesse in de mobiliteitsproblematiek;

graag werken in een team met een multidisciplinaire aanpak (architecten, stedenbouwkundigen, economen, sociologen, bestuurskundigen);

sterke sociale vaardigheden en ingesteldheid;

creativiteit en zin voor verantwoordelijkheid.

Ons aanbod :

een uitdagende job met doorgroeimogelijkheden in een modern overheidsbedrijf;

een bruto maandwedde van BEF 91 183 (euro 2 260,37);

extra voordelen zoals maaltijdcheques.

In het kader van het gelijke kansenplan moedigt de stad Antwerpen de vrouwen en de allochtonen aan zich voor deze functie kandidaat te stellen.

Hebben wij uw interesse gewekt en wenst u meer informatie over deze functie? Bel ons op het nr. 03/360 46 35 en wij sturen u onze informatiebrochure met inschrijvingsformulier. U vindt deze ook in elk districtshuis, bij de infobalie van het stadhuis en in de infowinkel (Grote Markt 40). U kunt uw kandidatuur stellen door dit inschrijvingsformulier, samen met de nodige bijlagen terug te sturen naar Personeelsmanagement, Maurice Dequeeckerplein 1, 2100 Deurne-Antwerpen. De inschrijvingsformulieren voor consulent mobiliteit moeten ten laatste op 20 oktober 2000 in ons bezit zijn. (25807)

De stad Antwerpen wenst over te gaan tot de aanwerving van consulent economie.

Jouw uitdaging bij de bedrijfseenheid financiën :

medewerken aan de boekhoudkundige hervorming van het huidig financieel systeem om de nieuwe bestuursorganisatie te kunnen ondersteunen;

het hervormen van het boekhoudkundig instrumentarium;

in verschillende stappen meewerken aan o.a. de ontwikkeling van een analytische boekhouding en de creatie van een ABC-systeem voor de verschillende bedrijfseenheden, onder de verantwoordelijkheid en leiding van de stadsontvanger, met terugkoppeling naar een budget-systeem.

Jouw profiel bij de bedrijfseenheid financiën :

diploma universitair onderwijs of hoger niet-universitair onderwijs van 2 cycli in het studiegebied : handelswetenschappen en bedrijfskunde, economische en toegepaste economische wetenschappen;

laatstejaarsstudenten die hun diploma in het academiejaar 2000-2001 zullen behalen, kunnen zich eveneens kandidaat stellen;

kennis financiële ERP pakketten strekt tot aanbeveling;

sociale en rationele vaardigheden;

communicatief en onderhandelingsvaardig;

organisatietalent en zin voor initiatief;

helikoptervisie en tegelijkertijd analyserend vermogen;

accuraat en affiniteit met cijfers;

strikte deontologie;

flexibel;

stressbestendig.

Jouw uitdaging bij de bedrijfseenheid ontwikkelingsbedrijf :

voornamelijk beleidsondersteunend en dienstverlenend : organiseren van het onthaal van en de service aan bedrijven en het meewerken aan grootschalige, betekenisvolle projecten zodat potentiële investeerders en ondernemingen beslissen om zich in Antwerpen te vestigen;

mee ontwikkelen van een visie op economische activiteiten om de economische structuur in Antwerpen te versterken en deze kaders in een globale ontwikkelingsvisie (ruimtelijke planning, mobiliteit, openbaar domein, patrimoniumbeheer, ...);

meewerken aan stedelijke ontwikkelingsprogramma's (URBAN, Federaal grootstedenbeleid, Sociaal Impulsfonds, ...) en gebiedsgerichte projecten die ruimte creëren voor bedrijfsvestigingen;

organiseren van de service aan ondernemingen en deze oriënteren naar (nieuwe) behoeften van ondernemingen;

participeren aan talrijke beleids- en projectgerichte samenwerkingsverbanden met andere overheden, sociale en economische organisaties, bedrijven, universiteiten, ...

Jouw profiel bij de bedrijfseenheid ontwikkelingsbedrijf :

diploma universitair onderwijs of hoger niet-universitair onderwijs van 2 cycli in het studiegebied : handelswetenschappen en bedrijfskunde, economische en toegepaste economische wetenschappen;

laatstejaarsstudenten die hun diploma in het schooljaar 2000-2001 zullen behalen, kunnen zich eveneens kandidaat stellen;

grote interesse voor ondernemingen in een stedelijke omgeving en voor stedelijke economisch beleid;

graag werken in een team met een multidisciplinaire aanpak (architecten, juristen, ingenieurs, economen, sociologen, scheikundigen, bestuurskundigen, ...);

sterke sociale vaardigheden en ingesteldheid;

creativiteit en zin voor verantwoordelijkheid.

Ons aanbod :

een uitdagende job met doorgroeimogelijkheden in een modern overheidsbedrijf;

een bruto maandwedde van BEF 91 183 (euro 2 260,37);

extra voordelen zoals maaltijdcheques.

In het kader van het gelijke kansenplan moedigt de stad Antwerpen de vrouwen en de allochtonen aan zich voor deze functie kandidaat te stellen.

Hebben wij uw interesse gewekt en wenst u meer informatie over deze functie? Bel ons op het nr. 03/360 46 35 en wij sturen u onze informatiebrochure met inschrijvingsformulier. U vindt deze ook in elk districtshuis, bij de infobalie van het stadhuis en in de infowinkel (Grote Markt 40). U kunt uw kandidatuur stellen door dit inschrijvingsformulier, samen met de nodige bijlagen terug te sturen naar Personeelsmanagement, Maurice Dequeeckerplein 1, 2100 Deurne-Antwerpen. De inschrijvingsformulieren voor consulent economie moeten ten laatste op 6 oktober 2000 in ons bezit zijn. (25808)

Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen SERV

De Stichting Technologie Vlaanderen voert binnen de structuren van de SERV onderzoek uit naar de inzet van arbeid in de industriële en dienstensector in Vlaanderen en dit vanuit het perspectief van technologische en organisatorische innovaties. De onderzoeksthema's worden afgebakend in samenspraak met de Vlaamse sociale partners die de STV beheren. Omwille van de praktijkgerichtheid van de STV-projecten wordt erg veel belang gehecht aan het valoriseren van de projectresultaten (via vorming, ge vulgariseerde publicaties, opzetten van studiedagen, enz...) en dit in eerste instantie naar het doelpubliek van de sociale partners.

Binnen de studiedienst van de Stichting Technologie Vlaanderen is een betrekking vacant van (m/v) :

Attaché

Algemene toelatingsvoorwaarden :

1. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
2. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
3. aan de dienstplichtwetten voldoen;
4. de lichamelijke geschiktheid bezitten die vereist is voor het uit te oefenen ambt.

Wij zoeken een medewerk(st)er met volgend profiel :

houder van een universitair diploma of van een diploma van het hoger onderwijs van twee cycli;

in staat tot zelfstandig werken binnen teamverband;

met goed inlevingsvermogen in een paritair gestructureerde werking.

De aanwerving gebeurt via een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur in salarisschaal A112.

Kandidaten moeten bereid zijn in voorkomend geval deel te nemen aan psycho-technische proeven.

Reeds gepresteerde diensten worden in aanmerking genomen voor de vaststelling van de geldelijke anciënniteit.

Sollicitatiebrieven met kopie van behaalde diploma's en een gedetailleerd *curriculum vitae* worden gericht aan: Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen t.a.v. de heer Pieter Kerremans, administrateur-generaal, Jozef II-straat 12-16, 1000 Brussel.

De sollicitaties moeten uiterlijk op zaterdag 21 oktober 2000 (postdatum) de SERV bereiken hebben. (25809)

Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Consulent bedrijfsinformatie

Uw uitdaging: u staat in voor de verdere uitwerking van het beheerscontroleproces wat zich vertaalt in het uittekenen, het implementeren en het communiceren van nieuwe concepten binnen de organisatie. Tevens staat u in voor de ontwikkeling en implementatie van zowel de corporate datawarehouse als van het beleidsinformatiesysteem. U bent betrokken bij de verschillende informatieprocessen van het havenbedrijf en verzorgt met de rest van het team de voorbereiding, supervisie en interpretatie van statistieken en rapporten met betrekking tot kostprijsberekeningen, financiële evaluaties, financiële modellen en exploitatierapporten t.b.v. de managementcomités en raden van bestuur.

In het bezit zijn van een universitair diploma of een diploma van hoger onderwijs van 2 cycli studiegebied economie of handelswetenschappen,

of

een universitair diploma aangevuld met een economisch georiënteerd specialisatiejaar,

of

een universitair diploma met aantoonbare ervaring op het vlak van economische analysemethoden.

Hoe solliciteren?

Tot 20 oktober 2000 kunt u zich inschrijven voor de vergelijkende selectieprocedure.

De formulieren hiervoor bekomt u bij de personeelsdienst van het gemeentelijk havenbedrijf, Havenhuis, Entrepotkaai 1, 2000 Antwerpen, tel. 03/205 22 79 - 03/205 22 85, e-mail: werving.slectie@haven.antwerpen.be.

De inschrijvingsformulieren zijn eveneens beschikbaar in de districtshuizen en wijkkantoren van de stad Antwerpen, de VDAB-kantoren in de regio Antwerpen, aan de infobalie van het stadhuis en in de infowinkel, Grote Markt 40, 2000 Antwerpen. (25810)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Duffel

Het O.C.M.W. van Duffel legt werfreserves aan, met een geldigheidstermijn van drie jaar, voor volgende betrekkingen:

Ergotherapeut (m/v).

Vereist diploma: gegradueerde in de ergotherapie.

Gegradueerde verpleegkundige (m/v).

Vereist diploma: gegradueerde in de verpleegkunde of diploma van sociaal verpleegkundige.

Gebrevetteerde verpleegkundige (m/v).

Vereist diploma: gebrevetteerde in de verpleegkunde.

In het kader van het gelijke kansenplan worden vrouwen aangemoedigd om hun kandidatuur te stellen.

Toelatingsvoorwaarden, functiebeschrijving en inschrijvingsformulieren zijn te bekomen op het secretariaat van het O.C.M.W., Kwakkelenberg 1, te 2570 Duffel (tel. 015/30 99 80).

De inschrijvingsformulieren dienen, bij middel van het voorziene formulier, samen met een voor eensluidend afschrift van het diploma, gericht aan de heer De Vos, Guido, voorzitter O.C.M.W., Rechtstraat 61, te 2570 Duffel en toe te komen vóór 16 november 2000, om 12 uur. (25811)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Justice de paix du canton de Gembloux

Par ordonnance du juge de paix du canton de Gembloux rendue le 21 septembre 2000, le nommé Gouy, Jean, né le 26 mars 1926, domicilié rue de la Samaritaine 2, à 1000 Bruxelles, résidant à l'Etrier d'Argent, rue Ardenelle 35, à 5140 Sombreffe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Tabourdon, Liliane, domiciliée chaussée des Gaulois 4, app. 5, à 1300 Wavre.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Denil, Véronique. (66578)

Justice de paix du canton de Gosselies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Gosselies en date du 22 septembre 2000, la nommée Crame, Mireille, née le 30 mars 1951 à Charleroi, domiciliée à 6043 Ransart, rue César De Paepe 21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: M. Crame, Marcel, domicilié à 6043 Ransart, rue César De Paepe 21.

Pour extrait certifié conforme: le greffier en chef, (signé) Catherine Clede. (66579)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée le 12 septembre 2000, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir rendue le 21 septembre 2000, Mme Delcommeune, Marie-José, née le 16 août 1948, domiciliée rue du Moulin 28, à 4180 Hamoir, résidant centre hospitalier Petit Bourgogne, rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Dijon, Anne, avocat, domiciliée rue des Vergiers 15, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (66580)

Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin en date du 25 septembre 2000, la nommée Kegelart, Léa, née à Monceau-sur-Sambre le 11 juin 1931, veuve de Wiart, Jean, domiciliée à 6534 Thuin, rue de Leernes 12A, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Me Cuvelier, Philippe, avocat, dont le cabinet est établi à 6530 Thuin, place Albert I^{er} 6, acceptation de la mission le 28 septembre 2000.

Cette mission est limitée à une période de six mois, éventuellement renouvelable, la cause sera ainsi revue à l'audience du 19 mars 2001.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Daniel Revers. (66582)

Justice de paix du canton de Fexhe-Slins

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fexhe-Slins rendue le 14 septembre 2000, sur requête déposée le 24 août 2000, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Masset, Marc, avocat, domicilié rue Saint-Hadelin 11 b, à 4600 Visé.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Galasse, Roger. (66583)

Justice de paix du canton de Waremme

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Waremme en date du 28 septembre 2000 :

mandat a été conféré à Humblet, Dominique, avocat, domicilié à 4300 Waremme, rue Ernest Malvoz 32/5, en sa qualité d'administrateur provisoire de Knopp, Julie, née le 1^{er} avril 1926, domiciliée à 4300 Waremme, rue Mignolet 87, résidant actuellement à 4520 Vinamont, chaussée de Tirlemont 231, à la résidence « Amandine ».

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Prinsens. (66584)

Vrederegerecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 28 september 2000, werd Hauwaert, Sabina Barbara, geboren te Halle op 10 maart 1921, verblijvende te 1501 Buizingen, « Roos der Koningin », Nachtegaalstraat 211, gedomicilieerd te 1500 Halle, Kromstraat 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Prové, Jean Paul, ambtenaar, Panoramalaan 47, 1500 Halle.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Verena De Ridder. (66585)

Vrederegerecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 15 september 2000, werd Hullebusch, Ivonne, geboren te Oostrozebeke op 18 mei 1926, verblijvende in het rustoord Sint-Vincentius, te 8870 Izegem (Kachtem), Hogestraat 68, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Dekyvere, Chantal, geboren te Izegem op 31 augustus 1954, wonende te 8870 Izegem, Baronstraat 121.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) F. Duthoo. (66586)

Vrederegerecht van het kanton Merksem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merksem, verleend op 20 september 2000, werd Cerpentier, Alice, geboren te Stekene op 24 juni 1913, wonende te 2060 Antwerpen, Rupelstraat 39, verblijvende te 2170 Merksem (Antwerpen), Lange Bremstraat 71, A.Z. Jan Palfijn, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Smet, François, gepensioneerde, wonende te 2900 Schoten, Deuzeldlaan 141.

Merksem (Antwerpen), 2 oktober 2000.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Van Deun, Ludovicus. (66587)

Vrederegerecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 28 september 2000, werd Van Goethem, Suzanna Josephine, geboren te Tielrode op 30 april 1922, gepensioneerde, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Driegaaistraat 187, verblijvende R.V.T. De Plataan (kamer 416), Lodewijk De Meesterstraat 3, te 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Badts, Lucrèse Rosalie Karel, geboren te Sint-Niklaas op 10 januari 1958, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Heimolenstraat 173.

Sint-Niklaas, 29 september 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Moonen, Fanny. (66588)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 28 september 2000, werd Maes, Marie Céline, geboren te Zwijndrecht op 24 januari 1917, Rusthuis Ter Wilgen, 9100 Sint-Niklaas, Hospitaalstraat 10, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Wachter, Walter, geboren te Antwerpen op 23 augustus 1954, leraar, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Tortelduifstraat 8.

Sint-Niklaas, 29 september 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Moonen, Fanny. (66589)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegerecht van het tweede kanton Brugge

Bij beschikking van 28 september 2000 heeft de heer vrederechter over het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat er een einde is gesteld aan de opdracht van Mr. Philip Van den Berghe, advocaat te Brugge, Bevrijdingslaan 4, bus 1, als voorlopige bewindvoerder over de goederen van Leploe, Jean Marie, geboren te Nieuwpoort op 4 juni 1972, thans wonende te Brugge (Sint-Kruis), 't Veld 2, bus 2, die opnieuw in staat is zelf zijn goederen te beheren.

De beschikking verleend op 1 september 1997 houdt op uitwerking te hebben met ingang van 28 september 2000.

(Zie *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1997, blz. 24350).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Jozef Maréchal. (66590)

Bij beschikking van 28 september 2000 heeft de heer vrederechter over het tweede kanton Brugge voor recht verklaard dat er een einde is gesteld aan de opdracht van Waterinckx, Mark, wonende te Brugge (Sint-Michiels), Weinebruggelaan 49, als voorlopige bewindvoerder over de goederen van zijn zoon, Waterinckx, Dirk, geboren te Brugge op 5 mei 1966, thans wonende te Brugge, Witte-Leertouwersstraat 72, die opnieuw in staat is zelf zijn goederen te beheren.

De beschikking verleend op 4 mei 1995 houdt op uitwerking te hebben met ingang van 28 september 2000.

(Zie *Belgisch Staatsblad* van 30 mei 1995, blz. 15254).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Jozef Maréchal. (66591)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederegrecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 11 september 2000, werd Bollen, Greet, advocaat, kantoorhoudend te 3740 Bilzen, Spurkerweg 34, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Bilzen op 19 november 1999 (rolnummer 99B229-Rep.R. 2004/1999) tot voorlopig bewindvoerder over Franken, Jan Albert Corry, van Belgische nationaliteit, geboren te Bree op 24 november 1963, invalide, wonende te 3500 Hasselt, Disselstraat 42, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1999, blz. 45288 en onder nr. 67573), met ingang van 11 september 2000 ontslagen van haar opdracht.

Bij zelfde beschikking werd de hiernavermelde beslissing getroffen :

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Haesevoets, Ann, advocaat, hebbende haar studie gevestigd te 3512 Hasselt (Stevooort), Hasseltse Dreef 110.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 juli 2000.

Hasselt, 28 september 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Yvan Janssens. (66592)

Vrederegrecht van het kanton Zomergem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 26 september 2000, werd Mr. De Busscher, Martine, wonende te 9920 Lovendegem, Molendreef 79, ontslagen van haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over Buysse, Vicky, geboren te Gent op 5 december 1980, ongehuwd, wonende te 9910 Knesselare/Ursel, Rozestraat 72.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in art. 488bis, f, § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek : Van Damme, Filip, advocaat, Beekstraat 96, 8730 Oedelem.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) L. Martens. (66593)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 26 september 2000, werd Mr. De Busscher, Martine, wonende te 9920 Lovendegem, Molendreef 79, ontslagen van haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over Leroy, Anne, geboren te Opbrakel op 27 juni 1963, verblijvende in de Revalidatiestichting A. Verburt, te 9850 Landegem, Dennendreef 53.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in art. 488bis, f, § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek : Van Damme, Filip, advocaat, Beekstraat 96, 8730 Oedelem.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) L. Martens. (66594)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 26 september 2000, werd Mr. De Busscher, Martine, wonende te 9920 Lovendegem, Molendreef 79, ontslagen van haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over Van Kerrebroeck, Mieke, geboren te Eeklo op 6 juni 1966, wonende te 9850 Nevele/Merendree, Broekstraat 3.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in art. 488bis, f, § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek : Van Damme, Filip, advocaat, Beekstraat 96, 8730 Oedelem.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) L. Martens. (66595)

Justice de paix du canton de Vielsalm

Suite à la requête déposée le 29 août 2000, par ordonnance du juge de paix du canton de Vielsalm, rendue le 25 septembre 2000, M. Gregoire, Dany Jan Victor, célibataire, né le 10 août 1962 à Vielsalm, sans profession, domicilié et résidant à Commanster 31, 6690 Vielsalm, a été déclaré toujours incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en remplacement de Piter, Jeannine, domiciliée à 6690 Vielsalm, Commanster 31, en la personne de : M. le notaire Crespin, Charles, dont les bureaux sont établis rue Neuve 113, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Lefebvre, Véronique. (66596)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793
du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 00-360, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 29 septembre 2000 :

Degand, Dominique Léon Marcel, né à Ath le 31 octobre 1952, domicilié à 7822 Ath, rue de la Sille 18;

agissant en qualité de père et tuteur légal de ses enfants mineurs :

Degand, Emmanuël Patrick Philippe, né à Ath le 18 novembre 1983;

Degand, Caroline Pierre Catherine, née à Tournai le 16 février 1990.

En vertu d'une délibération du conseil de famille réuni sous la présidence de Mme le juge de paix du canton d'Ath, en date du 21 septembre 2000, dont un extrait nous a été produit.

Lequel comparant a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mollet, Monique Henriette, née le 3 juin 1961 à Ath, en son vivant domiciliée à Meslin-l'Evêque, rue de la Sille 18, décédée à Tournai le 10 février 2000.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez M. le notaire Robert Jacques, à 7800 Ath, rue de la Bienfaisance 7.

Tournai, le 29 septembre 2000.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Chr. Maladry. (25813)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2000, le 21 septembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

Me Crespin, Charles, notaire à la résidence de Stavelot, rue Neuve 113, agissant en qualité de mandataire de :

Me Willems, Dominique, avocate, domiciliée à Bruxelles, rue François Gay 275, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Mme Devaux, Claire, née à Liège le 4 avril 1951, célibataire, domiciliée à Bruxelles, avenue Georges Henry 393, nièce de la défunte;

nommée à ces fonctions suivant ordonnance de M. le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre le 15 novembre 1999, et dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, en date du 20 juillet 2000, lesquelles resteront ci-annexées.

Lequel comparant a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Devaux, Henriette Julienne, née à Drancy (France) le 15 janvier 1926, célibataire, domiciliée à Lierneux CHS « l'Accueil », rue du Doyard 15, décédée à Grandhalleux le 9 avril 2000.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signé) Ch. Crespin; Jean-Marie Zegels, greffier en chef.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé à Me Charles Crespin, notaire à la résidence de Stavelot.

Le greffier en chef du tribunal, (signé) J.M. Zegels. (25814)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte nr. 00-1705, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 2 oktober 2000, Mevr. Michaux, Bertha Raymonde, geboren te Zaventem op 28 januari 1950, wonende te 3191 Boortmeerbeek, Lotuslaan 18/A, heeft verklaard, de nalatenschap van Mevr. Vanderpelen, Marcelina Stephania, geboren te Zaventem op 20 januari 1922, in leven wonende te Zaventem, Hector Henneaulaan 1, en overleden op 21 september 2000 te Vilvoorde, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opnemings, gericht aan Mevr. Robbechts, Martine, notaris te 1930 Zaventem, Stationsstraat 78a.

Brussel, 2 oktober 2000.

De griffier, (get.) Aerts, Vera. (25815)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 2 oktober 2000, heeft Van Laer, Johnny Frans Elisabeth, geboren te Beerse op 14 mei 1966, wonende te 2275 Gierle, gemeente Lille, Schoolblok 7/A, handelende als gevolmachtigde van :

a) Kersemans, Emiel Ludovicus Augustinus Maria Elisabeth, geboren te Lille op 9 januari 1945, en zijn echtgenote,

b) Van Laer, Denise Maria Theresia, geboren te Geel op 18 mei 1948, samenwonende te 2460 Kasterlee, Terlo 16;

beiden handelende in eigen naam;

beiden tevens handelende als ouders-wettige beheerders over de persoon en de goederen van hun minderjarige inwonende zoon, te weten :

Kersemans, Tom Emiel Denise, geboren te Turnhout op 11 juli 1983;

c) Kersemans, Loes Ernest Albert, geboren te Turnhout op 4 april 1974, wonende te 2460 Kasterlee, Terlo 16;

d) Kersemans, Jo Emiel Anna Josephina, geboren te Turnhout op 8 september 1975, wonende te 2460 Kasterlee, Terlo 16,

handelende in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Kersemans, Kris Annie Michel, geboren te Turnhout op 11 juni 1979, in leven laatst wonende te 2460 Kasterlee, Terlo 16, en overleden te Vosselaar op 3 april 2000.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Schuermans, Christian, notaris met standplaats te 2300 Turnhout, Begijnenstraat 8.

Turnhout, 2 oktober 2000.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (25816)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 29 september 2000, heeft Cappaert, Marie Thérèse Josée René, geboren te Sint-Gillis-Waas op 17 juli 1962, wonende te 9185 Wachtebeke, Bovenhoek 25,

handelend in eigen naam;

tevens handelende ingevolge de familieraad, als moeder-wettige voogdes over haar minderjarige inwonende kinderen, te weten :

Van Thielen, Michiel, geboren te Wachtebeke op 6 juli 1989;

Van Thielen, Isalien, geboren te Wachtebeke op 16 juni 1992;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Thielen, Willy Jozef, geboren te Vorselaar op 21 maart 1960, in leven laatst wonende te 2280 Grobbendonk, Molenstraat 37/1, en overleden te Antwerpen op 7 juni 2000.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Roegiers, Luc, notaris met standplaats te 9185 Wachtebeke, Dorp 38.

Turnhout, 29 september 2000.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (25817)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 2 oktober 2000, hebben Lissens, Mark en Lissens, Renaat, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Lissens, Eduardus Augustinus, geboren te Hoeleden op 5 maart 1936, in leven laatst wonende te 3300 Tienen, Aarschotsesteenweg 69, en overleden te Tienen op 5 mei 2000.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Adriaens, Philip, notaris te Hoegaarden.

Leuven, 2 oktober 2000.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) C. Janssens. (25818)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 2 oktober 2000, heeft Coeckelberghs, Alexandra, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verboomen, Eugenia Clementina, geboren te Bierbeek op 23 oktober 1926, in leven laatst wonende te 3360 Bierbeek, Korbeek-Lostraat 18, en overleden te Leuven op 21 maart 2000.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Kuijpers, notaris te 3001 Heverlee, Schreursvest 3.

Leuven, 2 oktober 2000.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) C. Janssens. (25819)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 2 oktober 2000, hebben Sciaens, Mathilde en Bruyninckx, Roger, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Sciaens, Roger Henri Joseph, geboren te Neerwinden op 24 juni 1941, in leven laatst wonende te 3400 Landen, Neerwindenstraat 11, en overleden te Sint-Truiden op 29 november 1999.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Indekeu, notaris te 3440 Zoutleeuw, Nieuwstraat 17.

Leuven, 2 oktober 2000.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) C. Janssens. (25820)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 805
du Code civil**

Par ordonnance du 25 septembre 2000, rendue par M. le président du tribunal de première instance de Verviers, M. Pierre Henry, avocat à 4800 Verviers, rue des Martrys 54, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de la succession de feu Lambrette, Claude, né à Cornesse le 10 septembre 1941, en son vivant domicilié à Verviers, avenue Hanlet 36/2, et y décédé le 25 avril 2000.

Les créanciers feront connaître leurs droits à l'administration par avis recommandé dans le délai de trois mois.

(Signé) P. Henry, avocat. (25812)

Gerechtelijk akkoord – Concordat judiciaire

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde

Bij vonnis d.d. 27 september 2000 der rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, werd een voorlopige opschorting van betaling toegekend voor een periode eindigend op 27 december 2000, aan de B.V.B.A. L.V.S., met maatschappelijke zetel te 9280 Lebbeke, Fortstraat 33A, H.R. Dendermonde 51490, BTW 456.078.360, met als handelsactiviteit : onderneming voor koeltechnische installaties.

Commissaris inzake opschorting : Jozef Dauwe, advocaat te 9280 Lebbeke, Leo Du Boisstraat 46.

De schuldeisers worden opgeroepen aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, uiterlijk op vrijdag 3 november 2000.

Uitspraak over een eventuele definitieve opschorting : maandag 4 december 2000, te 9 u. 30 m., ter zitting van de vierde kamer der rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31.

Dendermonde, 29 september 2000.

De griffier, (get.) Chr. Borms. (25821)

Faillissement – Faillite

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par un jugement du 25 septembre 2000 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.C. Equinox, dont le siège social est sis à 1000 Bruxelles, square Marie-Louise 4, R.C. Bruxelles 510064, T.V.A. 435.461.011, activité : confection.

Juge-commissaire : M. Demain.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue F.D. Roosevelt 143, à 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 8 novembre 2000, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (Pro deo) (25850)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 25 september 2000 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de C.V. Equinox, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Maria-Louizasquare 4, H.R. Brussel 510064, BTW 435.461.011, handelsactiviteit : confectie.

Rechter-commissaris : de heer Demain.

Curator : Mr. Anicet Baum, F.D. Rooseveltlaan 143, te 1050 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 8 november 2000, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (Pro deo) (25850)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par un jugement du 25 septembre 2000 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.C. Centrale Jolly, dont le siège social est sis à 1030 Bruxelles, rue Jolly 161-183, R.C. Bruxelles 496952, T.V.A. 432.088.082, activité : commerce de gros GSM.

Juge-commissaire : M. Demain.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue F.D. Roosevelt 143, à 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 8 novembre 2000, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (Pro deo) (25851)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 25 september 2000 werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de C.V. Centrale Jolly, met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Jollystraat 161-183, H.R. Brussel 496952, BTW 432.088.082, handelsactiviteit : groothandel GSM.

Rechter-commissaris : de heer Demain.

Curator : Mr. Anicet Baum, F.D. Rooseveltlaan 143, te 1050 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 8 november 2000, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (Pro deo) (25851)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 2 octobre 2000 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.C.R.I.S. Taxkall, ayant son siège social à 1060 Bruxelles, rue de la Victoire 106, R.C. Bruxelles 565252, T.V.A. 448.171.573, activité commerciale : exploitation de taxis.

Juge-commissaire : M. J.-P. Janssens.

Curateur : Me Luc Austraet, avenue Commandant Lothaire 14, à 1040 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 8 novembre 2000, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) L. Austraet.
(Pro deo) (25852)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 2 oktober 2000 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de C.V.O.H.A. Taxkall, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1060 Brussel, Overwiningsstraat 106, H.R. Brussel 565252, BTW 448.171.573, voornaamste handelsactiviteit : taxi's uitbating.

Rechter-commissaris : de heer J.-P. Janssens.

Curator : Mr. Luc Austraet, Commandant Lothairelaan 14, te 1040 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtshuis, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 8 november 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) L. Austraet.
(Pro deo) (25852)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles du 18 septembre 2000 a été déclarée ouverte la faillite de la S.P.R.L. E.P.C., dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, avenue Louise 304, bte 5, R.C. Bruxelles 630514, T.V.A. 464.764.216, activité commerciale principale : import-export.

Juge-commissaire : M. Jean-Pierre Robert.

Curateur : Me F. Hanssens-Ensch, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 octobre 2000, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) F. Hanssens-Ensch. (Pro deo) (25853)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 18 september 2000, werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. E.P.C., met maatschappelijke zetel gevestigd te 1000 Brussel, Louizalaan 304, bus 5, H.R. Brussel 630514, BTW 464.764.216, voornaamste handelsactiviteit : in- en uitvoer.

Rechter-commissaris : de heer Jean-Pierre Robert.

Curator : Mr. F. Hanssens-Ensch, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtshuis, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 25 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) F. Hanssens-Ensch. (Pro deo) (25853)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par un jugement du 29 septembre 2000, ont été déclarées closes, faute d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Photo-T-Shirt, avenue Victor Emmanuel III 8, 1180 Bruxelles.

Le tribunal a déclaré que la faillie n'est pas excusable.

Pour extrait : le curateur, (signé) Anicet Baum. (Pro deo) (25854)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 29 september 2000 werden afgesloten verklaard voor gebrek aan actief de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Photo-T-Shirt, Victor Emmanuel III-laan 8, 1180 Brussel.

De rechtbank verklaarde dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor uittreksel : de curator, (get.) Anicet Baum. (Pro deo) (25854)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par un jugement du 29 septembre 2000, ont été déclarées closes, faute d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Somactir, rue Thomas Vinçotte 68, 1030 Bruxelles.

Le tribunal a déclaré que la faillie n'est pas excusable.

Pour extrait : le curateur, (signé) Anicet Baum. (Pro deo) (25855)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 29 september 2000 werden afgesloten verklaard voor gebrek aan actief de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Somactir, Thomas Vinçottestraat 68, 1030 Brussel.

De rechtbank verklaarde dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

Voor uittreksel : de curator, (get.) Anicet Baum. (Pro deo) (25855)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van 26 september 2000 werd het faillissement van Bogacar B.V.B.A., Paalstraat 110, 2900 Schoten, H.R. Antwerpen 234776, BTW 423.847.933, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem. (Pro deo) (25856)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis d.d. 22 september 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de naamloze vennootschap Meubelfabriek Bauwens, met maatschappelijke zetel te 8020 Oostkamp (Waardamme), Akkerstraat 1, H.R. Brugge 13359, BTW 405.161.872, op bekenenis, in falingsverklaring.

Datum staking van betaling : 22 september 2000.

Rechter-commissaris : de heer Robert De Buysere, rechter in handelszaken.

Curatoren : Mrs. Michiel Van Daele, en Koen Gobin, advocaten, Kasteelstraat 96, 8700 Tielt, en Mr. David Lust, advocaat, Kasteelstraat 96, 8700 Tielt.

Schuldvorderingen in te dienen : vóór 20 oktober 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : op 30 oktober 2000, om 11 u. 30 m., in de gehoorzaal N, in het gerechtsgebouw, Kazernevest 3, te 8000 Brugge.

De curatoren, (get.) M. Van Daele, K. Gobin, D. Lust. (25857)

Bij vonnis van 20 september 2000 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, Mevr. Wille, Mieke Helena, wonende te 8900 Ieper, Lombaardstraat 4A, bus 1, H.R. Verviers 71539, handel-drijvende te 8300 Knokke-Heist, Meerminlaan 42, namelijk kleinhandel in vis- en visbereidingen, kaas en charcuterie, restauratiehouder, BTW 713.368.484, in faling verklaard.

Bepaalt de aanvang van de termijn van staking van betaling door de gefailleerde, in uitvoering van artikel 12 van de wet van 8 augustus 1997 op de faillissementen, voorlopig op heden.

Rechter-commissaris : de heer Brouns, Germain, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Jean-Luc Lombaerts, advocaat te 8301 Knokke-Heist, Invalidenlaan 14.

De aangiften van schuldvordering moeten ingediend worden ter griffie van deze rechtbank vóór 20 oktober 2000.

Het proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal gesloten worden op de rechtbank van koophandel te Brugge, gerechtsgebouw, zaal N, op de eerste verdieping, op maandag 30 oktober 2000, om 11 uur.

Voor gelijkvormig uittreksel, (get.) Jean-Luc Lombaerts, curator.
(Pro deo) (25858)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas

Bij vonnis van 29 september 2000, van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werd open verklaard het faillissement van de B.V.B.A. Zhang International, kleinhandel in kleding, suikergoed, koloniale waren en specerijen, met zetel te Sint-Niklaas, Regentiestraat 1/3, BTW 439.478.393.

Rechter-commissaris : Van Haute, Philip.

Curator : Mr. Francine Pauwels, advocaat te Sint-Niklaas, Apostelstraat 29.

Datum van ophouding van betaling door de gefailleerde werd bepaald op 29 maart 2000.

De schuldeisers mogen hun verklaring van schuldvorderingen indienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Sint-Niklaas, Kazernestraat 12, vóór 30 oktober 2000.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal plaatsvinden op 8 november 2000, om 15 uur, eveneens in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Sint-Niklaas.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) Mr. F. Pauwels.
(25859)

Bij vonnis d.d. 29 september 2000, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werd open verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de N.V. Tova, tussenpersoon in de handel, met maatschappelijke zetel gevestigd te Melsele, Zwaluwbeek 3, H.R. Sint-Niklaas 53565, BTW 446.665.006.

Staking van de betalingen vastgesteld : op 29 september 2000.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 30 oktober 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, Kazernestraat 12, te 9100 Sint-Niklaas.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 8 november 2000, te 15 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel.

Rechter-commissaris : de heer Philip Van Haute, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Herman Willems, advocaat te Sint-Niklaas, Tereken 91.
De curator, (get.) H. Willems. (Pro deo) (25861)

Bij vonnis d.d. 29 september 2000, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werd open verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. Carrosserie Musschoot Luc, werkplaats voor het herstellen van koetswerk, met maatschappelijke zetel gevestigd te Lokeren, Kaarderslaan 7, H.R. Sint-Niklaas 49246, BTW 442.727.596.

Staking van de betalingen vastgesteld : op 29 september 2000.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 30 oktober 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, Kazernestraat 12, te 9100 Sint-Niklaas.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 8 november 2000, te 15 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel.

Rechter-commissaris : de heer Philip Van Haute, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Herman Willems, advocaat te Sint-Niklaas, Tereken 91.
De curator, (get.) H. Willems. (25862)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 2 oktober 2000, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Belle-Deco B.V.B.A., groot- en kleinhandel in meubelen, sierglaswerk, sierkeramiek, fantasieartikelen, huishoud- en tafellinnen, meubileringsartikelen, het ontwerpen van binnenhuisinrichtingen, tussenpersoon in de handel, met maatschappelijke zetel te 9900 Eeklo, Stationsstraat 50, H.R. Gent 158353, BTW 440.853.419.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van Den Bossche.

Datum staking van de betalingen : 2 april 2000.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 30 oktober 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 13 november 2000, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. K. De Muer, advocaat, kantoorhoudende te 9900 Eeklo, Visstraat 20.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (25863)

Bij vonnis d.d. 2 oktober 2000, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Seren Pardo, Benito, geboren te Meis (Spanje) op 10 februari 1966, slachten van vee en uitbenen van vlees (buitenshuis), groothandel in varkenskoppen, wonende te 9000 Gent, Kortrijksepoortstraat 287, was ingeschreven in het H.R. Gent 183922, BTW 587.934.222.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van Den Bossche.

Datum staking van de betalingen : 2 april 2000.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 30 oktober 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 13 november 2000, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. H. Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, W. van Nassaustraat 4.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (25864)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 22 september 2000, werd het faillissement Expert Information Systems C.V. (C.V. E.I.S.), Antwerpsesteenweg 653, 9040 Sint-Amandsberg, H.R. Gent 158411, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Gajetaan Janssens, advocaat, Ch. de Kerchovelaan 4, 9000 Gent. (25865)

Bij vonnis d.d. 29 september 2000, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Acke FV, kleinhandel in brandstoffen, onderneming voor het schoorsteenvegen, onderneming voor het onderhouden van verwarmingsinstallaties, onderneming voor het bouwen van stellingen alsmede voor het invoegen en reinigen van gevels, groothandel in steenkolen, met maatschappelijke zetel te 9940 Evergem, Moleneinde 22, niet ingeschreven in het H.R. Gent, hebbende als vennoten en eveneens in faling verklaard: Acke, Daniel, wonende te 9940 Evergem, Moleneinde 22, H.R. Gent 105805, en Acke, Raphaël, wonende te 9940 Evergem, Moleneinde 22, H.R. Gent 105804.

Rechter-commissaris: de heer Philippe Delens.

Datum staking van de betalingen: 29 september 2000.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 27 oktober 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 16 november 2000, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator: Mr. H. Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, W. van Nassaustraat 4.

Voor eensluidend uittreksel: de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (25866)

Bij vonnis d.d. 29 september 2000, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Transport Lippens B.V.B.A., onderneming voor goederenvervoer langs de weg, verhuisonderne-
ming, onderneming voor het verhuren van autovoertuigen, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, Coupure 880, H.R. Gent 186400, BTW 461.474.431.

Rechter-commissaris: Mevr. Kathia Snick.

Datum staking van de betalingen: 29 september 2000.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 27 oktober 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 15 november 2000, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator: Mr. C. De Vos, advocaat, kantoorhoudende te 9830 Sint-Martens-Latem, Vlieguit 1.

Voor eensluidend uittreksel: de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (25867)

Bij vonnis d.d. 29 september 2000, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake All-Horeca B.V.B.A., uitbating van een feestzaal, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, H.R. Kortrijk 140181, BTW 455.904.552.

Rechter-commissaris: de heer Hendrik Vanhoutte.

Datum staking van de betalingen: 29 september 2000.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 27 oktober 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 14 november 2000, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator: Mr. H. De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Rijsenbergstraat 37.

Voor eensluidend uittreksel: de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (25868)

Bij vonnis d.d. 29 september 2000, op bekentenis, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Senior Invest N.V., onderneming in onroerende goederen, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, Bagat-
tenstraat 49, H.R. Gent 154726, BTW 437.496.328.

Rechter-commissaris: de heer Paul De Maere.

Datum staking van de betalingen: 29 maart 2000.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 27 oktober 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 13 november 2000, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator: Mr. E. De Poorter, advocaat, kantoorhoudende te 9052 Zwijnaarde, Hekers 39.

Voor eensluidend uittreksel: de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (25869)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te 3500 Hasselt, Havermarkt 8, verklaarde bij vonnis van 21 september 2000, volgende faling gesloten na vereffening, de heer Richard, Koen, wonende te Peer, Rustoord-
laan 20, H.R. Hasselt 86860, elektriciteitswerken, failliet verklaard op 14 januari 1999.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator: V. Engelen, Herebaan-Oost 3/1, 3530 Houthalen.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de curator, (get.) V. Engelen. (25870)

Bij vonnis d.d. 16 april 1998 van de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, werd in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Technisch Bedrijvendienst Nouwen, waarvan de maatschap-
pelijke zetel gevestigd was te 3550 Heusden-Zolder, Laambroekstraat 203, H.R. Hasselt 85235.

Bij vonnis d.d. 28 september 2000 van dezelfde rechtbank werd dit faillissement gesloten bij gebrek na vereffening.

Het vonnis zegt dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Mr. Luc Sampermans. (25871)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

De rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, heeft op 27 september 2000, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Laca Trading, met zetel te 8780 Oostrozebeke, Ingelmunsterse-
steenweg 44A, H.R. Kortrijk 116106, BTW 434.992.738.

Ophouding van de betalingen: op datum van faling.

Rechter-commissaris: de heer Jozef Decorte, rechter in handelszaken.

Curator: Mr. Arne Verschuere, advocaat te 8500 Kortrijk, Koning Leopold-I straat 8/2.

Neerlegging van de schuldvorderingen: vóór 20 oktober 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen: op vrijdag 10 november 2000, om 15 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, gerechtsge-
bouw, eerste verdieping, Burgemeester Nolfstraat 10A.

Voor gelijkvormig uittreksel: de curator, (get.) Arne Verschuere. (Pro deo) (25872)

De rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, heeft op 27 september 2000, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Napla & C^o, met zetel te 8550 Zvevegem, Gaverstraat 19, H.R. Kortrijk 143739, BTW 462.757.997.

Ophouding van de betalingen : op datum van falings.

Rechter-commissaris : de heer Jozef Decorte, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Arne Verschuere, advocaat te 8500 Kortrijk, Koning Leopold-I straat 8/2.

Neerlegging van de schuldvorderingen : vóór 20 oktober 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen : op vrijdag 10 november 2000, om 15 u. 15 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, gerechtsgebouw, eerste verdieping, Burgemeester Nolfstraat 10A.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) Arne Verschuere.
(Pro deo) (25873)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 2 oktober 2000 werd, op bekentenis, het faillissement open verklaard van Mevr. Beata Fannes, geboren te Czestochowa (Polen) op 17 mei 1963, dagbladronde, wonende te 2500 Lier, Zeebruggestraat 28, H.R. Mechelen 84046, BTW 702.677.304.

Datum staking van betaling : 2 oktober 2000.

Rechter-commissaris : de heer P. Valckenaers, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Eric Van hoogenbemt, advocaat te 2800 Mechelen, Hombeeksesteenweg 62.

Indienen van de schuldvorderingen : uiterlijk 1 november 2000, ter griffie van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : 13 november 2000, om 9 uur, in de rechtbank van koophandel te Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Mr. Eric Van hoogenbemt.
(Pro deo) (25874)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Turnhout, tweede kamer, d.d. 19 september 2000, werd het faillissement C.V. Moons & Moons, Fraikinstraat 59C, 2200 Herentals, H.R. Turnhout 60992, afgesloten bij gebreke aan voldoende actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Mr. J. de Chaffoy. (25875)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement rendu par le tribunal de commerce de Charleroi, en date du 27 septembre 2000, a été déclarée, sur aveu, la faillite de la S.A. Les Meubles d'Art, dont le siège est établi à Châtelet, Grand Rue 72/0, R.C. Charleroi 186408.

Par le même jugement, Me Christiane Noël, avocat à Charleroi, rue de Dampremy 67/32, a été désignée en qualité de curatrice et M. Lardinois a été désigné en qualité de juge-commissaire par jugement du 28 septembre 2000.

Le jugement déclaratif fixe au 31 juillet 2000, la date de cessation provisoire des paiements.

Il fixe au 24 octobre 2000 la date finale pour déposer les déclarations de créance au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, 6000 Charleroi, boulevard G. Michel 1.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances se fera en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce à 8 h 30 m, le 21 novembre 2000, au lieu ordinaire de ses audiences.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Christiane Noël.

(Pro deo) (25876)

Tribunal de commerce de Nivelles

Le 25 septembre 2000, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte, sur aveu, le faillite de Lebrun, André, domicilié à La Hulpe, rue François Dubois 49, R.C. Nivelles 79404, activité principale : « ignorée », T.V.A. 567.172.064.

Siège d'exploitation : même adresse que le siège social.

Curateur : Me D. Jossart, avocat à Genappe, rue des Marchats 7.

Date limite pour le dépôt des déclarations de créances : le 25 octobre 2000.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 13 novembre 2000, à 10 h 30 m, au tribunal de commerce de Nivelles, rue de Soignies 21.

Le curateur : (signé) D. Jossart. (25878)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 26 septembre 2000, le tribunal de commerce de Neufchâteau a déclaré closes par liquidation les opérations de la faillite de la S.A. Powerone, magasin à rayons multiples, dont le siège social était sis à 6870 Saint-Hubert, place du Marché 13, R.C. Neufchâteau 17312, T.V.A. 434.962.549, déclarée en faillite par jugement du 14 octobre 1997, sous RG 440/97.

Dit pour droit que la société faillie n'est pas excusable.

Ordonné la publication par extrait au *Moniteur belge* du jugement.

Dit que formalité de la notification prescrite par l'article 80 de la loi du 8 août 1997, sera exécutée par le greffe du siège.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Denis Slachmuylders, avocat, rue des Ecoles 1, 6600 Bastogne. (25879)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 21 septembre 2000, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Pirson, Pierre Gilbert Louis, né à Saint-Servais le 6 avril 1943, domicilié à Bouge, chaussée de Louvain 296, exploitant à la même adresse une boulangerie-pâtisserie et un commerce de détail en alimentation générale, R.C. Namur 53090, T.V.A. 692.187.842.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 21 septembre 2000, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Doneux, Bernard, juge-consulaire.

Curateur : Me Cassart, Benoît, rue Henri Lemaître 97, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 16 novembre 2000, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, premier étage.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) C. Lepage. (25880)

Par jugement du 21 septembre 2000, le tribunal de commerce de Namur a déclaré ouverte la faillite de M. Bruno Verhaeven, né à Namur le 13 avril 1969, domicilié à Andenne, rue Pré des Dames 59, ayant pour activité le transport de colis, R.C. Namur 71846, T.V.A. 657.628.524.

Le même jugement reporte à la date du 21 septembre 2000, la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Bernard Doneux.

Curateurs : Mes Jean-Louis David et Patrick Buysse, avocats, chaussée de Dinant 776, à 5100 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée à l'audience publique du 16 novembre 2000, à 10 heures, au palais de justice de Namur.

Les curateurs, (signé) Jean-Louis David; Patrick Buysse. (25881)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 28 septembre 2000, le tribunal de commerce de Tournai, a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. « Agence Intermed », rue de Grammont 75-77, à Lessines, R.C. Tournai 78532, T.V.A. 453.876.559, et ayant pour objet social toutes opérations d'intermédiaire commercial.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles-Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (27 octobre 2000).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 23 novembre 2000, à 9 heures, en chambre du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateurs : Me Fr. Van Malleghem, avocat à Frasnes, route d'Hacquengnies 3, et Me Th. Opsomer, avocat à Comines, rue des Faubourg 15.

Juge-commissaire : Jean-Louis Dupont, Camps et Haies 25, 7890 Ellezelles.

Un curateur, (signé) Fr. Van Malleghem. (25884)

Par jugement rendu le 25 septembre 2000, par la troisième chambre du tribunal de commerce de l'arrondissement judiciaire de Tournai, a été déclarée close pour insuffisance d'actif la faillite de la S.C.R.L. La Frite dorée, dont le siège est à 7900 Leuze-en-Hainaut, Grand Rue 55; le curateur Me Pierre Brotcorne et le juge-consulaire M. Jean-Louis Guevar, ont été déchargés de leur mandat; la société faillie a été déclarée inexcusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Pierre Brotcorne. (25885)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête en date du 28 septembre 2000, M. Marcel Elie Moncousin, employé, né à Berchem-Sainte-Agathe le 27 mai 1939, et son épouse, Mme Palmyre, Joséphine Calongette, sans profession, née à Anderlecht le 7 mars 1946, demeurant à Flobecq, Wahier 16, sollicitent du tribunal de première instance de Tournai, l'homologation de l'acte établi le 8 septembre 2000, par Me Michel d'Harveng, notaire à Flobecq, modifiant leurs conventions matrimoniales et adoptant le régime légal de communauté avec les modalités reprises à l'acte.

Pour extrait conforme : (signé) Moncousin-Calongette. (25822)

Par requête datée du 6 septembre 2000, les époux Vincent René Ghislain Hembise, professeur, et son épouse, Mme Ficheroulle, Cécile Marie Jeanne, kinésithérapeute, domiciliés à Ham-sur-Heure-Nalines (Nalines), avenue des Crocus 39, ont sollicité du tribunal de première instance de Charleroi, l'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Etienne Lombart de Philippeville, le 6 septembre 2000, acte portant apport au patrimoine commun de droits immobiliers, sans liquidation du régime existant.

(Signé) Etienne Lombart, notaire à Philippeville. (25823)

Par requête en date du 4 septembre 2000, les époux, Georges Bouchez, né à Frameries le 8 avril 1951, de nationalité belge, et son épouse, Lefebvre, Jenny Gérardine, née le 17 mars 1950 à Frameries, de nationalité belge, domiciliés ensemble à 7080 Frameries, rue de Sars 28.

Ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Paul Raucent, de résidence à Frameries, en date du 4 septembre 2000.

Le contrat modificatif comporte :

l'apport d'un bien propre au patrimoine commun;

la révocation et le remplacement d'une clause de partage inégal de communauté.

(Signé) Paul Raucent, notaire à Frameries. (25824)

Par requête du 30 août 2000, les époux Didier Bastien et Sandrine Lizin, domiciliés ensemble à Gerpennes (Loverval), mariés à Huy le 12 mars 1988, sans avoir fait précédé leur union de contrat de mariage, sollicitent du tribunal de première instance de Charleroi, l'homologation de l'acte passé devant Me Aude Paternoster, notaire à Châtelineau, le 30 août 2000, et portant modification de leur régime matrimonial par l'apport d'un bien propre à la communauté.

Pour les époux Bastien-Lizin, (signé) Me Aude Paternoster, notaire à Châtelineau. (25825)

Bij verzoekschrift van 30 juli 1999 hebben de heer Vanlerberghe, Filip Albert Cornelius, geboren te Ieper op 13 januari 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Van Moorleghem, Katy Line, geboren te Antwerpen op 25 oktober 1963, samenwonende te Temse (Steendorp), Kapelstraat 185, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de homologatie gevraagd van de akte van wijziging van hun huwelijksstelsel, houdende wijziging van het wettelijk stelsel in het stelsel van scheiding van goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Floris Hendrickx, notaris. (25826)

Bij verzoekschrift d.d. 25 september 2000 hebben de echtgenoten, Ferdinand, Paul Georges, landbouwer-helper, en Verheyden, Eveline Nicole Ghislaine, landbouwer, beiden wonende te Huldenberg (Neerijse), Donkerstraat 7, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een aanvraag ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijkscontract, wijzigingsakte verleden voor notaris Werckx, Joz, te Kessel-Lo (Leuven), op 19 september 2000, inhoudende onder meer inbreng door de vrouw van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers, (get.) Werckx, Joz, notaris. (25827)

Bij vonnis verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 29 juni 2000, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door notaris Thérèse Dufaux, te Waregem, op 18 mei 2000, tussen de echtgenoten, Raymond Jean Omer Fichet-Tiberghin, Isabella Marie Madeleine, samenwonend te Waregem, Marcel Windelsstraat 24, gehomologeerd.

De wijziging behelst de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een eigen onroerend goed.

Voor de echtgenoten, (get.) Th. Dufaux, notaris. (25828)

Bij vonnis verleend in raadkamer door de tweede burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, van 19 september 2000, werd gehomologeerd, de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel dat bestaat tussen de heer Georges Emeric Joseph Marie Vandenameele, erenotaris, en diens echtgenote, Mevr. Rosa Maria Margareta Victoria De Vis, zonder beroep, samenwonend te Poperinge (Watou), Douveweg 46, zoals deze wijziging werd vastgesteld bij akte verleden voor notaris William de Sagher, te Poperinge, vervangende zijn ambts-genoot notaris Bruno Vandenameele, te Poperinge (Watou), op 5 juli 2000.

Deze wijziging strekt tot inbreng van onroerend goed door de heer Georges Vandenameele in de huwelijksgemeenschap.

Voor gelijkkluidend uittreksel: voor de verzoekers, (get.) Bruno Vandenameele, notaris te Poperinge (Watou). (25831)

Bij verzoekschrift d.d. 20 september 2000 hebben de heer Frederik Arnold Henri Holleman, zelfstandige, geboren te Den Haag (Nederland) op 17 augustus 1937, van Nederlandse nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Anne Marie Thérèse Elisabeth Rita Van Biesebroek, bediende, geboren te Brugge op 20 november 1948, wonende te Overijse, Vleugstraat 31, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jean Halfants, te Lubbeek, op 20 september 2000.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract; via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel wensen zij het stelsel van scheiding van goederen aan te nemen.

(Get.) Jean Halfants, notaris te Lubbeek. (25832)

Bij verzoekschrift van 11 augustus 2000 hebben de heer Remijsen, Eric Henri Louisa, geboren te Turnhout op 16 augustus 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Van Bael, Ivonne Maria Theo, geboren te Gierle op 30 april 1963, wonende te Lille, afdeling Gierle, Landaustraat 5, gehuwd onder het wettelijk stelsel van het gemeenschappelijk vermogen bij ontstentenis van huwelijkscontract, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, waarbij Mevr. Van Bael, Ivonne, een inbreng doet van toekomstig onroerende goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Michel Nolens, notaris te Lille. (25833)

Bij verzoekschrift van 11 augustus 2000 hebben de heer Denis, Walter Maria Lucia, geboren te Hoogstraten op 6 juli 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Van Bael, Christel Constans Jozef, geboren te Gierle op 9 september 1964, wonende te Lille, afdeling Gierle, Landaustraat 3, gehuwd onder het wettelijk stelsel van het gemeenschappelijk vermogen bij ontstentenis van huwelijkscontract, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, waarbij Mevr. Van Bael, Christel, een inbreng doet van toekomstig onroerende goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Michel Nolens, notaris te Lille. (25834)

Bij verzoekschrift, gedateerd op 27 september 2000, hebben de heer en Mevr. Gustaaf Houthoofd-Brulez, Katelijne, samenwonende te Roeselare, Fazantendreef 18, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk een verzoek ingediend tot homologatie van een akte, houdende wijziging huwelijksstelsel, verleden voor notaris Ides Viaene, te Roeselare, op 27 september 2000.

(Get.) Ides Viaene, notaris te Roeselare. (25835)

Bij verzoekschrift de dato dertien september tweeduizend, hebben de heer Bruins Slot, Egbert Lambertus, schipper, geboren te Hoogveen (Nederland) op dertien maart negentienhonderd negenveertig, van Nederlandse nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Eleveld, Yvonne, huisvrouw, geboren te Amsterdam (Nederland) op één november negentienhonderd vijfenvijftig, van Nederlandse nationaliteit, samenwonende te Essen, Etting 27, voor de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Eric Deckers, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers & De Graeve » geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Arenbergstraat 4, op dertien september tweeduizend.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het stelsel der uitsluiting van iedere gemeenschap van goederen met periodiek verrekenbeding ingevolge huwelijkscontract verleden voor Mr. Adrianus Ewoldt, kandidaat-notaris, plaatsvervanger van notaris Anco Goldhoorn, te Ouderkerk-aan-den-IJzel (Nederland) op negentien december negentienhonderd zevenenzeventig, dat hun stelsel sindsdien niet is gewijzigd.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt :

1. de opheffing in van het huwelijksvermogensstelsel zodat zij voortaan gehuwd zullen zijn onder het wettelijk stelsel naar Nederlands recht, met name de algehele gemeenschap van goederen, zoals bepaald in de artikelen 93 en volgende van Boek 1 van het Nederlands Burgerlijk Wetboek;

2. de inbreng van al hun tegenwoordige goederen en schulden in de algehele gemeenschap van goederen;

3. de toevoeging in van verdelingsbedingen.

Voor de echtgenoten, (get.) E. Deckers, notaris. (25836)

Bij beschikking van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout d.d. 20 september 2000 werd het huwelijkscontract gehomologeerd verleden voor notaris Paul Van Roosbroeck, te Mol op 14 juni 2000 tussen de heer De Keyser, Freddy Constant Germaine, geboren te Deurne op 25 december 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Verreyt, Ilse Elisa Joseph, geboren te Geel op 3 februari 1965, samenwonende te Mol, Braambessenstraat 64.

Voor de echtgenoten, (get.) P. Van Roosbroeck, notaris. (25837)

Bij verzoekschrift van 26 september 2000 hebben de echtgenoteen Agten, Ronald Regina Stefan, beenhouwer, en Geysels, Brigitte Louisa Aline, bediende, samenwonende te Hechtel-Eksel, Comansweg 40, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Godelieve Bourgeois-Hendrix, te Eksel, op 18 september 2000, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel in een stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten Agten-Geysels, (get.) Godelieve Bourgeois-Hendrix, notaris. (25838)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 29 juni 2000, werd de akte verleden voor notaris Jo Debyser, op 15 maart 2000, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Geert Freddy Depuis, metaalconstructeur, en zijn echtgenote, Mevr. Conny Landuyt, huisvrouw, samenwonende te Izegem, deelgemeente Emelgem, Baronstraat 91, gehomologeerd.

Voor eensluidend uittreksel, (get.) Jo Debyser, notaris. (25839)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk in datum van 29 juni 2000, werd de akte verleden voor notaris Benoit Vanpeteghem, te Merelbeke, in datum van 25 april 2000, gehomologeerd, akte houdende wijziging van huwelijkscontract tussen de heer Derieuw, Koen Dirk Martha Pol, geboren te Gent op 15 juli 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Debrabandere, Hilde Maria Rita, geboren te Izegem op 21 mei 1960, samenwonende te Izegem, Bellevuestraat 25. De wijziging beperkt zich tot de inbreng door de heer Derieuw van een eigen onroerend goed met bijhorende eigen hypothecaire schuld, in de huwgemeenschap welke bestaat tussen hemzelf en Mevr. De Brabandere. De echtgenoten Derieuw-Debrabandere waren oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebreke aan huwelijkscontract.

Merelbeke, 28 september 2000.

(Get.) Benoit Vanpeteghem, notaris te Merelbeke. (25840)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 25 augustus 2000 hebben de heer Mertens, Ludo Philomena François August, onderhoudswerkman, en zijn echtgenote, Mevr. Van den Broeck, Jeannine Louis Maria, huisvrouw, samenwonende te 2970 Schilde, Fondatiedreef 4, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 24 augustus 2000 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte verleden voor notaris Karin Poelemans, te Schilde, op 13 juli 2000, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 22 september 2000.

De griffier, (get.) M. De Reyck.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

Antwerpen, 22 september 2000.

De griffier, (get.) M. De Reyck. (25829)

Op 25 augustus 2000 hebben de heer Van der Heyden, Werner, fabrieksarbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Verbaeten, Cindy Magda Jozef, arbeidster, samenwonende te 2960 Brecht (Sint-Job-in-'t-Goor), Vijverstraat 17, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 18 augustus 2000 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Karin Poelemans, te Schilde, op 18 januari 2000, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 22 september 2000.

De griffier, (get.) M. De Reyck.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

Antwerpen, 22 september 2000.

De griffier, (get.) M. De Reyck. (25830)

Op 11 september 2000 hebben de heer De Hondt, Paul Constant Catharina, hoofdinspecteur eerste klas van de politie, en zijn echtgenote, Bellens, Christiane Augusta Joanna, politieagente, samenwonende te 2900 Schoten, Pauwendreef 3, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d.

29 augustus 2000, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Jos De Roeck, te Antwerpen (Deurne), op 29 augustus 2000, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 22 september 2000.

De griffier, (get.) M. De Reyck.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

Antwerpen, 22 september 2000.

De griffier, (get.) M. De Reyck. (25841)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 11 september 2000 verleende de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. Marc Swinnen, advocaat te Antwerpen, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Beeldhouwersstraat 22, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Vanham, Marcel Gustaaf, geboren te Geetbets op 29 april 1935, weduwnaar van Sigrid Batzdorf, laatst wonende te Antwerpen, Dambruggestraat 129, bus 23, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 14 april 1999.

Antwerpen, 29 september 2000.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (25842)

Op 11 september 2000 verleende de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. Linda Aernauds, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Justitiestraat 184, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Maeterlinck, Albert Pierre (conform overlijdensakte: Materlinck, Albert-Pierre), geboren te Ukkel op 6 juni 1944, laatst wonende te 2610 Antwerpen (Wilrijk), Ringlaan 73, van Belgische nationaliteit, en overleden te Carnot (Centraal-Afrikaanse Republiek) op 23 mei 1999.

Antwerpen, 29 september 2000.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (25843)

Tribunal de première instance de Charleroi

Un jugement de la première chambre rendu sur requête le quatre septembre deux mille, a déclaré vacante la succession de Naveau, Oscar Victor Ghislain, né à Manage le vingt-cinq juin mil neuf cent quarante-huit, en son vivant domicilié à Manage, rue Léopold 6, et décédé à Haine-Saint-Paul le vingt et un avril mil neuf cent nonante-neuf, a désigné Me Herinne, Eric, avocat à Charleroi, rue Tumelaire 23/18, en qualité de curateur à ladite succession vacante.

Charleroi, le 2 octobre 2000.

Pour extrait conforme: le greffier-adjoint délégué, (signé) Mathy, H. (25844)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 2000 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 7 octobre 2000

KaHo Sint-Lieven

Andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten voltijds onderwijzend personeel academiejaar 2000-2001

Het hogeschoolbestuur van de hogeschool KaHo Sint-Lieven,

gelet op de artikelen 147 tot 150 van het decreet betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap van 13 juli 1994, zoals gewijzigd;

gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, zoals gewijzigd;

gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokkenen en de geschreven adviezen van de departementale adviescommissies ad hoc; na onderzoek van de beschikbaarheid voor de hogeschool,

heeft op zijn zitting van 21 juni 2000 beslist dat voor de duur van het academiejaar 2000-2001 aan de volgende leden van het onderwijzend personeel op basis van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 toelating wordt verleend tot het uitoefenen van de bij hun naam vermelde andere beroepsactiviteit of bezoldigde activiteit, die voorkomt op de lijst van artikel 1 van hetzelfde besluit.

De Grave, Robert, voltijds lector : zelfstandig beheer verzekeringen.

Het passief beheer van de verzekeringsportefeuille betekent dat betrokkene enkel de contacten met het bestaande cliënteel onderhoudt. De nevenactiviteit behelst niet meer dan het bijhouden van een beperkte administratie en heeft geen invloed op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool.

De Man, Benny : voltijds assistent : vennoot in een VOF.

Betrokkene en zijn echtgenote zijn vennoten in een vennootschap onder firma waarvan de handelsactiviteiten effectief enkel door de echtgenote worden uitgeoefend. Het personeelslid is voltijds beschikbaar voor de hogeschool.

De Nijs, Jan, voltijds lector : tijdelijk leraar HOKTSP (4/19).

De andere onderwijsopdracht situeert zich in het volwassenenonderwijs, wordt 's avonds uitgeoefend en hindert de voltijdse beschikbaarheid voor het dagonderwijs niet.

De Nul, Marcel, voltijds hoogleraar : zaakvoerder van handelsvennootschappen, actief in expertise betreffende bouwschade en onroerend goed.

De nevenactiviteit, het uitvoeren van expertises in bouwschades en onroerend goed, overschrijdt de twee halve dagen per week niet. Betrokkene is tevens coördinator van de onderwijseenheid bouwkunde en is voltijds beschikbaar voor de hogeschool.

De Swaef, Veerle, voltijds assistent : zelfstandig landmeter.

De nevenactiviteit als landmeter is heel beperkt, bedraagt gemiddeld slechts één uur per week en beïnvloedt geenszins de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool.

Devoldere, Patrick, voltijds lector : verwerking van organisch afval tot compost in zelfstandig bijberoep.

De nevenactiviteit, verwerking van organisch huishoudelijk afval tot compost, kan eerder als een hobby-activiteit worden omschreven en draagt tevens bij tot de ondersteuning van de praktische kennis van betrokkene voor het laboratorium biologie-microbiologie en het laboratorium microbiële ecologie. Deze milieuvriendelijke activiteit vergt een geringe tijdsbesteding van ten hoogste een halve dag per week tijdens het weekend en heeft geen weerslag op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool.

De Vos, Marnik, voltijds werkleider : zelfstandig architect.

De activiteit als zelfstandig architect is beperkt van omvang, bedraagt op jaarbasis ten hoogste een halve dag per week, en beïnvloedt geenszins de voltijdse beschikbaarheid van het personeelslid voor de hogeschool.

Dewulf, Gerda, voltijds lector : bestuurder patrimoniumvennootschap.

De nevenactiviteit van betrokkene als afgevaardigd-bestuurder van een patrimoniumvennootschap omvat onder meer het bijhouden van de administratie. De omvang ervan overschrijdt twee halve dagen per week niet.

D'Haese, Geert, voltijds lector : zelfstandig CAD-tekenwerk.

Het personeelslid levert occasioneel CAD-tekenwerk voor bedrijven. De inhoud van de activiteit is interessant als bijdrage tot de praktische kennis voor het laboratorium CAD-tekenwerk van betrokkene. De activiteit is beperkt tot gemiddeld vijf uur per maand en betrokkene is voltijds beschikbaar voor de hogeschool.

Dierick, Jan, voltijds lector : leraar HOKTSP (4/19).

De andere onderwijsopdracht situeert zich in het volwassenenonderwijs gedurende één avond per week en hindert de voltijdse beschikbaarheid voor het dagonderwijs niet.

Haelman, Frank, voltijds lector : audiotechnicus als zelfstandige.

De nevenactiviteit omvat enerzijds onderhoud, herstelling en verhuur van akoestische studio-apparatuur en anderzijds het maken van geluidsopnamen. De activiteit neemt een halve dag per week in beslag en hindert de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool niet.

Logghe, Gabriël, voltijds lector : zelfstandig klinisch-bioloog.

De activiteit als zelfstandig klinisch-bioloog neemt slechts drie uur per week in beslag en wordt uitgevoerd op zaterdag in een medisch laboratorium. De activiteit sluit aan bij de inhoud van de lessen hematologie, immunologie, virologie, farmacologie en pathologische fysiologie.

Minne, Peter, voltijds assistent : zelfstandig landmeter.

De nevenactiviteit als landmeter bedraagt gemiddeld slechts één uur per week. Betrokkene is voltijds ter beschikking van de hogeschool.

Plaetinck, Danny, voltijds lector : zaakvoerder bvba, verhuur en exploitatie in horecasector.

De nevenactiviteit, bestaande uit het exploiteren van consumptiestanden en uit het verhuren van horecamateriaal, is geconcentreerd in juli en augustus en tijdens enkele weekends. De activiteit overschrijdt gemiddeld op jaarbasis twee halve dagen per week niet en beïnvloedt de voltijdse beschikbaarheid van het personeelslid voor de hogeschool niet.

Plasschaert, Frans, voltijds werkleider : zaakvoerder cv, adviesverlening bouw en onroerend goed.

De nevenactiviteit als raadgevend ingenieur omvat het schatten van onroerende goederen, het oplossen van kleine bouwproblemen en het bemiddelen bij huur en verhuur van onroerend goed. De duur van de activiteit bedraagt ten hoogste twee halve dagen per week. Betrokkene is voltijds beschikbaar voor de hogeschool, niet enkel voor zijn lesopdracht maar ook in de ondersteuning van de technische dienst van de hogeschool.

Poelaert, Pieter, voltijds lector : zelfstandig raadgevend ingenieur-architect en landmeterexpert.

De nevenactiviteit als raadgevend ingenieur, ontwerper en landmeter-expert wordt doorgaans enkel uitgeoefend op zaterdagmorgen en is beperkt tot ten hoogste een halve dag per week. De contacten met het werkveld van bouw en vastgoed komen tevens de opleidingen in die gebieden ten goede. Betrokkene is als hoofd van een departement en als voorzitter of lid van diverse raden en overlegorganen volledig ter beschikking van de hogeschool.

Tinel, Frank, voltijds lector : zelfstandig architect.

Het personeelslid was voor zijn indiensttreding in de hogeschool voltijds zelfstandig architect. Als nevenactiviteit, die niet meer dan twee halve dagen per week omvat en de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool niet hindert, kan hij als architect de lopende projecten verder afwerken.

Van Caudenberg, Jan, voltijds lector : zelfstandig ingenieur-architect.

De nevenactiviteit als zelfstandig ingenieur-architect is beperkt tot een paar opdrachten in de woningbouw gedurende het academiejaar en neemt ten hoogste gemiddeld een halve dag per week tijdens het weekend in beslag. De nevenactiviteit beïnvloedt de voltijdse beschikbaarheid van het personeelslid voor de hogeschool niet.

Van de Wielle, Jos, voltijds lector : zaakvoerder en bestuurder vennootschappen.

Het uitoefenen van de mandaten van zaakvoerder en bestuurder van vennootschappen is beperkt tot twee halve dagen per week en heeft geen invloed op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool. De managementactiviteiten in de vennootschappen worden geleidelijk afgebouwd.

Van Holen, Jacques, lector 85 % : medewerker muziektijdschriften als zelfstandige.

De andere activiteit als medewerker aan muziektijdschriften op zelfstandige basis sluit aan bij de opdracht muzikale opvoeding en neemt niet meer dan tien dagen per jaar in beslag. De activiteit beïnvloedt de beschikbaarheid voor het volume van zijn opdracht in de hogeschool niet.

Vanhooymissen, Luc, voltijds hoogleraar : zaakvoerder handelsvennootschap, uitvoeren stabiliteit- en betonstudies.

De nevenactiviteit van het personeelslid als zaakvoerder bestaat hoofdzakelijk in het maken van stabiliteit- en betonstudies en het verlenen van advies inzake funderingen. De activiteit bedraagt gemiddeld vijf uur per week. Het personeelslid is voltijds beschikbaar voor de hogeschool bij het uitoefenen van onderwijsactiviteiten, maatschappelijke dienstverlening en organisatorische taken als hoofd van de afdeling bouwkunde van het departement industrieel ingenieur. (19868)